

Weekend

TOWNSHIPS WEEK



Inside Townships Week, meet Desmond Senior, who is a painter, an architect, a hockey player and an ex-fashion model! His life is truly as vibrant as his art. Also, find out about upcoming free concerts in Sherbrooke and check out a new column, 95 Days of Summer.

50 cents

Weather, page 2
Sherbrooke
Friday, May 29, 1992

Births, deaths	9
Classified	17-18-19
Comics	20
Editorial	4
Education	14-15
Farm & Business	7
Living	6
Sports	10-11
Townships	3

Inside

- Another local businessman is defying Quebec's sign law. See page 3 to find out why.
- Bishop's graduates its biggest class ever this weekend. For details, see page 13 in today's second section.
- In Sports: Columnist Réal Hébert says we should stop treating the great outdoors like a garbage dump. His column is on page 10.

665
CON

0640CP02374991
EXPIRES: 09/09/93
MIN. DES AFFAIRES
CULTURELLES DU QUEBEC
1700 SAINT-DENIS
MONTREAL 18, QUE.
H2X 3K6

the Record

Dave's Transport Inc.
Local and Long Distance
Moving — Storage
Sherbrooke, Quebec
819-562-8062

Meme lawsuit inches forward

MONTREAL (CP) — A consumer group has moved one step closer to filing a class-action suit against the manufacturers of the Meme breast implant.

The Association for Co-operative Family Economy has received \$100,000 from a Justice Department funding agency. The family association has hired Montreal lawyer Pierre Sylvestre.

"This is very good news for women," Martine Lavalée, a spokesperson for the association said Wednesday.

"This is the closest any group has come to launching a class-

action suit."

It has yet to get approval to launch a suit in Quebec Superior Court.

But Lavalée said that with provincial funding the association will start preparing its case against Bristol-Myers Squibb and Surgitek, manufacturers of the Meme implant, and Real Laperrière, the Quebec distributor of the Meme.

Lavalée said the group expects to be ready to file its request to proceed with class action this fall.

The group is now looking for doctors to document the medi-

cal problems suffered by Quebec women who have had the silicone gel implants, she said.

To date association officials have received complaints from 600 Quebec women and the group expects many others will state their claims this summer.

More than 14,000 Quebec women received Meme implants before they were taken off the market in April 1991.

Bristol-Myers Squibb voluntarily pulled its implant from the worldwide market after suggestions that the implants' foam could produce a substance that caused cancer.

"I hope this will lead to class-

action suits across the country," said Linda Wilson, a member of the national breast implant lobby group I KnowJe Sais.

"Women must be compensated," said Wilson, who lost a civil suit in British Columbia against two doctors who gave her the Meme implant in 1985.

In January of this year, the U.S. Food and Drug Administration asked U.S. doctors to stop using all silicone-gel implants.

An estimated 150,000 Canadian women have had breast implants since the devices were developed 30 years ago.

Federal deficit grows and grows

By Clyde Graham

OTTAWA (CP) — The federal deficit for the 1991-92 fiscal year was \$1.2 billion higher than forecast, the Finance Department announced Thursday in preliminary accounting for the year.

The \$32.6 billion in red ink for the year which ended March 31 should fall when the final accounting is completed this summer, the department said.

"Although a significant improvement is expected... the final deficit outcome for 1991-92 may exceed the February 1992 budget estimate of \$31.4 billion," the department said in a statement.

Refunds are in the mail

OTTAWA (CP) — People still waiting for their income tax refunds can start watching their mail boxes because Revenue Canada put 627,000 refund cheques in the mail Thursday.

Another 638,000 cheques will be given to Canada Post next Wednesday and that will clear up most of the eight million refunds the department expects to issue this year, Revenue Minister Otto Jelinek said in an interview.

The department has already sent out 6.7 million refunds.

The average refund has been about \$813 which is \$99 higher than last year.

Revenue Canada has been computerizing its system for handling tax returns.

Jelinek said that as of May 19, the department had processed 10.8 million returns, almost two million more than at the same time last year. It expects to process 18.3 million returns this year.

The unflattering financial statement was released without notice at the unusually late hour of 6:25 p.m.

Meeting deficit targets is a key test of a finance minister's credibility — one that's closely watched by foreign investors.

During the year, Ottawa spent \$153.6 billion, but only took in revenues of \$121 billion.

The government said the continuing impact of the recession has dramatically cut tax revenues, including from the new GST.

The GST pulled in \$15.2 billion in 1991-92 — down from a forecasted \$16.4 billion — mainly because consumer spending was reduced by the recession.

And the government also faced higher costs for unemployment insurance with an unemployment rate that peaked at 11.1 per cent in March.

But restraint measures announced in January by Finance Minister Don Mazankowski, including a year-end freeze on discretionary spending, had an impact in March.

The government ran a budgetary surplus in the month of March of \$800 million — the first surplus in any month since May 1990.

The department said a surplus is also expected in the supplementary accounting period.

A helping hand



A group of Champlain College students is in the Dominican Republic as part of an international aid project.

Record reporter Steve Meurice and photographer

Grant Siméon are accompanying them and have sent back a report on their activities. See page 5 to find out what they've been up to.

RECORD/GRANT SIMEON

More Westray warnings

By Alan Jeffers

HALIFAX (CP) — The Westray coal mine was repeatedly ordered to clean up dangerous working conditions throughout its short history, documents released Thursday show.

Provincial Labor Department inspectors issued four different orders between December 1990 and last April 29 — 10 days before an explosion ripped through the mine, killing all 26 men underground.

"You would have to conclude that if the order is given that there is some concern... and the inspector feels strongly enough about it to put it into a compliance order," said Labor Minister Leroy Legere.

"It says very clearly at the end of the order that if this is not complied with, it is an offence under the Occupational Health and Safety Act."

Legere, whose department is responsible for mine safety, agreed to make public the compliance orders in the legislature Thursday after pressure from opposition politicians and reporters.

Last week, he released the April 29 decree ordering Westray to clean up dangerously high levels of explosive coal dust in the mine.

Legere said he's seen company documents that suggest 660 bags of powdered limestone, used to neutralize the coal dust, was moved into the mine. But there's no indication whether the dust was applied.

Don Mitchell, a U.S. coal-mining expert hired by the province, has said the mine disaster was likely caused by a coal-dust explosion triggered by a methane fire.

The other compliance orders indicate safety problems at the mine even before it began producing coal last year.

In an order dated Dec. 12, 1990, the mine's owner, Toronto-based Curragh Inc., was told to ensure qualified people were present during underground blasting. A June 24, 1991, order gave the company a week to file a report on an electrical arcing incident in the mine.

And a Nov. 4, 1991, order forced Westray to develop written rules to ensure miners weren't working in areas where the roof wasn't supported.

Don't eat these

OTTAWA (CP) — The federal health department is warning people not to eat Heaven Temple brand canned mushrooms from China.

The department found that mushrooms it tested in the 100-ounce size, pieces and stems, under the lot numbers PR R14 900101 to 900116 were underprocessed and pose a danger of botulism food poisoning.

The Heaven Temple brand is distributed across Canada and has been recalled by distributor Mantab Inc. of Montreal.

The mushrooms were also distributed in 100-ounce cans under the Four Star brand name by Shafer-Haggart Ltd. of Vancouver and under the Tousain brand name by Aliments Tousain Inc. of Montreal. Those brands have also been recalled.

The department said in a release that it hasn't had any reports of people becoming sick after eating the mushrooms.

Clark keeps hoping for unity deal

By Gerry Arnold

TORONTO (CP) — Unity Minister Joe Clark held out hope Thursday that a complete package on constitutional renewal can be finalized by Saturday as talks turned back to the divisive Senate reform issue.

"I would hope that we can get the matters that have to be resolved by first ministers down to a very small number, as close to zero as possible," said Clark, entering the third day in the final round of ministerial talks.

"I still hope we can, I still think we can. Just don't ask me how today."

The Senate debate centres on the division between a group of five provinces led by Alberta that want equal Senate representation from the provinces and another group that favors an equitable model based on regional representation.

Alberta Intergovernmental Affairs Minister Jim Horsman held out little hope this meeting, scheduled to end Satur-

day, can solve the debate, especially since Quebec is still not directly involved.

Instead, the prime minister and premiers will have to sort it out when they meet — probably next month — to consider a preliminary package that emerges from this process, he said.

"My view is that at the end of the day there will be at least a couple of models which will be forwarded to the first ministers for their ultimate decision and consideration," he said.

KEEP GOING

Following progress Wednesday on native issues, officials in all delegations are anxious to keep the momentum going, but they are also aware that the Senate issue is a political minefield.

"We have to turn this into a win-win situation," said Ontario Premier Bob Rae, speaking of the importance of not alienating anyone.

While he wanted to see the Senate issue resolved before a first ministers conference, he

said it won't big a big deal if it isn't.

"If at the end of the day what we have on the table are still two options... then that's fine," said Rae, who wants to avoid a public perception of failure if the Senate issue has to wait to be resolved.

Alberta wants equality of provinces in the Senate because it claims the upper house should represent all provinces the same, while the Commons represents the equality of the people.

Rae argued that that philosophy might work in the United States, but Canada has to recognize Quebec, what he called "a federation with a difference."

He said while Ontario and Quebec are willing to be under-represented in the Senate for the sake of smaller provinces, pure equality is not feasible.

DIFFICULT ISSUE

Adding to the confusion is British Columbia's opposition to provincial equality, promp-

economy.

Quebecers must choose between sovereignty or concentrating power in the hands of Ottawa, he said in a speech to a group of economists.

"The economy has to be managed somewhere," Parizeau said.

"We're going to mish-mash the economy if we try to have

two different governments, face to face, having just about enough power each to neutralize the other. Profoundly renewed federalism means just that."

Recent federal constitutional proposals have shown that English Canada understands the problem and is seeking to centralize power in Ottawa in the current round of negotiations, Parizeau added.

"If we don't want it to be in Ottawa then we have to do it in Quebec," he said. "Quebec sovereignty will at least give a framework for efficient economic management."

Parizeau also said that he has no idea of what the conclusion of the current constitutional talks in Toronto will be, but he expects an agreement to emerge.

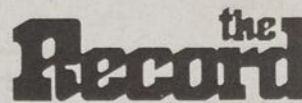
"I think they will go to any length to try to get some sort of agreement."

But he added he won't have any trouble picking it apart given what he's seen so far in the negotiations.

Parizeau said they had been invited by P.E.I. Premier Joe Ghiz, but Rae said neither were involved in the official meetings.

In another twist on Thursday, Liberal constitutional affairs critic Andre Ouellet and Eddie Goldenberg, a senior advisor to Liberal Leader Jean Chretien, showed up at the hotel where the meetings are being held.

The Townships



Condo owners blame Paradis for yet another sewage delay

By Sharon McCully

KNOWLTON — Residents of Auberge du Lac Condominiums are accusing Environment Minister Pierre Paradis of blocking the town's sewer extension project which would bring them a long-awaited hook-up to the main sewer line.

For the last four years the condo owners have waited for municipal authorities to install a promised sewage system which would enable them to stop using an on-site septic tank which must be emptied several times a week.

"Paradis promised a rapid solution to our problems when he became Environment Minister three long years ago,"

said the group's spokesman Ghislain Brossard.

Brossard said the 104 condo-owners are now demanding that Paradis publicly state his reasons for opposing the sewer-extension project approved by the former town council.

Paradis said this week he rejected the town's proposal to extend the town pipeline along the abandoned railway bed because it was environmentally-risky.

BEST OPTION

"When there are two available options and one is more environmentally sound than the other, I will choose the one that is best for the environ-

ment," Paradis said.

Officials at Environment Quebec informed the town the environmentally-preferred choice is to extend the pipe along route 243, a safe distance from the lake.

At last month's council meeting, council approved this option and plans have been sent to Quebec's sewage clean-up board, the *Société d'assainissement des eaux* (SQAE).

The town's plans appear to be in order, SQAE regional vice-president Paul Phaneuf said.

Brome Lake mayor Homer Blackwood estimates work will begin on the sewer extension in late August.

"We are waiting for a report from the engineers," Blackwood said explaining the timetable for the project.

"Once we have the plans, SQAE will make up the specifications and call for tenders."

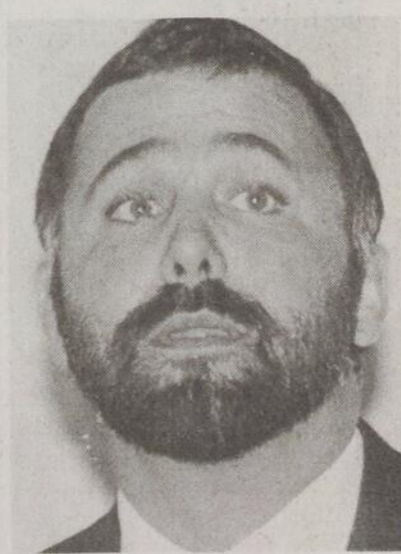
Blackwood said there will be no repairs or other modifications made to route 243 other than "digging the hole to install the pipe."

The mayor says he understands the frustration of condo owners who pay an estimated \$100,000 in municipal taxes and receive virtually no municipal services.

"They've been waiting for five years, so you can imagine they're pretty fed up," he said.



Homer Blackwood... 'They're pretty fed up.'



Pierre Paradis... Promised a rapid solution.

Richmond wants to cut trips to dump

SHERBROOKE (DH) — Garbage. It's just about everywhere. And to cut down on what we send to the dump, an environmental group in Richmond has decided to host an awareness-raising day, with entertainment and prizes in the park.

Jean Pierre Massie, president of the *Comité d'orientation pour la protection de l'environnement régional*, said Environment Day at Richmond's Gouin Park will be filled with environmentally useful tips and prizes.

Beginning at 11 a.m., rain or shine, Melbourne and Richmond residents will have access to information kiosks, composting demonstrations, a nature walk and more.

The event will focus on composting in an effort to comply with the Quebec government's effort to reduce solid waste by 50 per cent between now and the year 2000, Massie said.

To do that, Environment Day participants can take part in one of two demonstrations on how to compost household

scraps. "There's a certain way of doing it if you want good compost," Massie said Thursday.

The first demonstration is a 11 a.m., the second at 3 p.m.

While the event is open to all, only Melbourne and Richmond residents will be able to profit from subsidized composters to be sold during the day. Usually sold for \$80, the composters for residents will go for a mere \$25.

But get there early, or better yet, reserve one by calling (819)

826-2085. Forty-seven of the 50 available composters for Richmond residents have already been reserved, Massie said. The 20 available to Melbourne residents have been reduced to half that through reservations, he added.

Two composters and 50 cotton shopping bags will also be drawn. Anyone who attends is eligible for free tickets for the drawing, Massie said.

Other activities include a juggling act and "entertainment with an environmental theme."

Cops capture escapee

SHERBROOKE — A man who escaped from prison in Laval, north of Montreal, earlier this month was arrested by police in Sherbrooke late Wednesday.

An informant lead the Quebec Police Force and Sherbrooke police to an apartment at 403 Laurier around 10:30 p.m. Wednesday, QPF spokesman Tom McConnell said.

Denis Leclerc, 30, was arrested without incident.

"We picked him like a flower," McConnell said.

Police recovered stolen goods at the scene, he added.

Leclerc was in the Centre de St. François de Laval penitentiary for his role in an estimated 100 break-and-enters, police said.

Naessens suing the solicitor general

SHERBROOKE (BB) — Medical researcher Gaston Naessens is suing Quebec's solicitor general for malicious prosecution.

Naessens was arrested and charged with fraud three years ago in connection with his controversial cancer treatment 714-X. The charges were eventually dropped.

Naessens, who lives in Rock Forest, says the arrest took place in front of television cameras and caused him pain and humiliation.

He's asking for \$100,000 in damages.

Over the last two years the researcher has pleaded guilty and been fined for several counts of practising medicine without a licence.

QPF roadblock nabs two robbery suspects

SHERBROOKE (DH) — Two men suspected of robbing a credit union in Ste-Marguerite de Lingwick Thursday were nabbed at a police road block in Ascot Corner a short time afterward.

Two men wearing nylon stockings over their faces and armed with a gun burst into the Caisse Populaire in Ste-

Marguerite shortly before noon. They made off with an undisclosed amount of money.

The Quebec Police Force set up road blocks to intercept them. About 30 minutes after the theft, two QPF officers spotted the suspects on Route 112 in Ascot Corner.

"Just by their intuition, (police) decided to check the two

individuals," QPF spokesman Tom McConnell said.

Police pulled the two over. One escaped on foot. But not for long.

"It was bad luck," McConnell said. "They ran into an officer in really good physical shape."

The two men, one 25, the other, 18, were arrested and are scheduled to appear in

court today on several charges. The money and gun were not recovered.

The two men are also suspected of robbing the Canadian Imperial Bank of Commerce in Waterville, May 1; the Caisse Populaire in St-François Xavier, April 22; and the Caisse Populaire in Waterville, May 14, McConnell said.

Free trade: Ciaccia has clothing industry warning

By Daniel Sanger

QUEBEC (CP) — Canada's clothing industry could be devastated by a continental free-trade agreement that restricts use of materials from outside the trading bloc, Quebec's international affairs minister said Thursday.

John Ciaccia said Quebec and Canada can't buck the globalization of markets and have much to gain from a three-way deal between Mexico, the U.S. and Canada.

But certain sectors of the economy need protection, he said, calling for substantial changes to the rules applying to clothing or else the exemption of the industry from a deal.

More than half of the Canadian clothing and textile industry is based in Quebec and is one of the main motors of the Montreal economy.

"We must protect the 60,000 jobs in (the clothing) industry in Quebec," he said at a briefing called to outline Quebec's position on the talks.

"The U.S. has excluded sectors that they thought were important to them and we can exclude sectors that are important to us."

As it now stands, the deal would impose barriers on clothes made in Canada but with materials imported from outside North America and Mexico under what is known as

rules of origin.

"It's not an artificial protection we want. All we are asking for is a level playing field," the longtime Liberal cabinet minister said.

WON'T SPECULATE

Ciaccia — who said he expects a deal to be signed within the next month — wouldn't speculate on how many jobs could be lost if the rules of origin do apply to clothing in a global deal.

But Jack Kivenko, president of the Canadian Apparel Manufacturers' Institute, said with materials imported from outside North America and Mexico under what is known as

"We'd just be killed," he said

in an interview from his office in Montreal, adding that 30,000 jobs have already disappeared since the free-trade agreement with the U.S. came into effect.

"We're the largest industrial employer in Montreal by far and the fourth largest industrial employer in Canada. You may think of the aircraft industry as a major employer but compared to us they're peanuts."

"But our industry has been sold down the drain by government after government."

Nonetheless, he said he was "encouraged" by Ciaccia's remarks.

Other industries that need protection are agriculture and

energy, Ciaccia said, but maintained he doesn't foresee any problems getting it.

Meanwhile he took pains to emphasize the upside of a possible deal.

"This agreement will create the richest market in the world. It will be \$7,000 billion of gross interior product compared to \$6,000 billion of the European community."

Despite the lure of cheap Mexican labor and lax environmental regulations, he said many industries stand to reap rich rewards.

"Transportation materials, rail materials, machinery, telecommunications, the service industry, engineering, petro-

chemical — those will definitely benefit."

Later he added the aerospace and forestry industries to the list.

But he wouldn't come forward with any figures.

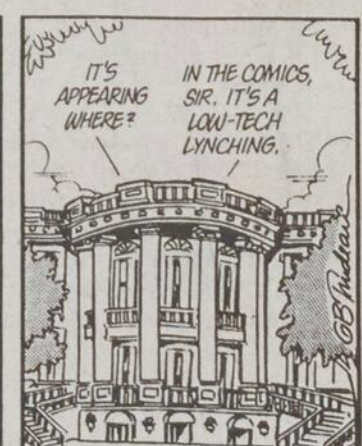
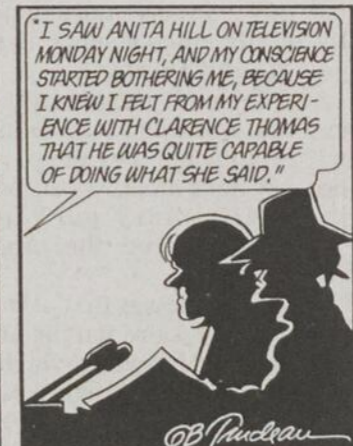
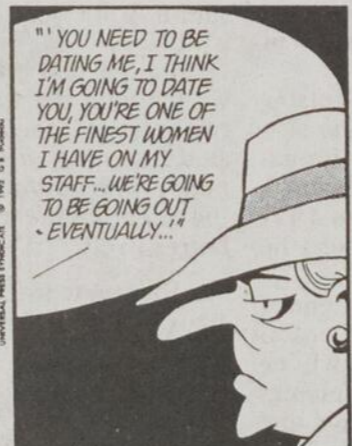
"I don't think that we can measure at this point how many jobs will be created. All we can do is speculate and identify the areas where it will be beneficial."

Indeed, he wouldn't even guarantee that there will be no net job loss.

"I'd love to be able to do that but who can predict a recession or what the Canadian dollar will do."

WEATHER Doonesbury

Sunny with a few cloudy periods today, and a high of 20. It will be sunny again on Saturday, with a high of 21.



the Record

CIRCULATION DEPT. 819-569-9528 FAX: (819) 569-3945
KNOWLTON OFF.: 514-243-0088 FAX: 514-243-5155

Randy Kinnear, Publisher 569-9511
Charles Bury, Editor 569-6345
Lloyd G. Scheib, Advertising Manager 569-9525
Richard Lessard, Production Manager 569-9931
Mark Guillet, Press Superintendent 569-9931
Guy Renaud, Graphics 569-4856
Francine Thibault, Composition 569-9931

Subscriptions by Carrier: weekly \$1.80
Subscriptions by Mail:
Canada: 1 year \$78.00
6 months \$39.00
3 months \$19.50
1 month \$16.00
U.S. & Foreign: 1 year \$159.00
6 months \$97.00
3 months \$65.00
1 month \$34.00
These prices do not include GST.

Back copies of The Record are available at the following prices: Copies ordered within a month of publication: 60¢ per copy. Copies ordered more than a month after publication: \$1.10 per copy.

Established February 9, 1897, incorporating the Sherbrooke Gazette (est. 1837) and the Sherbrooke Examiner (est. 1879).

Published Monday to Friday by The Record Division, Groupe Quebecor Inc. Offices and plant located at 2850 Delorme Street, Sherbrooke, Quebec, J1K 1A1.
Publications Mail Registration No. 1064.

Member of Canadian Press
Member of the
Audit Bureau of Circulation

The Townships

Innkeeper will defy law and keep bilingual sign

By Rita Legault

AYER'S CLIFF — A local innkeeper who has received a warning from language inspectors says Quebec's sign law is costing the tourist industry millions of dollars every day and he has no intention of taking down his bilingual sign.

The Ripplecove Inn is the latest local businesses to be issued a final warning from the *Commission de protection de la langue française*.

Two weeks ago, the commission sent owners Jeffrey Stafford and Debra Deruscha a letter demanding that they remove the word inn from their sign on Main St. in Ayer's Cliff. But Stafford, whose family has owned and operated the Ripplecove since 1945, said he has no intention of changing his sign.

"The law is racist," he said. "I have no intention of complying."

The sign, which is made of two-inch thick B.C. fir with gold leaf lettering, cost Stafford \$2000 about five years ago. At the time, Stafford and his wife Deruscha had just bought the inn from his brother Steven.

AVOID PROBLEMS

After the purchase, Stafford said he went to a notary and had the inn incorporated in Quebec under the name Auberge Ripplecove Inn. He said he thought this would avoid

problems because the sign law allows incorporated names to be used on outdoor signs.

"I wanted to ensure the name was legal to ensure if there was any future foolishness about language, I would be protected," he said.

Despite that precaution, Stafford has been asked to remove part of the incorporated name from his sign.

"If the name was illegal, why did they allow me to incorporate it in the first place," he asked.

Language commission chief of operations Yvan Labonté said the incorporation doesn't allow Stafford to post the English word on signs.

"He can use the French name 'Auberge Ripplecove' but not the English name 'Ripplecove Inn,'" Labonté said in a telephone interview from his Montreal office.

Despite the order to comply with the language law, Stafford said he won't budge.

LOSES EITHER WAY

"One way or the other, I lose money," he explained.

"If I take down the sign I will lose tourism dollars, not to mention the \$2000 it cost to have it made," he said.

Stafford said he has bilingual signs, with French above the English, all over his property.

"Customers never complain," he said. "Only the redneck fanatics like Action

Québec object."

Stafford said his language problems started last fall when self-assigned language inspectors from Action Québec visited his inn and took pictures of bilingual signs, which they sent to the language commission.

He received a warning in October citing seven signs on the property. He filed it in the garbage can.

A second warning, which he received in January, was "filed in a similar fashion." He also called local MNA Robert Benoit and gave him "an earful".

Stafford also plans to ignore this final warning. He doesn't know what he'll do if it goes to court. "I'll have to decide when and if that happens."

He said he'll probably end up keeping the sign and paying the fine.

RENT PRIVILEGE

"If I have to rent the privilege of using a bilingual sign by paying a \$100 a year fine, then it's worth it to me," he said.

The Stafford Inn, which is ten minutes from the border, has lost 80 per cent of its American business since the late sixties, Stafford said. He blamed language legislation for giving Americans the impression they aren't welcome.

He said there is a growing impression elsewhere in Canada and in the U.S. that if you don't speak French you're not welcome in Quebec. He added

the sign law doesn't help dissuade potential tourists from that impression.

Stafford said the province's tourism and political policies are incoherent.

"On the one hand they spend millions to promote tourism and on the other they don't allow the tourism industry to put up bilingual signs," he said. "The fact is we are in North America and the language of tourism is English."

Stafford also said Quebec is spending too much money trying to attract French tourists from France and other French-speaking countries, and it is ignoring the U.S. and Canadian market which is on their doorstep.

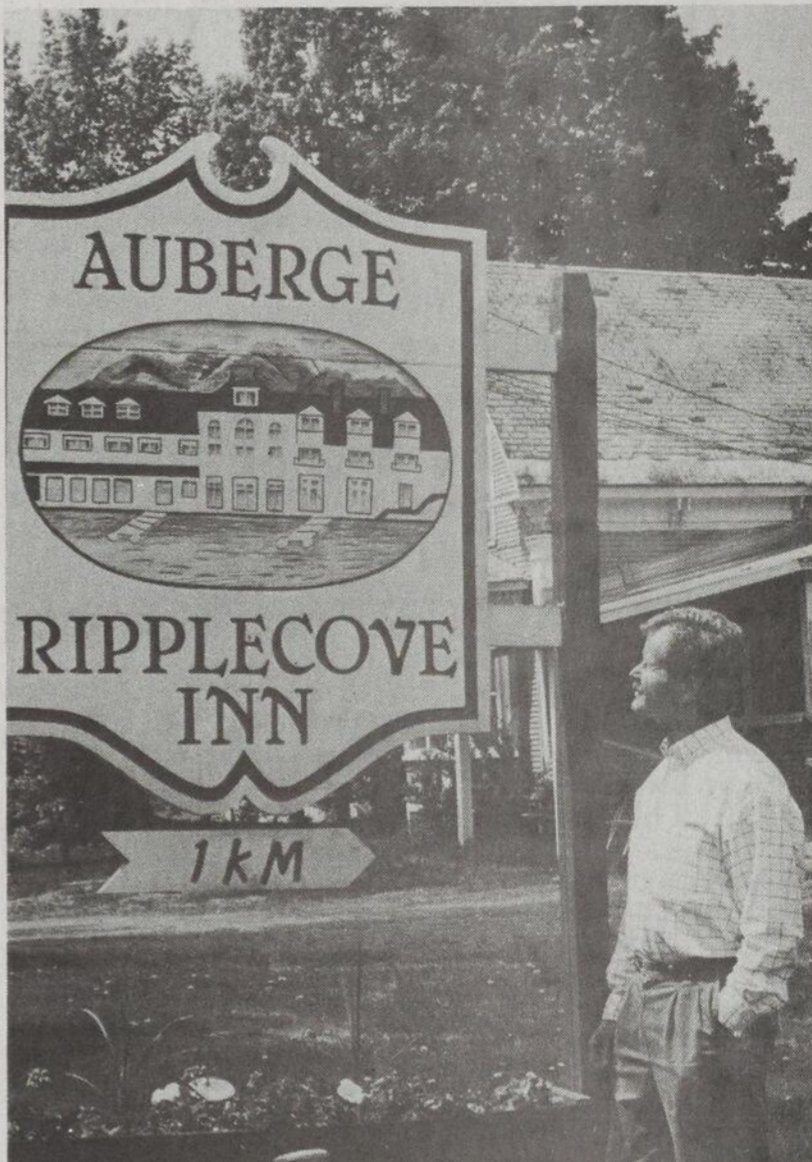
This, he said, doesn't make sense because studies show people are taking more vacations, shorter ones, and at destinations that are closer to home.

"Politics are taking precedence over good business sense," he said, "and that has to stop."

Stafford said he would like to see a massive campaign of civil disobedience against the sign law.

"I hope we'll bog down the courts and, with any luck, be retired before it gets into the courts," he said.

"The most effective recourse for people is to do what they do in the drug campaign and 'Just say no'."



Jeffrey Stafford poses with the bilingual sign for the Ripplecove Inn. According to the *Commission de protection de la langue française*, the sign is illegal because it contains the English word "Inn". However, Stafford said the sign, and the word Inn, are there to stay.

RECORD/RITA LEGAULT

Boy crushed by schoolbus

By Sharon McCully

COWANSVILLE—Tragedy struck a Cowansville family and the entire community early Thursday morning when a school bus carrying elementary students struck and killed a 4-year-old child.

The young boy's sister was a passenger on the bus carrying children to Heroes Memorial Elementary school in Cowansville.

The child was riding his bicycle while waiting with the school children for the bus to arrive at 8 o'clock Thursday morning. The youngster apparently rode his bicycle alongside the bus as it pulled away and fell under the wheels.

The child died at the scene before the horrified eyes of the school children.

Jim Bissell, director-general of the District of Bedford School Board, said school counsellors were immediately brought in to work with the traumatized children who witnessed the results of the accident.

"We're sending a notice home to parents to watch for signs of distress in the coming days," Bissell said.

The bus was contracted by the District of Bedford School Board from Autobus Lamothe et Fils, and driven by veteran bus driver Jean Maurice Bédard.

Uncertainty no threat to city's Pan-Am chances

SHERBROOKE (SA) — Uncertainty over Quebec's future won't hurt Sherbrooke's chances of being awarded the 1999 Pan-Am Games, according to Dennis Wood, president of the corporation organizing Sherbrooke's effort.

"I believe the Canadian Olympic Association is a group of people whose major concern is towards amateur sports and the ability of a city and region to return the most to amateur sports," Wood said Thursday night.

"I think they will only take positive aspects into consideration."

Sherbrooke and four other cities — Winnipeg, Edmonton, Metro Toronto and Halifax —

were to make preliminary bids to the Canadian Olympic Association today. Wood and corporation vice-president Clément Fortier are delivering Sherbrooke's submission in person to the association's Montreal headquarters.

Wood didn't comment on the other cities' chances, saying only each of the other four was going with the preliminary bid.

Those bids contain an early idea of how much it should cost to stage the games, Wood said, and also how much the area could expect in revenues.

NUMBERS

"These numbers are for the time being confidential," Wood said. "They have to be analyzed by the right people to see if they

make sense."

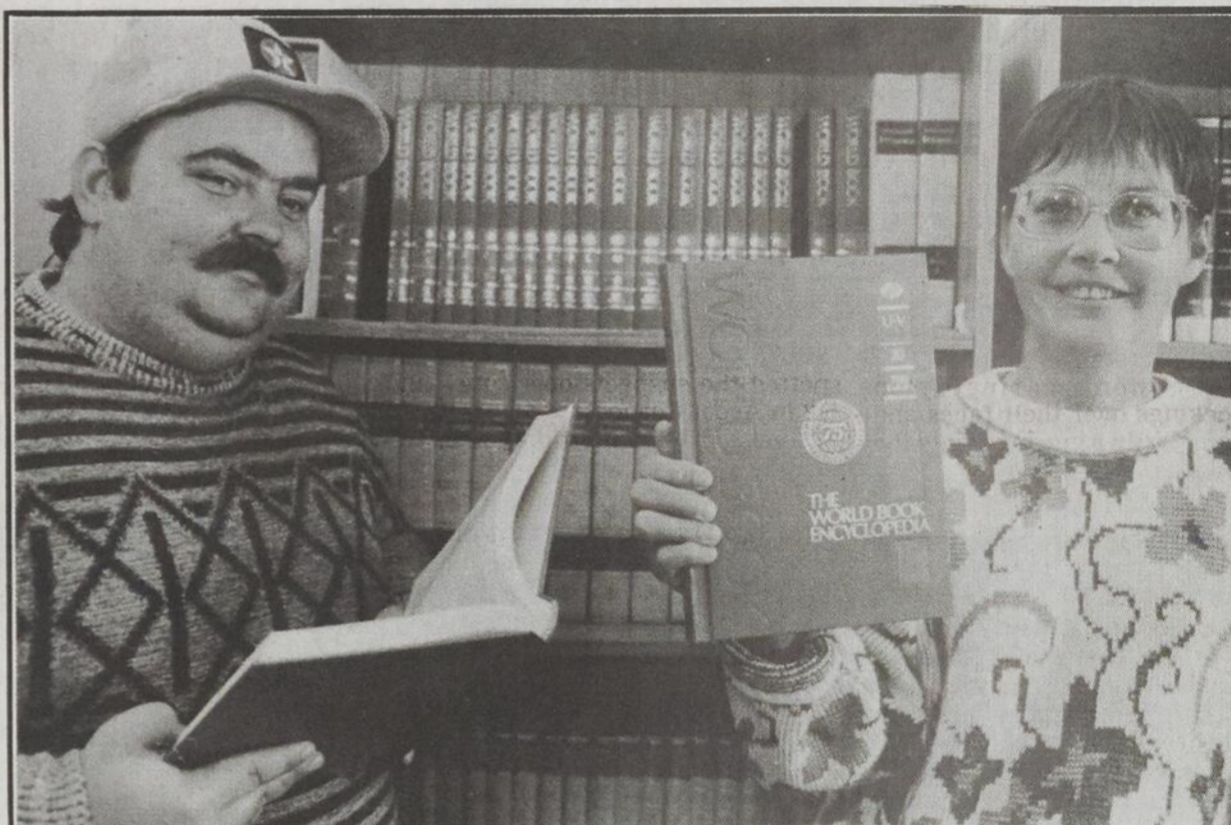
Wood said the figures seem realistic to him, offering an affordable plan to the association.

"We feel we have a proposal that in today's context makes a lot of sense," he said.

The COA will send a delegation to each of the bidding cities in June to view prospective sites and to meet local organizers.

Each city will have to submit a more detailed final bid in October.

The association will choose in December which city to nominate to the Pan American Sports Association. The winning city is to be announced in the spring of 1994.



Books of knowledge Geoff Dorey and Barbara Nebbs of the Eastern Townships School Board's adult high school can now become real know-it-alls, thanks to the school's new encyclopedia. And they earned that right honestly. The two of them, and 17 other adult students, were sponsored to read as many books as they could during a seven week period, as part of the World Book Partners in Excellence Program.

The students raised more than \$400 and World Book gave a dollar for every two collected by the readers; the grand total was \$661, enough to cover the world, from A-Z.

"They really worked hard at it," said teacher Pat Mogensen. "Now that we have one encyclopedia I expect we'll try it again in a couple of years." The students did peruse a-plenty. Dorey read seven books and Nebbs, ten.

RECORD/PERRY BEATON

1000 pigs die in Lambton blaze

SHERBROOKE — A fire which destroyed a barn in Lambton late Wednesday claimed the lives of 1000 pigs.

About \$300,000 in damage was caused by the blaze at 282

Range 2, which broke out sometime around 10 p.m.

A man driving by spotted the blaze and called in firefighters.

"It doesn't seem to be criminal," Quebec Police Force spokesman Tom McConnell said Thursday.

"The Lambton fire department went but there was nothing they could have done," McConnell said.



How it was done before...



... and how it is being done today.

Stinky poo: Stench is the reason why Gaston Maurice built a \$100,000 roof over his manure pile. The smell comes when that big round thing drives around the field spewing out liquid manure, whose odor wafts on the wind into the nearby village of St-Claude, near Windsor.

It turns out that most of the liquid manure thus spewed is rain water that collects at the rate of about 36 inches per year. Without the roof, Maurice or his son Patrick would spill this witches brew, but with the roof, it is cut down to four. The solids are then spread in the traditional way, naturally enriching the soil.

This is the fifth such installation in Quebec to be built since the supporting grants were established two years ago. Even with the 50 per cent government funding, the Maurices expect to only break even in the long term. Nonetheless Maurice feels that it is an important addition to his very tidy farming operation.

RECORD PHOTOS/PERRY BEATON

Is the commercial made by PQ spies?

What's with that ad? Each time we turn on the television these days, we are inevitably bombarded with it. Every time there is a break in a hockey game, there it is. Everywhere we go — the nutrasweet strings, the syrupy, too-sincere-to-be-true voices, the overwhelming, subtle-as-a-Don-Getty-election-ploy message — there it is, in our ears, in our eyes, in our faces.

Canada!
It begins with that cute, little girl — the one with the wide, innocent eyes and Ethel Merman's voice. She tells us, in song, how much loves her country.

Canada!!!
We see sweeping Canadian vistas — The majestic, commanding Rockies. The rugged, misty Maritime coast. Friendly, cosmopolitan... Toronto?

The music builds, a chorus of proud, Canadian voices joins in, the vistas sweep by. CANADA!!! Let's sing together!

This all begs the inevitable question — Does our government have a death-wish for this country?

Maybe a band of nefarious Quebec sovereignist jingle-writers, angered by the Claude Morin affair, has secretly infiltrated the top commercial-producing centres of the country.

The group has figured out the perfect way to sabotage the ongoing Constitutional process — make ordinary Canadians sick to their stomachs about the idea of keeping this country together.

Or maybe the leaders of our country are so insecure about the future of Canada, so convinced we have no positive feelings of our own left toward the country, they feel they have to hit us over the head with propagandistic, peppy pap.

Canadians must rise up against this tyranny of bad taste. We must join together and in a single, unified voice, send a clear message to our leaders:

More hockey, less vistas.

ALAN ECHENBERG

Divided by politics and contrived bigotry

Mary McKay, in a letter to the Windsor Star:

Seventy years ago, I was born in Windsor. My parents, three sisters and a brother were forced to leave the land of their birth because of unspeakable poverty and religious persecution. That country was Northern Ireland or Ulster as it is also called. They were Roman Catholic.

My father got a job with the Grand Trunk Railroad and travelled coast to coast.

He was overwhelmed by the vastness and beauty of Canada. He marvelled that such a huge country was united, while his little one was divided, and never stopped reminding me of how lucky I was to have been born and raised where race, creed and color did not determine a person's future.

I sincerely hope I don't see my native land divided by politics and contrived bigotry, as is the case in Northern Ireland.

— From "What Canada Thinks", a regular feature of The Canadian Press.

Today in history

May 29, 1992

By The Canadian Press

John George Lambton, the Earl of Durham, landed at Quebec 154 years ago today — in 1838. British Prime Minister Lord Melbourne had appointed Lord Durham governor general of Canada to investigate colonial grievances after the rebellions of 1837. Durham's famous Report on the Affairs of British North America suggested unification of Upper Canada (Ontario) and Lower Canada (Quebec) and institution of responsible government.

Also on this day in:

1914 — A total of 1,012 people died when the Canadian Pacific ocean liner Empress of Ireland sank in the Gulf of St. Lawrence near Rimouski, Que., after being rammed in fog by the Norwegian collier Storstad.

1950 — The RCMP ship St. Roch, which in 1944 had traversed the Northwest Passage from east to west, reached Halifax after sailing from Vancouver and through the Panama Canal — the first ship to circumnavigate North America.

1979 — Toronto-born silent film star Mary Pickford died at 86.

Did you know...

ISLAND MASS

Baffin Island in the Northwest Territories is Canada's largest island, 507,451 square kilometres.

CANADA'S KINGFISHER

Of 87 species of kingfisher birds worldwide, only one occurs in Canada, the belted kingfisher which captures prey by diving head first into water, often submerging completely.

Letter

Right wing attitudes

Dear Editor:

Many people vote and they do not know exactly what they're voting for. In Canada we have basically three federal parties: the Conservatives, the Liberals and the NDP.

Parties like the Reform party of Preston Manning and the Bloc Québécois can do damage by influencing the vote for one of the mainstream parties, but I doubt if either could become an election winner.

The Conservatives with Brian Mulroney and Joe Clark are what is called a right wing party. They help big business and the farmers a lot, something which helps all of us. They believe in capitalism and free enterprise, the basis of our

society and economic system.

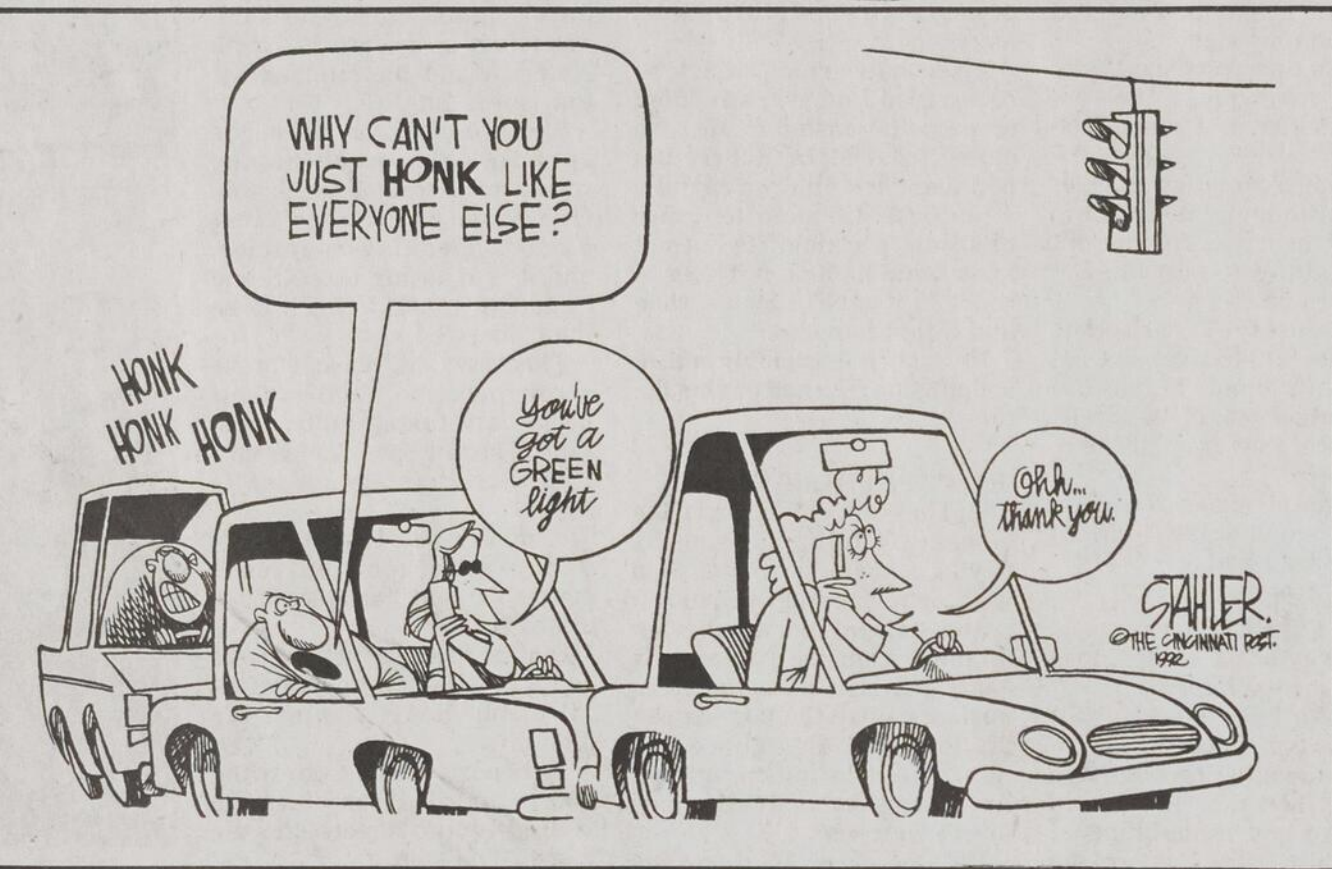
The Liberals and New Democratic Party are left wing parties, which I do not like federally. If you go far enough left you find Communism. Socialism, as in Sweden, runs the country.

Karl Marx, a German socialist, called on workers of the world to unite. I believe this is a bad thing. Our unions are a result of this and they give the free enterprise system much trouble. They are for a large part the reason we are in this chronic recession. When workers constantly clamor for more pay and less work, it hurts industry and commerce.

Inflation is low now. When a strike occurs in a certain sector, prices are generally raised across the board and few people win. A welfare recipient has to pay the same price for groceries as the worker getting \$15 to \$25 an hour.

I believe if we are to avoid severe recessions, we'll have to avoid strikes, letting companies decide more when to give pay increases. In other words, help right wing attitudes.

Sincerely,
JIM CRAWFORD
Lennoxville



Sylvie Roy confident heroin charge won't stick

By Ellin Bessner

ROME (CP) — While she takes the sun in the exercise yard of Italy's largest prison, Sylvie Roy works out the details on a dream which is helping her pass the long hours.

The Montreal native has been in custody at Rome's Rebibbia Prison for Women since April, awaiting trial on drug trafficking charges.

Roy, 32, maintains her innocence and is confident she'll be acquitted. The self-professed former drug user dreams of returning to Quebec to set up a treatment centre for drug addicts.

"I am the best person I know to fight for them," said Roy, who in the past six years has even given up smoking.

"I realized the drug world was bad... I promised God I will never touch drugs again in my life," she said in a recent interview at Rebibbia.

Roy doesn't expect she'll have to wait long before going home.

Her trial is scheduled to begin June 27, eight months after being arrested by police in Brussels.

Roy had just ended her first shift as a stewardess for Nati-onair and was going through pas-

sport checks when Belgian border police noticed an outstanding Interpol warrant for her.

"Right away I thought of my mother's case, I thought I'd be searched and that's all," she recalled.

But she ended up in police custody. She was later extradited to Italy.

Roy's mother, Micheline Lévesque, and her aunt, Laurence Lévesque, were arrested at a Rome airport in January 1986 after 6.6 kilograms of heroin was found in their suitcases. The sisters were returning to Quebec from a trip to India.

SISTERS ACQUITTED

They pleaded not guilty and said they were victims of an international conspiracy. They were eventually acquitted and have won compensation for time spent in custody. The amount of damages is yet to be set.

Evidence at their trial showed that Roy had given them their suitcases as a present. Roy testified that she bought the luggage from a man identified only as André.

The Interpol warrant, issued by a Rome judge in 1988, names Roy and a friend. The friend's whereabouts are not known.

A subsequent investigation by RCMP did not find enough evidence to lay any charges against Roy in Canada.

Roy, who could be sent to prison for five to 20 years if she is convicted in Italy, describes her Italian saga as just a simple case of bureaucratic process; administrators cleaning up their files.

"The RCMP, you know they're tough," said Roy, "So if they declare I'm innocent, here, obviously it must be the same, because we're not in a banana republic, we are in Europe... I believe in justice. So justice will be done."

EXPERIENCE HELPED

Upon arrival at Rebibbia, Roy might have been placed in a wing with 200 hard-core drug addicts.

Instead, thanks to her relatives' brief Rebibbia experience, she called out to the guards the one word of Italian they had taught her: Cellulare, the prison slang for the quietest wing. Prisoners there have private rooms, with a black and white television set.

"I'm not like the rest. I don't belong there and it's obvious. It's a mistake and every minute I show it," she said.

Roy's cell is on the first floor of the 60-year-old institution, built

during the regime of Fascist dictator Benito Mussolini.

Although the doors are locked from 8 p.m. to 8 a.m., she is free to move about during the day to the kitchen, to the cafeteria, and to visit other prisoners.

The hours go by very slowly now that all arts and crafts activities as well as exercise classes have been suspended for the summer.

She also finds Italian prison food inappropriate for her enforced sedentary routine.

"There's too much pasta," she lamented.

Italian authorities have refused to release Roy on bail.

Because many suspected Mafia gangsters have disappeared once they are out on bail, Italian authorities have been forced to reject bail requests even for people accused of less serious crimes.

Her lawyer has filed an appeal with Italy's Tribunale della Libertà, and is expecting a decision shortly.

Except for a weekly visit by a Canadian diplomat and her lawyer, Roy's contact with the outside world is limited to the TV, letter writing, and the six-minute telephone call she's permitted to make once every two weeks.

Earth Summit: Japan seeks greener image

By David Thurber

TOKYO (AP) — "What's wrong with eating whales?" asked Hideki Kawamura, a diner at Kujiraya, a Tokyo restaurant that specializes in whale meat.

"Westerners are using their standards to judge us," he said. "Why is it all right to eat cows, but not whales?"

From whaling to depletion of the rain forest, Japan often is portrayed as an environmental scold, indifferent to endangered species and environmental destruction.

Conservation groups say Japan's large imports of natural resources and support for large development projects place it among the world's worst environmental offenders.

Many Japanese find the charges hard to understand. They see their culture, nurtured by more than a millennium of rice cultivation, as unusually sensitive to nature.

Lovely flower arrangements grace train stations, and refined gardens are squeezed between houses separated by less than a metre.

Japanese remember the pollution that ravaged their country 25 years ago as it rushed to industrialize, but a feeling of comfort and security has been fostered by cleanup efforts that followed tighter government regulations.

Like a trained bonsai tree, the country's wilderness has been reshaped.

Rice fields, paths and buildings once followed the contours of valleys. Now, mountain slopes have been shovelled away, high-speed trains run through the countryside on massive concrete structures three storeys high, and coastlines are buttressed with concrete reinforcements.

Environmentalists say 70 per cent of the country's rivers are now channelled in concrete. Scenic views are marred by golf courses and resorts.

Nature is appreciated in Japan not in its wild or natural state, but rather after it has been rearranged by humans, like a Japanese garden or flower arrangement, said Donald Richie, a commentator and writer on the country.

He said the Japanese share a belief that "nature is for use," whether it be flowers, whales, timber from tropical forests or fish caught in giant drift nets.

In a survey by the Gallup International Institute, 58 per cent of the Japanese questioned said more should be done to protect the environment. However, only 31 per cent were willing to pay higher prices for the environment's sake, compared with more than half of people polled in other developed countries.

"In this country, there's no nature reserve concept," said Jack

Moyer, who studies endangered Japanese coral reefs. "There's no area that gives absolute protection to nature."

Japan has become skilled at dealing with environmental problems after they develop, Moyer said.

Japanese corporations concentrate on improving efficiency and product quality, with the environment often taking a back seat.

For years, the government paid little attention to global environmental issues, often reacting to international pressure rather than pushing for change. For example, it delayed for two years before agreeing to the Montreal Protocol on limiting the use of chlorofluorocarbons, which are linked to destruction of the ozone layer.

Japan is the most energy-efficient industrialized nation per unit of economic production, but the size of its economy and its own limited supply of natural resources make it one of the largest importers of energy and other resources.

It imports 99.5 per cent of its fossil fuels and 70 per cent of its lumber. Japan buys 49.6 per cent of the wood from broad-leaf trees cut in the tropics, the Environmental Agency said.

Japanese are the largest per capita consumers of wildlife, such as fur coats and alligator shoes, according to the Japan chapter of

the World Wide Fund for Nature.

MUST HELP

Japan is among the 160 nations taking part in the Earth Summit opening June 3 in Brazil, which has the world's largest remaining tropical rain forest.

There is a growing sense in Japan that it must help safeguard the global environment and counter its image as an environmental destroyer.

Officials have announced plans to take an environment leadership role, including large contributions to conservation programs and research on environmental protection technologies.

Japanese companies are developing environmentally friendly products both because of future environmental constraints and the commercial potential.

The government, second only to the United States as an aid donor, has begun channelling more to environmental projects.

But critics say too much still goes for roads, dams and other projects with high environmental costs.

"From the perspective of environmental groups in Japan, the government still has a long way to go," said Jonathan Holliman, spokesman for the Japan chapter of Friends of the Earth. "They see an unwillingness on the part of the government to look at Japan's involvement around the world."

Features

The RECORD

Students encounter poverty, garbage in streets

Record reporter Steve Meurice and photographer Grant Simeon are in the Dominican Republic accompanying a group of Champlain College students on a development project. This is the first in a series of articles and photos from their travels.

By Steve Meurice

SANTO DOMINGO, Dominican Republic — Carrying rusty machetes and brooms made of bamboo leaves, the Champlain College students marched off to work like a small army of under-equipped janitors.

It was 9:30 a.m., but the Dominican sun blazed down like it was high noon and the air was thick and humid. The stench of rotting garbage wafted through the air in pockets, hitting the nose at every few steps.

The students, half of a group of 18 from Champlain here for six weeks of community aid work, arrived at 3 a.m. last Sunday. By Tuesday morning, still struggling to get acclimatized, they were sweeping streets in a poverty-stricken barrio called Maria Auxiliadora.

The goal of the project, organized in conjunction with a local service club, is to make the locals aware of the importance of keeping their streets clean.

ROTTING GARBAGE

Awareness is obviously needed. Piles of gar-

bage — rotten fruit and peels, black sludge, paper, bottles — line the narrow streets. Children in bare feet, some of them completely naked, others wearing tattered clothing, run and play in it.

For economic and political reasons, the municipal government rarely picks up the garbage in this poor part of Santo Domingo, a city of three million people. The residents dump it in the streets, where it can sit for weeks.

So on a stiflingly hot Tuesday morning, nine conspicuously white students showed up and started sweeping.

"It's more or less what I expected," said Frank Johnson Main, a 19-year-old from Knowlton, as he looked at the poverty that surrounded him.

As the students enthusiastically started to work, the younger children joined in, picking up brooms and helping with the clean-up. Some of the adults also helped, but many more just looked on or called out encouragement.

"This is a good example for the Dominicans," said Jorge Noyola, a 35-year-old resident of the barrio. "It shows them that it is important to keep the place clean."

The garbage was swept into piles and carted off in wheelbarrows to bigger piles. Although municipal officials had agreed to send trucks to pick up the waste, they never showed up. Nor did they make an appearance the next day.

HOT AND TIRED

The students worked a half day, as it becomes too hot to work in the afternoon sun. Hot, smelly and tired, they walked to a local school for lunch. All appeared happy and satisfied with the work they had done.

The following day was somewhat less of a success, and in fact led to the end of that particular project.

Arriving back in the same area, the students started sweeping a street just two blocks from the one they did Tuesday. Although in the same area, this street was obviously more affluent. The houses were bigger, the residents better dressed, and the street simply cleaner.

Some residents complained when a pile of garbage was piled in front of their property. Aside from a few members of the service club, few people helped the students in their task.

"I'm not really discouraged," said student Isabelle Champigny as she swept, although the expression on her face suggested the opposite. "But it doesn't seem like what we're doing will make a lot of difference. We're only here two weeks, and then things will go back to the way they were. There should be more emphasis on education."

And she added with a shrug: "I saw one of the organizers throw a banana peel in the street in an area that we had already cleaned."

At a hotel swimming pool where the students went for a swim later that afternoon, Annie Lamothe of Knowlton echoed her friend's feelings.

DISCOURAGED

"It wasn't like yesterday when the children were all around and people seemed interested," she said. "It felt like we weren't accomplishing much."

"Maybe we'll be in a dirtier street tomorrow," she added hopefully.

But Thursday ended up being the last day of street-cleaning detail. Jacques Brousseau, the Champlain professor in charge of the trip, cancelled the project because of lack of organization on the part of the locals.

Jacques Bellemare, a brother from Drummondville and one of the monitors helping Brousseau, said the students could still draw something from the experience. Bellemare is a member of the Brothers of Charity Order which does missionary work all over the world.

"I am disappointed, but I say to myself 'what can we take out of this?' We can't only look at the disappointing side."

Among other things, Bellemare said, the experience shows the students that development work like this can only be successful if it is done in co-operation with locals. Foreigners can't simply come in and expect to change everything ourselves, he said.



Some children picked up brooms and rakes and joined in the clean-up.



Children, naked and in tattered clothing, run around and play in the garbage-strewn streets.



The first task for students was to sweep up the streets to make locals aware of the importance of keeping them clean.

Workers don't call it slavery, but plantation life is tough

By Steve Meurice

SAN PEDRO DE MARCONIS, Dominican Republic — Thirteen of us piled into the pickup truck — five in the cab with the driver and eight in the back — for the hour-and-a-half drive. On the streets and highways of the Dominican Republic, anything goes. There are virtually no rules.

We were heading for one of the hundreds of sugar cane plantations that produce this country's biggest export. The plantations, known as *bateyes*, are also the object of much criticism outside the country.

Over the years there have been numerous reports in the media and from human rights

organizations about slavery in the *bateyes*. According to those reports, Haitians are lured across the border with promises of high-paying jobs, only to find themselves working for starvation wages and unable to return home.

The countryside is lush and green. Sugar cane grows on both sides of the highway as far as the eye can see. Trucks loaded with cane pass us in the opposite direction, heading for processing plants.

CRAZY CANADIANS

People stare at the truckload of crazy Canadians crammed into the pickup. Many wave.

At this *batey*, called Cachena, the students were to paint

the new schoolhouse and build a fence around it.

About 200 people live in this *batey*. A dirt road is lined on both sides by squalid shacks made of brick, tin or wood. Each shack, some no bigger than 12 X 12 feet, houses a family with up to five or six people.

We arrived about noon, so all the men are out cutting cane in the fields. They work 11 or 12 hour days, earning about three dollars a day.

Women sit in their doorsteps, cradling newborns. Children, some naked, play marbles in the street. Although slight, they don't seem malnourished or sick. They all come over to the school when the truckload of whites arrives. There seems to be dozens of them.

The students are supposed to build a fence today, but as is often the case in this country, the materials haven't arrived so the work can't be started. Instead the students start to paint, although a steady drizzle falls, sometimes turning into a heavy downpour.

HAPPY KIDS

While some students paint

and others take shelter from the rain inside the school, about 20 children sit around watching, banging on empty paint cans and playing among themselves. They all smile and laugh a lot, and seem generally happy.

One of the elders of the village, whose family came here from the English-speaking island of Anguilla when he was two, says life here is difficult, but stories about slavery are untrue.

"I don't call it slavery," says Agmer Bryan, 64, who speaks English with an accent that's part British, part Spanish, part incomprehensible.

"The people came here for money. You have to work. It's better than being in the streets."

The people of the *batey* are Dominicans and Haitians as well as mixtures of the two. Bryan says there are all treated the same.

He says he spent 18 years working in the U.S. doing construction. He came back to the *batey* when he retired. Four of his sons (he has 11 children) are also in the U.S.

He managed to leave because his sister married an American and sponsored him to go to Miami. He did the same for his sons.

But he admits he was lucky. Most of the people who work in the *bateyes* never get a chance to leave.

"They pay you just enough to eat and to feed your family," Bryan says. "You can leave if you want, but most people don't have enough money."

HONEST WORK

Still, he says they do honest work and it is better than nothing. He says he worked in the cane fields from the age of 10 until he went to the States. "These people are poor, yes. They don't have two pairs of shoes, they have one, and they don't have many clothes. But they live, they eat, the children play. They are like anybody else."

"If you don't want to work, the government can't support you," he adds.

In spite of Bryan's optimism, there seems little doubt that at least some of the stories about the *bateyes* are true. American Peace Corps volunteers talk

about *bateyes* in the north where AIDS is rampant and living conditions horrendous. This *batey* has a clinic nearby, but others have no access to medicine and no schools, volunteers say.

For the Champlain students, it is a fascinating glimpse into a world far removed from their Canadian lives. But some are still a little disappointed with the work is going.

"I wanted to do co-operative work, and that means working with the local people," said Carmen Lamoureux, who is from Sherbrooke. "But it seems to me we are more of a show. The people just stare at us."

"Maybe it just needs a little more organization."

The drive back is of an adventure in itself. Again eight of us pile into the back of the truck, but this time a steady rain falls. We are all wearing shorts and T-shirts.

We huddle together, wrap wet towels around ourselves for warmth. Dominicans stare in amazement as we pass the time. Somehow, it still beats sitting on a beach.



Host country filled with contradictions

By Steve Meurice

SANTO DOMINGO, Dominican Republic — From rats in bathrooms to fancy nightclubs, the 18 Champlain students are getting a first-hand taste of this country of extremes and contradictions.

For the first two weeks of the six-week trip, each student has been paired with a Dominican "twin". They live with the twins' families, indeed become part of them.

The families range from relatively poor to relatively rich, although none live in the shanty towns on the outskirts of Santo Domingo.

Whatever the income level, all the students say they are

treated as part of the family and made to feel at home.

"When I first arrived at the house, I was a little nervous and I didn't know what to expect," said Carmen Lamoureux after her first week with the Beras family.

"But when I walked in the door, the mother greeted me with a hug and the whole family kissed and welcomed me."

"The mother brings me coffee in bed in the morning, she cooks me wonderful meals and a bath is ready for me when I get back from work," she said.

And when there are rats in the bathroom, the mother chases them away, "because she knows I don't like them."

Annie Lamothe doesn't have to worry about rats. She lives with an affluent family that owns several televisions and computers and has a maid.

Lamothe said the family treats her very well, but she almost wishes she were with a poorer one.

"I wouldn't wish poverty on anyone, but I think I might have learned more if I was with a less wealthy family," Lamothe said.

Some students faced difficult situations with their hosts. The father of the family with which student Roch was staying died three days after he arrived. He was forced to change families. "It's very hard," Brochu said

the day the man died. "I don't know what to say to them."

Hans Rouleau of Sherbrooke says he's not sure how many people live in his family's house, because there always seem to be some extra cousin or uncle around.

Rouleau said he doesn't see the parents much and eats with his twin alone every day. He said it took a little while before his twin's father even talked to him.

"It took a week, then finally he came up and said something to me," Rouleau said. "Maybe it took that long for him to think of something to say to me. It's almost like they were scared of me."

Living

It's hard to say goodbye to father

My dad is dead. He didn't wake up last Monday morning. His body was so cold, stiff like a rock. The skin on his eyelids was still soft when I kissed him goodbye.

My dad's body isn't here any more to hug me, to remind me of how white my hair will be in 20 years, how hard it will be to get out of a chair. His body is gone. I will never again watch him nod off to sleep over his crossword puzzle or be mesmerized by the beauty of his hands covered with their brown spots. His body is gone. It can never reveal any more answers to me about why he walked into my room at night while his wife, my stepmother, lay sleeping in his bed.

My dad is dead. His voice isn't here to say my name. He's gone. I miss him. I miss the father I always wanted him to be.

I have been working on a "completion process" with my father in my therapy. I have been writing him letters, lots of letters over the last eight years. Letters of outrage, pain, blame, getting closer to my deep feelings of abandonment.

I only actually sent him a few of the letters. The ones I sent and the ones I didn't all helped

in changing our relationship in the here and now. Those letters helped me come out of my denial and speak my truth in my family of origin, in my present life. The secret was out and the healing process under way.

I was writing him a letter last Monday morning when I got the phone calls: "Dear Dad—I feel no more words, like it's over, something has changed, turned inside of me. I know there is only love beneath and beyond the emptiness, the pain, the anger. I feel I should have more to say. All I know is that I know. I know I don't know how to love myself. I wanted you to teach me and you couldn't. I wanted you to give me true security in myself and you couldn't. I have to learn to love myself. I have to learn myself..."

My dad is dead. I miss him. The obituaries, the articles, the memorials all talk about his accomplishments in the world, his work, his moving and shaping of New York City's most famous radion station WNEW, changing radio as he went dancing through the halls, to the football and baseball games, onto the dance floors wherever he found them, in New York, Larchmont or Paris.

I remember that man, the outer man, always looking so elegant with his pink shirts and silk ties, his flashing eyes, his feet in shiny shoes, nimbly bouncing through the halls of people and music.

In the halls of corporate power he could never find the

beat. He accepted the promotions to Vice-President of MetroMedia, President of Playbill, Vice-Chancellor of the City University of New York, but the rhythm wasn't connected to his heart.



By Rosemary Sullivan

My dad's heartbeat is gone, stopped, finished. I miss him. I am sad that I didn't really know him. He didn't share over coffee around the kitchen table like Mom, my sisters, my close friends. He stumbled when I challenged him to talk about the hidden wounds. He resisted. He didn't know his way. Now in his 70s, as I continued to talk out more and more, he admitted he had sexually abused me, although he couldn't explain why to any of us, to himself. He never got help.

I told him I felt he had sacrificed me in my childhood by leaving me with his mother when my own mother died at my birth, then stolen my body in my puberty, and taken my life by calling me "darling".

I told him I wanted to be his daughter. I wanted him to be my father. We slowly learned some new, healthier ways of being together. We talked. I wrote. He listened. He told me he felt his sexually abusive behavior was unforgivable. He said "I'm sorry from the bottom on my heart."

My dad is dead. Sitting in the circle of my family, I feel his absence. Going to the store for groceries, I cry as I buy raspberry jam, liverwurst and mayonnaise. I miss him. I miss the father I was getting to know.

I am grateful for what he did give me. His genes are here in my body. I know them in the way I walk and curl up to sleep. His spirit, his vision of a world where people can become the best of themselves, is part of the fabric of my beliefs.

I want to thank him publicly for my eyes, which marvel at the wonder of the world, for my hands that appreciate textures, that get such satisfaction typing out my columns for the newspaper, that are willing to risk reaching out to touch, for my tastebuds that love chocolate, for my mind that so enjoys making connections, making concrete the vision, for my feet which always respond to the beat and most of all, for my heart, which knows that life is all the small moments. My heart remembers his potential as well as his limitations.

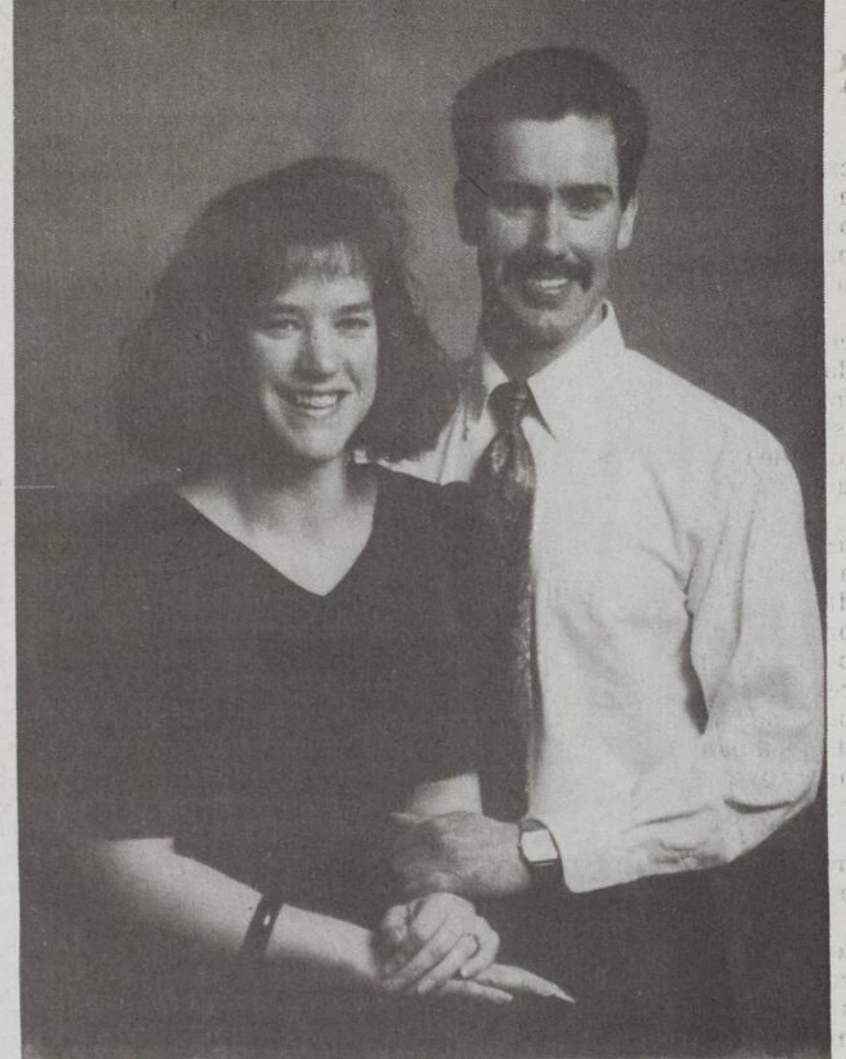
Dad, I miss you, your voice, your anecdotes, your laugh, your big heart, your music.

I wanted to write this week about the International Day of Action for Women's Health, May 28, and tell you about the new resources to help all of us heal from the unjust distribution of resources and the abuses of power done in the name of fathers — fathers of the church, fathers of our countries. Another time.

What I most hope for is a world where fathers can sit with their children and talk, a world where fathers are not more or less important than mothers, a world where fathers love themselves and heal the split between their essential humanity and their public selves and can teach their children to do the same.

Father's Day in three weeks is a good time to write a letter straight from the heart, whether you send it or not. I know I will continue my healing, writing letters, weeding the garden here at Pigeon Hill, Bruideen/Peacemaking Centre, 1965 St. Armand Rd., Pigeon Hill, Que., JOJ 1T0 — (514) 248-2524.

Social notes



Approaching marriage

Mrs. Suzanne Gelinis (Harrison) and Donald Harden are pleased to announce the approaching marriage of their eldest daughter Donna Ann Harden to Eric Lee MacKeage, son of Mrs. Jean Picken (French) and Arnold MacKeage.

The wedding will take place on June 27, 1992 at 3:30 p.m. at St. George's Anglican Church, Lennoxville.

25th anniversary

Friends of Brian and Brenda Lowe are cordially invited to spend an evening of dancing in honor of their 25th anniversary, at the Bury Town Hall, on Saturday, May 30th. Card box at door.

Happy birthday

Bill celebrates his birthday on May 30th. Have a happy birthday, Bill and many more to come! Love from your family.

UCW meeting

WATERLOO — The May meeting of St. Paul's U.C.W. was held in the Church Hall on May 14th with 21 members answering the roll call.

The President, Myrtle Wilkinson opened the meeting by welcoming the members and guests, and thanking the hostesses, Bobby Cochrane, Gladys Thompson, and Marion Moffatt. She also thanked those who made the birthday cakes: Joan Norris, Marion Charles and Pat Cote.

Five young people will be attending camp.

Two handmade dolls will be sent to the conference for the U.C.W. work table.

Bobby Cochrane read the minutes of the last meeting which were approved as read. The correspondence included thank-you letters for the money donated to the Brazil Street Children, and from Mary Hatfield, and from the Children's Wish Fund.

It was moved by Joan Norris and seconded by Peggy Stretch that we order ten Mandates.

Joyce Ossington, on behalf of her parents, Glenna and Lloyd Maynes, thanked the U.C.W. for cards, letters and flowers that they have received.

They were 32 visits made.

In the absence of Mildred Irwin, Marion Moffatt reported that three get-well and two bir-

thday cards were sent and two birthday calls were made.

The Hymn Sing will be held in the church on June 7 at 7:30.

The next meeting will be on June 10 at Tom and Myrtle Wilkinson's cottage at Selby Lake.

Myrtle Wilkinson closed the meeting by all repeating the Mizpah Benediction.

As this was our annual birthday party, 15 guests were then welcomed.

Peggy Stretch then introduced our guest speaker, Mary Hatfield, who is a full-time youth worker for the Quebec-Sherbrooke Presbytery. She gave an outline on the work they do, stressing the fact that most people with problems, whether they are big or small ones, just need someone to talk to and to feel there is somebody who will listen and who cares.

Joan Norris thanked Mary and gave her a donation.

We then took our places at our birthday tables which were beautifully decorated, depicting the four seasons. Everyone did justice to the delicious sandwiches and birthday cakes.

The two ladies who put the most money in the "pot" were Mrs. Hanna and Mrs. Marcotte. They were each given a bouquet, and we hope that they will be able to join us next year.

Last Dance UNTIL OCTOBER
LENNOXVILLE RIFLE CLUB
 Saturday, May 30/92
 Old Time Music by the "Hoedowners"
 Everyone Welcome (including non-members)
 Door prizes

Spring Special
Lunch starting at \$4.99
 11:00 a.m. - 2:00 p.m.
Dinner
 4:30 p.m. - 9:00 p.m. \$7.99
 for 2 for 1 \$12.99
Special Desserts too!
 Seafood - Roast Beef - Many other dishes
 desserts too!
 Delivery Service — Pick-up 10% discount

CAFE MING
 BAR/SALON
 All you can eat Buffet
 4621 Bourque Blvd.
 Rock Forest
 Johnny Lee, President
564-7676

Celebrate our Hawaiian Luau Saturday, MAY 30/92
ARMY, NAVY, AIR FORCE VETERANS, UNIT 318
 Come for the food & fun
 We're proud to serve up a wonderfully exotic meal of
HAWAIIAN SPECIALITIES
 HAWAIIAN DINNER at 5 p.m. to 7 p.m.
 MENU: Roasted succulent piglets on spit
 Baked potatoes, cole-slaw, Hawaiian dessert.
 Tea-Coffee
DANCE IN THE EVENING
 DANCE IN THE EVENING with COUNTRY FEVER
 We're having our Luau

hth Duration Tablets
EACH SKIMMER TABLET LASTS FOR DAYS

4 kg. \$21.95 11.1 kg. \$49.95

- Long lasting...each 300 g. tablet lasts for days.
- Dissolves more evenly than conventional 3" stabilized pucks. (200 g. tablets)
- No need to touch chlorine...each tablet is wrapped in a plastic sleeve.
- More available chlorine than a 3" stabilized puck. (200 g. tablet)
- Designed for use in skimmer only.
- Convenient and easy to use...effective against algae and bacteria.

Enjoy clear, sparkling pool water all season.

ISGINES L.B. INC.
 380 Route 220,
 St. Elie d'Orford, Quebec
 JOB 2S0
Tel: (819) 564-8383

Community

Blood donor clinics:

Red Cross mobile clinics in the region next week include:

- Acton Vale — June 1, 2 to 8 p.m., Room of the Knights of Columbus.
- Magog — June 1, 2 to 8 p.m., La Providence Hospital Auditorium.
- Cowansville — June 1, 1:30 to 8 p.m., Room of the Knights of Columbus.
- Lac-Mégantic — June 2, 2:30 to 9 p.m., Sports Complex.
- Coaticook — June 2, 2 to 8 p.m., St. Edmond Church.
- St-Elie-D'Orford — June 3, 3 to 8 p.m., Knights of Columbus Community Centre.

For more information, call the Red Cross at (514) 937-1941.

Matrix Opticurl Perm
Specially Priced
at Eaton's Beauty Salon

Manufacturer's Special Offer!
56⁰⁰ Complete

The Matrix Opticurl Perm, including shampoo, cut and style, is now available for 56.00. Don't miss this chance to have a beautiful new hairstyle at a beautiful, budget-conscious price! Available with selected stylists.
 Call 563-9555 for an appointment.
 Beauty Salon Local 258
 Ends June 30th

EATON
 Goods Satisfactory or Money Refunded

Designer Wedding Gowns at Discount Prices
 Over 500 Wedding Gowns (Sizes 3-30)
 • Illisa • Demetrios • San Martin
 • Alfred Angelo
 • Jessica McClintock
 • and many more famous designers
 As low as **\$199⁹⁵**
TUXEDO RENTALS
 At **20% Off**
 From **\$49⁹⁵**

No GST or PROVINCIAL TAX
Needleman's
 QUALITY WEARING APPAREL
 Exit 27 - I-91
 Downtown Newport, Vt.
 802-334-8000

MUSIQUE CHEZ NOUS
 Department of Music • Bishop's University

CONVOCATION RECITAL

Meghan Cochrane, soprano
 François Goudreau, violin
 Julie Trudeau, cello
 Tom Gordon, piano

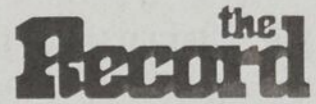
Friday, May 29 at 8:00 pm

Bandeau Hall
 Bishop's University

Free Admission

Information: (819) 822-9642 • Box Office: (819) 822-9692

Farm and Business



O & Y unfair to us, secured creditors say StatsCan says debt is mounting Farmers fight losing battle

TORONTO (CP) — Secured creditors of Olympia and York accused the Reichmann family on Thursday of making them pay for the company's restructuring.

"What we're doing is marching to the Reichmanns' agenda," Michael Barrack, lawyer for the holders of some bonds issued by an O and Y company, told the general division of Ontario Court.

Lawyers for secured creditors — whose debt is backed by a specific asset such as a building or shares — attacked a proposal submitted to the court by O and Y in which some of the revenues from the company's buildings would be used to pay the company's general administrative expenses, as well as restructuring costs.

Restructuring costs would include fees for lawyers and other financial advisers.

It's unfair that secured creditors should pay while unsecured creditors and company shareholders — the Reichmanns — get a free ride, lawyers told Justice Robert Blair.

"There's not one whit of evidence that the shareholders of this company are making any contributions," said Peter Griffin, representing the holders of bonds secured by First Canadian Place, Olympia and York Developments' flagship Toronto office tower.

The creditors say the revenues from the buildings and shares that secure their loans should go to them first.

STOPS CREDITORS

These creditors, which also

include the major banks, were stopped from seizing their collateral by Blair's May 14 decision to grant O and Y's Canadian operations protection from creditors. O and Y had defaulted on much of its debt in the weeks leading up to the court filing.

At issue Thursday was how long O and Y would be allowed to continue to make use of the rents or dividends from secured assets. Ultimately, many creditors want Blair to overturn or amend his order, allowing them to seize the assets.

Also Thursday, O and Y said its decision to place its Canary Wharf complex in London into the hands of court-appointed administrators would not affect its restructuring efforts in Canada.

The company has always intended to restructure the debts of its Canadian, British and American holdings separately, O and Y lawyer David Brown said during a break in court proceedings.

He said the company believes its Canadian real estate has a substantial net value and "that's why it's confident it can achieve a restructuring with its lenders."

But several lenders said if they are successful in getting secured assets exempted from the court's protection, O and Y's entire restructuring plan might collapse.

"Unless they take our money, what are they going to do?" one lawyer, who asked his name not be used, said in an interview.

OTTAWA (CP) — The old business adage that you have to spend money to make money doesn't add up for farmers these days, Statistics Canada figures show.

The money farmers received for their crops and livestock last year fell well short of what it cost to produce them, the federal agency said Thursday.

Besides loans for land and equipment, farmers often borrow money to plant crops and buy livestock. They hope to pay off that debt when they sell their products.

They weren't able to do that last year because they only got \$21.4 billion from sales and support programs. That was \$2.6 billion short of what they needed to pay all their bills and brought total farm debt to \$23.98 billion at the end of 1991.

The debt was more bad news

for the struggling farm community.

The community was also coping with a three per cent drop in net farm income last year to \$3.1 billion, the recession and a farm subsidies battle between the United States and the European Community which has flattened commodity prices.

And while farm cash receipts rose in the first three months of this year, it was mainly because of higher support payments.

Support programs are generally funded by farmers and the federal and provincial governments. Payments are made when commodity prices drop.

VALUE DROPS

Another sign of the financial problems in agriculture was that the total value of farms — land, equipment and livestock

— dropped by two per cent in 1991.

Almost four years ago, the Commons agriculture committee said the then \$22-billion debt load was about \$6 billion more than farmers could ever be expected to be able to repay.

The committee wanted the government to take firm action to reduce the debt load because it said up to one-third of Canadian farmers could go under.

The debt has grown, but many of the 200,000 commercial farmers in Canada have been kept on their farms in recent years by billions of dollars in government support.

Farm cash receipts rose four per cent during the January to March period to \$5.9 million due mainly to support programs. The receipts don't include production costs.

Separatism is scary, banker says

OTTAWA (CP) — The head of the Royal Bank says Canadians aren't worried about how Quebec separation will affect them financially, and that worries him.

"It's a dangerous, self-defeating delusion," Allan Taylor said Thursday in a statement releasing results showing that Quebecers and people polled last month in the rest of Canada were surprisingly sanguine about the effects of national division.

The Decima poll indicated that while Quebecers were more worried than other Canadians, most of them — 53 per cent — expected that separation would have no effect on their income, or would even increase it.

In the rest of the country, 71 per cent said their income would remain the same; four per cent said it would go up.

Fifteen per cent of Quebecers expected a drop in salary of up to \$1,000 a year. Ten per cent thought it would drop by \$3,000 or more.

Neither did Canadians inside or outside Quebec think their jobs would be at risk if Quebec left.

In Quebec, 45 per cent were not concerned or not very concerned about their job security, compared to 65 per cent in the rest of Canada.

Thirty-eight per cent of Quebecers were somewhat or very concerned about job security.

Taylor, the bank's chairman, has been a prophet of economic decline in the event of Quebec separation.

CO-ED
2nd LANGUAGE CAMP

FRENCH AND ENGLISH
FOR
YOUNG BOYS AND GIRLS
AGES 11-14

Help your child
to speak
French as
their 2nd language
in a
safe and sound,
and enjoyable atmosphere!

We integrate 40 young anglophones with
40 young francophones in an atmosphere of
joy and pleasure.

August 16 to August 22, 1992

For information:
**Quebec Lodge
Summer Camp**

"On beautiful
Lake Massawippi
in Ayer's Cliff"

8105 Chemin du Lac
Ayer's Cliff, Quebec
JOB 1C0
819/842-2286

COUPON VALUE \$2.00 **COUPON**

Pizza Medium & Up
Until End of June

RESTAURANT JERRY'S
106 QUEEN ST.,
LENNOXVILLE

Tel: 569-9381-2
NO DELIVERY — PICK-UP ONLY

**1992
SIDEKICK**

4 Dr. 16 Valve

\$15,995
plus P.S.T.
& Taxes

**MYVANTON
SUZUKI**

4376 Bourque Blvd.
Rock Forest
(819) 563-9915

Attention! We'll find you the
highest interest rate on your
term deposits.

For Free!

8.25% for 3 years

Give us a call.
Brian, Reg or Steve Allatt
(819) 566-8833 (800) 465-8602

73 Queen Street, Lennoxville
J1M 1J3

O & Y's legal status

By The Canadian Press
Here is the current legal status of Olympia and York Developments:

- CANARY WHARF**
—Run by court-appointed administrators; gets protection from creditors under Britain's Insolvency Act.
—Estimated cost of project: \$7.8 billion.
—Amount invested: over \$3 billion.
—Bank debts: over \$2 billion.
- CANADA**
—Court protection from cre-

- ditors under the Companies' Creditors Arrangement Act.
—Covers \$8.6 billion of company's total \$13.5 billion debt.
—Applies to 29 Canadian companies in the O and Y group, including companies that run buildings like First Canadian Place and the Exchange Tower in Toronto.
—Does not affect day-to-day operations of public companies like Gulf Canada and Abitibi-Price, in which O and Y is majority shareholder.

- UNITED STATES**
—No application made for court protection for any of O and Y's U.S.-based companies and assets, which include office towers in Manhattan.
—O and Y and four of its Canadian-based companies with interests in the United States have received court protection under Chapter 11 of the U.S. Bankruptcy Code.

If you drink that's your business.
If you drink and want to stop
that's our business.

**Alcoholics
Anonymous**

Meeting every night in English.
Region Sherbrooke 564-0070
Magog 868-0707
Knowlton 243-5516

**Carroll, Obuchowski
& Scribner**

**U.S. Immigration &
Business Attorneys**

- Work Visas for the U.S.
- Green Cards
- Free Trade Status
- Business Start-Ups
- Acquisitions, Expansions
- Commercial & Real Estate Development

Over 40 years of immigration
experience

74 Main St., Burlington, Vt.
802-862-2855 Fax: 802-865-9727

**SPRING
WAREHOUSE
SALE**

C.S. Brooks Canada Inc.
MAGOG

WAREHOUSE OUTLET

DISCOUNTS
UP
TO
60%

- Materials by the metre
- Towels
- Sheets and Pillow Cases
- Pillow Shams
- Comforters
- Bed Skirts
- Bed in a Bag
- All taxes extra.

Caldwell
TEXMADE
Wabasso

VISA
master charge

	S	M	T	W	T	F	S
MAY					21	22	23
	24/31				28	29	30
JUNE	7				4	5	6

OUTLET HOURS
Thursday: 5 p.m. to 9 p.m. Saturday: 9 a.m. to 4:30 p.m.
Friday: 9 a.m. to 9 p.m. Sunday: 10 a.m. to 4 p.m.

Social notes around the Townships

Bury

Nina Rowell

Well, here I am s-l-o-w-l-y back at my typewriter, after an unexpected two-week stay in the Sherbrooke Hospital from April 30 — the day of the big train wreck, until May 14, and very thankful.

Several sad and tragic events have taken place concerning Bury residents during the past three weeks.

The sudden death of Keith Smith on April 25, removed one of Bury's life-long citizens. He was only in his 68th year. Keith was the second son of the late Dana Smith and his wife the late Gertrude Lintott, born in Herringville, October 5, 1924. Heartfelt sympathy is extended to his son Gary, his two sisters Audrey Lowe and Mary Winget, his friend Judy Statton and her daughter Lillian, many nieces, nephews and friends.

Due to the train wreck on Thursday, April 30, in which the truck driver was killed, power was out for several hours and heavy traffic was detoured through town for a number of days until Highway 108 was cleared.

On May 14, a dark cloud was cast over the entire community

when we learned of the death of Leah Goode, a former resident of Bury. Leah and her husband Alfred moved to Bury following his discharge from the service in W.W. 2. Their four boys attended school in Bury. In the mid 1970's, they sold their farm and moved to Sawyerville. Leah was dearly loved by everyone who knew her. Her skill at cooking and cake decorating was unsurpassed by anyone.

And again, this past weekend we were shocked to learn of the sudden illness and death of a beloved former teacher at Pope Memorial School, Mrs. Earl Dawson. Mrs. Dawson had such a special way with little children, and could get even the shyest child to sing solo and act on stage. She will be greatly missed in many ways. Deepest sympathy is extended to her husband and family.

Others who are still in the Sherbrooke Hospital are Ruth Ward and Maurice Latulippe, and Clayton Allison at the Youville Hospital.

Miss Margaret MacIver of the Strapps Home, was taken to the Sherbrooke Hospital on May 15 where she underwent surgery the following day.

The remains of the late Mabel Ward, Vilo Aulis, Edmund

MacDonald, George Lasenba and Donald MacLeod were interred in their respective family lots in the Bury Cemetery, May 13th and 14th.

Mr. Elwin Herring has returned home after being hospitalized for three weeks, and surgery at the CHUS.

The Turkey Supper on Sunday, May 3, sponsored by St. Paul's Church, was well attended and the proceeds gratifying. Winners of the various drawings were: Mrs. Alvin Nugent, the box of groceries; Orvil Anderson, the turkey; the dishes, cushion and candleholders were won by Harris Nugent, Sylvia Bolduc and Isabel Nelson respectively.

The building of the new restaurant and gas station on Main Street progressed rapidly and was open for business on the weekend of May 15.

Eaton Corner

Mrs. George Pinchin
875-5288

Kenneth, Annie and Lloyd Hodge were dinner guests on Easter Sunday of Ken and Pat Harmer and family on the Spring Road. Richard and Sharron Rothney, Kenneth and Annie Hodge attended the

Turkey Dinner at St. Paul's in Bury.

David and Marie Jordan, Brentwood, Md., and Dr. George Jordan, Jr. and his wife Marie of California, were callers at the Hodges.

Charles Taillon, Bury, was a caller at Waymond Littles. Gordon and Doreen Cairns were supper and evening guests of Arthur and Lorraine Little.

Waymond Little was a guest of Ian and Edie Mcburney one day when Evelyn Macey was there. Waymond attended the funeral of Mrs. Leah Goode.

Arthur and Lorraine Little and family were Sunday guests of Lionel and Linda Hamilton in Sawyerville.

Waymond Little attended Mrs. Jean Dawson's funeral in Cookshire.

Friends of Mildred Lowry are pleased to hear that her operation is over and she is at home again. Callers of the Lowrys were Tina Poudrier and two little girls, Sawyerville, Stuart and Carrier Marlin, Lennoxville, Claris Phillips, Sawyerville, Robert and Shirley-Ann McVetty and family, Milby, Linda and Bill Raymond and family, Lennoxville, Donna McConnell and son

Robert, Sawyerville. Sunday guest was Mildred's sister Alma Hinman of Newport, Vt.

Chilston and Mildred spent an evening at Robert McVetty's in Milby. They were supper guests of Linda and Bill Raymond in Lennoxville.

Afternoon callers of Bob and Ethel Taylor were Mr. and Mrs. Frank Kay and two daughters of Ontario. Pearl MacDonald of Lennoxville, spent a long weekend with her sister and brother-in-law, Bob and Ethel Taylor.

Windsor

Mrs. C. McCourt
845-3416

Mr. and Mrs. Grant Watson, accompanied by Mr. and Mrs. Wm. Paterson and Cathy Dionne of Richmond were in Cornwall, Ont. on Sunday, May 3rd to attend the baptism of John Alexandre, infant son of Richard and Chantal Watson of St. Albert, Ont. Derek and Pen-

ny Andrews, Danville Rd. were also in Cornwall on the same occasion. Godparents were Joanne and Mike Gravelle of Peterborough, Ont. and Elise Ruki of Cornwall. Following the service maternal grandparents, Mr. and Mrs. Gerard St-Amour, entertained at brunch at their home in Cornwall.

Mr. Charles Chapman has left to join his son and family in Atlantic City after spending several weeks guest of his niece, Mrs. Joyce Lemoine, and before returning to their home in Gatwick, England.

Mrs. C. McCourt was in Ottawa to spend the weekend with her son-in-law and daughter, Gordon and Donna Doyle, and en route called on Mr. and Mrs. Harold Jacob at Dunvegan, Ont.

Mrs. Robert MacDonald is convalescing at her home following surgery at the Sherbrooke Hospital. Best wishes are going out to her.

From the Pens of E.T. Writers

THERE COMES A TIME.....

There's a time to take things easy,
And to while the time away -
To do the things we want to:-
Live life fully ... day by day.

There's a time for private yearnings
For the loss of something dear -
Loss by fire or flood, or Time...
It happens daily, far and near.

There's a time for celebrating
Special happenings in our lives:-
Weddings, births, or anniversaries,
Or occasions that arise.

There's a time for work, for everyone
When we wish we could relax,
And enjoy the money that we earn -
Not give half away, in TAX....

There comes a time, to make a change
In things we feel and do -
The decisions are so personal -
Affect only me, or you.

There comes a time, to say "Goodbye"-
To bid a friend "Adieu"-
And in this case, the friend is Bill-
An old friend to me, and you.

Our Bill:- a loyal Cape Breton man
Who's loved from Coast to Coast,
Our "Fresh Air" host, for many years,
To all, he's "Just the Most"...

"Goodbye - Good Luck — Good Memories,
Good friends along the way,
May Lady Luck smile on you, Bill
And be with you, day by day....

Marge Montgomery
May 1992

A Tribute to Bill McNeil

Who was co-host for C.B.C. Radio "Fresh Air" program for 24 years. Bill retired from this program, as of May 10th this year. A marvellous "Open House" was celebrated for him at Roy Thomson Hall, Toronto - on May 3rd, with probably 3000 people attending. - A well-deserved event.

SEARS SCRATCH 'n' SAVE SATURDAY 5-60%* OFF



SCRATCH 'n' SAVE ON ALMOST EVERYTHING IN THE STORE INCLUDING:

REG.-PRICED WOMEN'S FASHIONS
INCLUDING V.I.PETITES® AND IMAGE
Excluding Le Chateau Shop

REG.-PRICED MEN'S AND
CHILDREN'S FASHIONS

REG.-PRICED FAMILY FOOTWEAR
INCLUDING NIKE® AND BROOKS®

REG.-PRICED KENMORE APPLIANCES
INCLUDING SEARS BEST® MODELS

REG.-PRICED ELECTRONICS INCL.
SANYO® AND GENERAL ELECTRIC®

REG.-PRICED FURNITURE
INCLUDING SEARS-O-PEDIC® SLEEP SETS

AND MUCH MORE

*Offer excludes items reduced in price and special purchases. This offer also does not apply to: catalogue purchases, Clearance Centres and licenced departments, installed products, labor charges, gas, tractors, patio furniture, window air conditioners and fans, hand knotted Chinese rugs, special order ready-made window fashions, Prestige cosmetics and fragrances, baby furniture, and Le Chateau clothing.

YOUR SEARS STORE...JUST MINUTES AWAY
Offer in effect Saturday, May 30, 1992

SEARS
your money's worth...and more

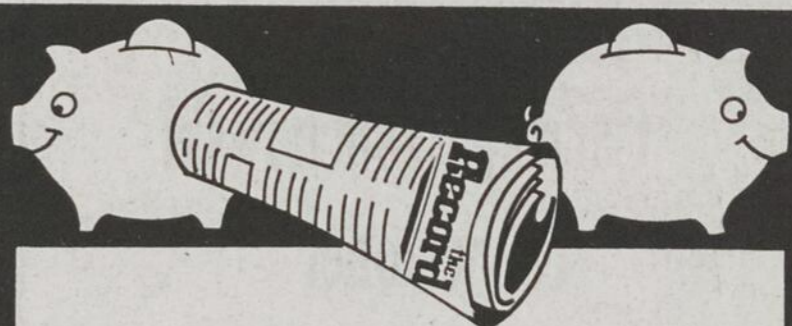
SATISFACTION OR
MONEY REFUNDED

WE SERVICE WHAT
WE SELL COAST-TO-COAST

SEARS CARD...CANADA'S #1
DEPARTMENT STORE CREDIT CARD

HOME OF KENMORE,
DIEHARD, CRAFTSMAN

Sears Canada Inc. "Reg." or "was" refer to Sears prices. Montreal region: Anjou: 353-7770, Brossard: 465-1000, LaSalle: 364-7310, Laval: 682-1200, Repentigny: 562-5532, St-Bruno: 441-6603, Ste-Marthe-sur-le-Lac: 491-5000, Ville St-Laurent: 335-7770. Quebec region: Quebec: 529-9861, Lévis: 833-4711, Ste-Foy: 658-2121. And others: Alma: 662-2222, Arthabaska: 357-4000, Chicoutimi: 549-8240, Drummondville: 478-1381, Granby: 375-5770, Rouyn-Noranda: 797-2321, St-Jean: 349-2651, St-Jérôme: 432-2110, Sherbrooke: 563-9440, Sorel: 746-2508, Trois-Rivières: 379-5444, St-Georges-de-Beauce: 228-2222. Copyright Canada, 1992, Sears Canada Inc.



SAVE!

No taxes on
New or Renewal
Subscriptions

at
Friendship Day
in Lennoxville
on June 6 & 7

Look for our booth at
Friendship Day and save
on your **Record**
subscription

Church Directory

Unitarian Universalist

"We affirm and promote a free and responsible search for truth and meaning."

The North Hatley
Unitarian Universalist Church
SERVICES 10:30 A.M. SUNDAY
"Spinning A Life In the Web" Part II
Children's Sunday School Info: 842-4146

Anglican Church of Canada

ST. PETER'S CHURCH
355 Dufferin Street, Sherbrooke
(564-0279)
Sunday
8:00 a.m. Holy Eucharist
10:30 a.m. Holy Eucharist
Rector: The Venerable Alan Fairbairn
Organist: Anthony J. Davidson

Anglican Church of Canada

ST. GEORGE'S CHURCH
LENOXVILLE
84 Queen St.
Rector: Rev. Keith Dickerson, B.A., B.D.
Sunday, May 31
8:00 a.m. Holy Communion
10:00 a.m. Morning Prayer & Sunday School
Speaker: Mr. Dennis Noble

Assemblies of Christian Brethren

Grace Chapel
267 Montreal St. Sherbrooke
Pastor: Mr. Mark Strout
(819) 562-5703
Sunday
9:30 a.m. The Lord's Supper
11:00 a.m. Family Bible Hour
Speaker: Mr. Arnold Reynolds
Sunday School & Nursery
Wednesday
Home Bible Studies as announced
A warm welcome extended to all

Assemblies of Christian Brethren

CHERRY RIVER GOSPEL CHAPEL
SPRING CONFERENCE
May 29 - 7:30 p.m. Session 1
May 30 - 3:00 p.m. Session 2
5:00 p.m. Dinner
6:30 p.m. Session 3
May 31 - 11:00 a.m. Session 4
Speaker: Mr. Hugh Rodgers
For more information call 843-7289
All welcome for one session or all four sessions!

Huntingville Community Church

1399 Campbell Avenue, Huntingville, Quebec
9:30 a.m. The Lord's Supper
11:00 a.m. Family Bible Hour, Sunday School & Nursery
Speaker: Mr. Richard Strout
Phone: 822-2627
EVERYONE WELCOME!

Focus on Feeding

Read: 2 KINGS 5:1-14

ANTIDOTE FOR HATRED

If only my master were with the prophet who is in Samaria! For he would heal him. — 2 Kings 5:3

A troubled young woman told me she needed help. As we talked, we both began to see that her bad feelings were related to her hatred for her father, who had abused her when she was a little girl. I acknowledged her right to resent what he had done. But I also showed her that her hatred was wrong. Then I asked her if she believed that God could bring good out of her bad experience. The woman said she knew He could, and right there she started to ask the Lord to remove her hatred. She affirmed her confidence in God's goodness and power, and began reaching out to help girls who had also been abused. Today she testi-

fies that her hatred gradually went away as she learned to trust God. The Hebrew maiden in 2 Kings 5 had good reason to hate Naaman, the Syrian commander who held her captive, separated from her home and family. But because she trusted God, she was able to love and not hate. So she told her mistress about the Lord's prophet who could heal him of his leprosy. If you harbor hatred toward those who have wronged you, tell Jesus you will trust Him no matter what. Then seek ways to reach out to others — yes, even to those who have hurt you. Your faith will become an antidote for hatred. — H.V.L.

When hatred lingers in our hearts,
It poisons all we think and do;
But faith seeks ways to show God's love
And keep our spirit strong and true. — D.J.D.

HATE IS A LUXURY NO ONE CAN AFFORD.

"Our Daily Bread", copyright 1990 by Radio Bible Class, Grand Rapids, Michigan
Used by permission.

COMPLIMENTS OF

EATON REGULAR BAPTIST CHURCH
143 - Highway 108, Birtchton, R.R. #5, Cookshire, Que., J0B 1M0

United Church of Canada

10:30 a.m.
Worship
Leader:
Mr. Solon Barnes
Plymouth-Trinity
Organist:
Pamela Gill Eby
Dufferin at Montreal, in Sherbrooke

United Church of Canada

LENOXVILLE UNITED CHURCH
CORNER OF Queen and Church St.
Minister: Rev. D. Warren
Staff Associate: Marg Williams
Organist: Maryse Simard
10:00 a.m.
Morning Worship
Sunday School for all ages

Brookbury

Daisy A. Allison
Rev. and Mrs. Peter Kitney and family of Lewiston, Maine, spent Mother's Day weekend at the home of the latter's mother, Mrs. Faye Coleman. On Saturday, May 9, Hope took her mother from the Strapps Rest Home in Bury where she is convalescing following many weeks at the Sherbrooke Hospital, to her own home for the day. Hope prepared and served a lovely Mother's Day supper and very enjoyable day was spent by all. Faye returned to the Strapps Home for the night. On May 10, Mother's Day, Faye was entertained by her son and his wife, and family, Robert and Penny Coleman at "Ord Land Grange Farm" where Penny served a delicious Mother's Day dinner. Faye is very thankful and appreciative to her wonderful children and grandchildren for making that 'Special Weekend' so pleasant and enjoyable for her after having been in hospital and unable to come back to her own home for so long. Faye's many friends, neighbours and relatives are pleased to hear that she is gaining at the Strapps Rest Home and able to spend Mother's Day with her family. She has been a very faithful member of St. Paul's Anglican Church and several organizations here in Bury and has been missed by everyone since she has been ill and unable to attend with us. Mr. and Mrs. Reggie Thompson spent a day recently with Mr. Raymond Downes at Bishopton and enjoyed a very tasty meal with him. Sympathy is extended to the family and friends of the late Mrs. Leah Goode of Sawyerville, formerly of Bury, who passed away last week after a long illness. She was a kind and gracious lady and was well known for her many acts of kindness and the delicious, beautifully decorated wedding and birthday cakes she made for so many people on special occasions. She will be greatly missed by all who knew and loved her. Mr. and Mrs. Gary Allison of Milton, Ont., spent a long weekend (May 16th to 18th) with relatives and friends in Bury. They had meals with sisters, Beth and Ray Strapps, Betty and Jimmy Dougherty and Muriel Boynton and sons Philip and Neal where they stayed overnight and called to see his father Lionel Allison and Daisy on Sunday. Other afternoon callers were Mr. and Mrs. Robert Hall of Oxford Crescent Apartments in Lennoxville, Que.

Baptist Church

BAPTIST CHURCHES
Interim Pastor:
Bruce E. Jackson, B.A.
Morning Worship
9:30 a.m. Coaticook (130 Baldwin St.)
11:00 a.m. Sherbrooke (Portland & Queen)
Organist: Pat Hurley (SHRB)

Catholic

ST. PATRICK'S CATHOLIC CHURCH
Corner King & Gordon St.
Pastor: Rev. G. Dandenault
Tel: 569-1145
MASSES
Saturday - 7 p.m.
Sunday - 9 a.m. - 11 a.m.

Presbyterian

ST. ANDREW'S PRESBYTERIAN CHURCH
280 Frontenac Sherbrooke (346-5840)
Minister: Rev. Blake Walker
Organist: Irving Richards
10:30 a.m.
Morning Worship
Sunday School & Nursery
A cordial welcome to all

United Church of Canada

Waterville, Hatley,
North Hatley Pastoral charge
We welcome you for worship
9:30 a.m. Hatley
11:00 a.m. Waterville
6:00 p.m. North Hatley - Pot-luck Supper & Service in the Community Hall
Rev. Jane Aikman

Birth

BRUS — Hi, I am William Joseph Brus. I arrived safely May 8, 1992 at 1:23 p.m., weighing 8 lbs. 14 oz. My proud parents are Willie and Shelley Brus of Ayer's Cliff and my proud grandparents are Bernardina Brus of Ayer's Cliff and Wilder and Catherine Hatch of Stanstead.

Card of Thanks

BRACEY — The family of the late Carol (Bracey) Moreau would like to thank friends and family for the many expressions of sympathy, food, flowers and cards at the time of the loss of our loving daughter Carol. A special thanks to her husband, Lawrence, for the loving care he gave Carol. Your kindness will always be remembered.
MILDRED & EARL BRACEY

BRYANT — Many thanks to Dr. Marosi, his staff and the nurses on the third floor of the Sherbrooke Hospital for all the T.L.C. they gave me while I was a patient. To all my friends and relatives who made phone calls, sent flowers, cards and came to visit, also all those that have called, brought gifts and food since I have been home. Thanks to the Magog CLSC for their daily visits and care, and Mrs. Evelyn Peters for the use of those articles that make life a lot easier since I've been home. May God bless all of you.
LOU BRYANT

In Memoriam

BARRIE, Guy Alan — In loving memory of a dear husband, father, father-in-law and grandfather who died so suddenly May 31, 1989. Time may pass and fade away But silent thoughts and memories stay. Sadly missed by wife
OLGA
SONS, DAUGHTERS-IN-LAW, AND GRANDCHILDREN

REED — In loving memory of my dear parents who passed away: Dad, Stanley, April 8, 1964; Mother, Catherine, May 29, 1991. There's a road that's called remembrance Where thoughts and wishes meet, I take that road in thought today For the ones I cannot reach. Although I miss them sadly Somehow I have a way, To be so close beside them In memories every day. Always remembered and sadly missed by daughter
MARJORIE

ROBINSON, Verne Luman — In loving memory of a dear husband, father, father-in-law and grandfather who passed away May 30, 1990. We who love you, sadly missed you as it dawns another year, In our hours of lonely thinking Thoughts of you are always near. 'Til we meet again,
HARRIETTE (wife)
AND FAMILY

WESTMAN — In loving memory of our dear husband, dad and grandfather, Gordon, who left us May 31, 1984. There is still a lonely heartache And often a silent tear, But always our precious memories Of days when you were here. Loved and remembered every day.
JUNE (wife)
5 SONS and
5 DAUGHTERS-IN-LAW
10 GRANDCHILDREN

Graveside Service

HALL — Graveside service for the committal of Kenneth Hall, following cremation, will take place Friday, May 29, 3 p.m., at the Danville Protestant Cemetery.

Deaths

BEAUDOIN, Cécile — At her residence, Waterville, Que. on May 26, 1992. Cécile Beaudoin, age 79, wife of the late Cyrille Beaudoin. Mother of Jean-Yves of Waterville, Jean-Noël (Lois) of Compton, Gabriel (Sherley Pope), Raynald, Yvette (Lucien Dubé), Lorraine, Claude (Pierrette Rouleau), all of Waterville. Sister of Thérèse of Lauzon, and Hubert of Lauzon, Léon (Cécile) of Bennington, Vt. Grandmother of Letitia (Ken) of Waterville, Christopher (Sandra) of Compton, Kohl, Amber, Sébastien, Stéphanie, all of Waterville. Also left to mourn her brother and sister-in-laws Jeanne Beaudoin (Jo) of Bennington, Vt., Thérèse Beaudoin (André) of Dosket, Vt., Réal Laroche (Simone) of St. Lambert de Lévis, also nephews, nieces, other relatives and friends. At the request of the deceased, no visitation. Cremation. A memorial service will be held at L'Église Évangélique Baptiste de Lennoxville on Saturday, May 30, 1992 at 3 p.m., followed by interment of the Ashes at the North Hatley Cemetery. The family will be at the church one-half hour before the service to receive condolences from relatives and friends. Arrangements by Coopérative Funéraire de l'Estrie, 530 Prospect, Sherbrooke, tel. 565-7646, Alain Leclerc, dir-gen.

BIRCH, Gladys May Worth — On Tuesday, March 10, 1992, peacefully at the Sherbrooke Hospital in her ninety-third year. Predeceased by her husband Edgar in 1963. Mother of Robert (Kerstin) of Baie d'Urfe, John of Laramie, Wyoming, Monica (Fraser Taylor) of Ottawa, Ontario. Loving grandmother of Stephen, Margaret, Thomas, Sonya, Catherine, Trevor and Fiona. Great-grandmother to Shawn, Bronwyn and Gwenna. The memorial service will be held at 11 a.m. on Saturday, May 30 at the United Church of Richmond and Melbourne in Richmond, Quebec. Family (including Robert, John and Monica) will be at the church one hour before the service in order to greet friends. Interment to follow at Maple Grove Cemetery. Flowers gratefully declined.

Cemetery Meeting

ABERCORN
There will be a meeting for each of the two Abercorn Cemeteries at the W.I. Hall in Abercorn on June 7. Pleasant Valley Cemetery meeting at 1:30 p.m. Old Abercorn Cemetery meeting at 2 p.m.

EAST ANGUS

The annual meeting of St. Thomas Westbury Cemetery will be held in the United Church, East Angus on Wednesday, June 3 at 7:30 p.m. Please attend as this is an important meeting.
Dorothy Shattuck,
Secretary-Treasurer.

EAST FARNHAM

The annual meeting of Friends' Cemetery Company will be held June 6, 1992, in the United Church, East Farnham, Quebec, at 1:30 p.m.

Desourdy Wilson

Funeral Homes
Head Office 109 William St, Cowansville
104 Buzzel St, Cowansville
318 Knowlton Rd, Knowlton
4 Vale Perkins Rd, Mansonville
31 South Main St, Sutton
The right choice for your loved ones
263-1212

Résidence Funéraire Cowansville



Cowansville Funeral Home

COWANSVILLE
109, boul. Davignon
KNOWLTON
489, rue Knowlton
SUTTON
14, rue Principale Sud
263-9555
Ken Morris
president

Deaths

DAMAK, Habib — After a courageous battle at the CHUS on Thursday, May 28, 1992, Habib Damak in his 43rd year. Beloved husband of Marsha Mosher. Loving dad of Ramzi and Jaime. Dear son of Hadz and Ltaief and Zorra of Ssax, Tunisia. Also survived by several brothers and sisters. Resting at Cass Funeral Home, 900 Clough St., Ayer's Cliff, Que., where friends may call on Saturday from 2 to 4 and 7 to 9 p.m. Funeral service will be held in the Beulah United Church, Ayer's Cliff on Sunday, May 31, 1992 at 2 p.m., Mr. Allan Jackson officiating. Interment in Ayer's Cliff Cemetery. As memorial tributes, donations to the CHUS Foundation, Hematology Dept., 3001-12th Avenue N., Sherbrooke, Que., J1H 5N4, would be appreciated by the family.

NELSON, Francis (Frank) — Peacefully at the Sherbrooke Hospital on Thursday, May 28, 1992. Frank was born in Waterville in 1914. Son of the late John and Matilda Nilsson from Tarnaby, Sweden. Beloved husband of Dawn Anderson, dear father of Archie (Ellen), Shirley (James Knutson) and Robert (Christine). Special Grandpa to 11 grandchildren and 5 great-grandchildren. Much loved brother of Hilda, Rudy, Verlie and Archie. Predeceased by Hjalmar, John, Harold, Stuart and Seth. Resting at the Waterville United Church Parlor where friends may call on Sunday from 7 to 9 p.m. Funeral service will be held at the Waterville United Church on Monday, June 1st, 1992 at 2 p.m., the Rev. Jane Aikman officiating. Interment in Greenwood Cemetery, Waterville. As memorial tributes, donations to the Muscular Dystrophy Association of Canada, 1265 Berri St., Montreal, Que., H2L 4C6 would be appreciated by the family. A Masonic Service will be held on Sunday at 8 p.m. Arrangements by Cass Funeral Home.



L.O. CASS & SON LTD.
FUNERAL DIRECTORS
1-800-567-6031

SHERBROOKE 300 Queen Blvd. N.	RICHMOND 295 Main St.
SAWYERVILLE 55 Cookshire	826-2502
BURY 554 Main	STANSTEAD 39 Dufferin
LENOXVILLE 6 Belvidere	AYER'S CLIFF 900 Clough
COOKSHIRE 50 Craig	876-5213
564-1750	

PLEASE NOTE

ALL — Births, Card of Thanks, In Memoriams, Brieflets, and items for the Townships Crier should be sent in typewritten or printed in block letters.

All of the following must be sent to The Record typewritten or neatly printed. They will not be accepted by phone. Please include a telephone number where you can be reached during the day.

BRIEFLETS (No dances accepted)
BIRTHS
CARDS OF THANKS
IN MEMORIAMs

19¢ per word
Minimum charge: \$4.50
WEDDING DESCRIPTIONS, SOCIAL NOTES:

No charge for publication providing news submitted within one month, \$12.50 production charge for wedding or engagement pictures. Wedding write-ups received one month or more after event, \$17.50 charge with or without picture. Subject to condensation.

ALL OTHER PHOTOS.....\$12.50

OBITUARIES:
No charge if received within one month of death. Subject to condensation. \$17.50 if received more than one month after death. Subject to condensation. All above notices must carry signature of person sending notices.

DEATH NOTICES:
Cost: 19¢ per word.

DEADLINE:
For death notices to appear in Monday editions:

Death notices may be called in to the Record between 5 p.m. and 9 p.m. Sunday.

For death notices to appear in Tuesday, Wednesday, Thursday or Friday editions:

Death notices may be called in to the Record between 9 a.m. and 9 p.m. the day previous to the day the notice is to appear.

To place a death notice in the paper, call (819) 569-4856 or fax to (819) 569-3945 (please call 569-4856 to confirm transmission of notice). If any other record number is called, The Record cannot guarantee publication the next day.

HEARING AIDS



Electronic technology now allows us to offer you effective and powerful hearing aids. They slip into the canal or the hollow of your ear. Call us for a test to see if it is suitable for you.

Taffin, Lamy, Masliah & Associates

HEARING AID ACOUSTICIANS
800 Place Victoria
Montreal (Québec) 514-866-7422

IN GRANBY:
2nd Tuesday of the month
10 a.m. to 1 p.m. (by appointment)
Clinique Médicale St-Jacques Inc.
369 St-Jacques
Tel: 514-375-1161

IN WATERLOO:
2nd Tuesday of the month
2 p.m. to 5 p.m. (by appointment)
Centre Medical Waterloo
4900 Foster
Tel: 514-539-1102

P.S. Some private insurance companies and some government services, provincial or federal, are paying for hearing aids.

Sports

The
Record

Environment: Change of attitudes needed

June 1 to June 7 is Environment Week, which is devoted to reminding each of us of our obligation to respect and protect the environment. However, in the name of so-called progress our environment is attacked from all sides by polluters, speculators and developers, and it is done with our ignorance and indifference.

We talk a lot about the environment. We're aware of its deterioration. We want the environment to improve but without disturbing our lifestyles.

As long as the almighty dollar takes precedence over the environment, as is the case now, we can't expect great changes. We'll have to change our attitudes if we really want to protect the environment. That's the only solution I know.

LAKE TROUT

Starting Monday, June 1, we can fish for lake trout in the Eastern Townships, until Sept. 7. As you may recall, two years ago the season was cut short by six weeks because of overfishing.

Lake trout becomes mature at the age of five when they're able to reproduce. Since so many were being caught before they reached maturity, the number of lake trout was shrinking at an alarming rate.

That forced the Ministry of Recreation Fish and Game to shorten the season, and to limit each fisherman's daily catch to two lake trout.

You can find lake trout in about 10 lakes in the Townships. The best known are Lakes Memphremagog, Mas-sawippi, Megantic, Brompton

Great outdoors



By REAL HEBERT

and Bonnalay. There's no doubt local anglers who like the specimen are impatiently awaiting for day they can finally go catch it.

ATLANTIC SALMON

June 1 will also be the first day for Atlantic salmon season in many Quebec rivers. We haven't yet received the government's brochure called Atlantic salmon sport fishing main regulations for 1992, but we contacted the ministry this week and authorities there assured it us it will appear within days.

As soon as we are aware of its contents, we will publish them in a future column. We are well aware that the Atlantic Salmon has a lot of fans in the Townships, even if anglers have to travel hundreds of miles to get to their favorite river.



Many still use our riverbanks as a dumpsite.

The swing of things

Nicholas Cloutre of the Giants swings and grounds out in the bottom of the first. The Giants were cut down to size, 5-2, by the Red Sox in their Seniors Little League game at Belvedere Park Thursday.

In Majors games, the Twins downed the Vikings 9-0, and the Padres subdued the Blue Jays 27-0. Yes, it says 27.

Tonight's Major game has the Red Sox meeting the Yankees in Lennoxville. The White Sox take on the Lakers at Belvedere Park in the Seniors match-up. All games are at 5:45.



RECORDSHAWN APEL

Athletes to compete at ETIAC meet

Local high school athletes won't just be going through the motions this Saturday, as they compete in the 12th annual Eastern Townships Interscholastic Athletic Conference track and field meet at Alexander Galt.

The meet will start at 9:30 a.m. Saturday, and won't stop until 56 events have been held by around 2:30 p.m.

Students from Bishop's College School, Stanstead College, Massey-Vanier, Rich-

Notebook

By Shawn Apel

mond Regional and Alexander Galt will compete.

ARABIAN HORSE

The Arabian Horse Association of Quebec invites fans and participants to its first event of the year.

The contest will be this Sunday, May 31, at the Evasion

Equestrian Centre, 2005 Lemire in Fleurimont.

The program will include 51 classes, including western and English. There are 16 classes of halter with three open, and 35 performance classes with 29 open.

The show begins at 8:30.

For more information, call Aline Brisebois, the secretary for the event, at 864-6792.

TOUR DU LAC BROME

Entries are now being accep-

ted for the 14th edition of the Tour du Lac Brome.

The 14th edition — on Sunday June 28 at the Knowlton Lions Park — will feature road races of 1.6, 10 and 20 kilometres.

Last year 500 runners participated in the races, which go through Knowlton and around Brome Lake.

For further information, call Roger Pagé at (514) 243-6827 or write to P.O. Box 459, Knowlton, Quebec, J0E 1V0.

Baseball is racist — NL president

ATLANTA (AP) — National League president Bill White said Thursday he has abstained from speaking out about racism in baseball out of fear that owners would retaliate by keeping other blacks from succeeding him.

White, the highest-ranking black executive in baseball, said his 40 years as a player, broadcaster and executive have left him bitter, but he refuses to publicly discuss his personal feelings about racism.

"I don't want to jeopardize what we have done here," said White, who is retiring at the end of the year. "I would like the focus to be on whether or not Bill White ran the National League proper."

"I'm bitter. I'm mad. I've gone through things none of you have gone through," he told the Black Coaches Association convention. "If I said what I really feel, no one (black) would follow me into that chair."

Much as Jackie Robinson was forced to silently endure racial taunts when he became the first black major league player, White said he has had to do his job quietly amid racism.

"I deal with people now who I

know are racists and bigots," he said.

White said he has devoted his energy to managing the National League and feels he has refuted the notion that blacks cannot do the job.

"It may sound egotistical, but I have done an excellent job as president of the National League," he said. "And the next guy who comes in after me — there is no reason for them to say a black man can't sit in this seat."

OFFERS INPUT

White said league presidents cannot tell team owners to hire more minorities for management positions, but he will have a direct hand in picking his successor because he appoints the search committee.

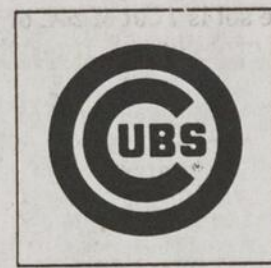
He said after the speech he has personally asked Hank Aaron, a senior vice-president of the Atlanta Braves and baseball's all-time home-run leader, to seek the league presidency. Aaron has said he is not interested.

White said Aaron's experience vividly illustrates the lack of respect given to blacks in baseball.

Aaron received virtually no credit for helping build the

Braves team that won the 1991 National League championship, White said, even though he ran the team's minor-league system when many current stars — including David Justice and Steve Avery — were beginning their careers.

"A lot of other people got an awful lot of credit for what the Atlanta Braves did," White said. "But at no point did you hear the name of the greatest home-run hitter in baseball. That's part of our problem, getting the credit."



Cubs 5 Giants 0

CHICAGO (AP) — Mike Morgan won his fifth straight decision this month and had a run-scoring single as the Chicago Cubs beat the San Francisco Giants 5-0 Thursday.

The Chicago right-hander pitched eight innings, allowing

four hits, a season-high seven walks and struck out six. Morgan (5-2), unbeaten since April 15, singled to cap a three-run fourth inning against Dave Burba (2-6).

Mark Grace started the decisive inning with a single that extended his hitting streak to 11 games, and took third on a single by Ryne Sandberg. Andre Dawson hit a sacrifice fly for his 12th RBI in as many games before singles by Doug Strange and Morgan finished Burba.

Sandberg hit a solo homer, his seventh, off Mike Jackson in the fifth. Grace added his fourth homer, against Rod Beck to start the eighth.

Morgan was in frequent trouble early in the game, but twice escaped major jams by retiring slump-ridden Matt Williams. Williams, who has three hits in his last 33 at-bats, struck out with runners on first and second in the first inning, and flied out with the bases loaded in the third.

Bob Scanlon pitched a perfect ninth inning for the Cubs.

Burba, losing for the fifth time in six starts, lasted 3 2-3 innings. He allowed three runs on seven hits.

Sport shorts

VIGO, Spain (CP) — Bulgaria rallied from a 10-point halftime deficit to beat Canada 81-73 Thursday at the start of a 12-country Olympic women's basketball qualifying tournament.

Head coach Wayne Hussey downplayed the loss, saying Canada still has a chance to qualify for the Barcelona Games.

"We know that one loss doesn't mean the whole tourna-

ment," he said.

The Canadians led after three quarters but seemed to relax in the final minutes and the Bulgarians took charge.

Bulgarian veteran Evladiya Slavtcheva scored 16 of her 22 points in the second half.

Anna Stammberger of Kensington, P.E.I., hit three three-point shots early in the game and helped the Canadians build a 44-34 lead.

Quebec makes Olympic bid official

MONTREAL (CP) — Quebec City officially entered its bid Thursday to host the winter Olympic Games in 2002.

Rene Paquet, president of the local organizing committee, and Jean-Paul L'Allier, the mayor of the city, handed their application to an official in the Canadian Olympic Association.

Calgary, the host for the 1988 winter Olympics, is also in the running for the Canadian nomination. Halifax had wanted to stage the games, but withdrew its candidacy three days ago.

The Canadian association is slated to make a decision by December and the International Olympic Committee is expected to announce the winning city in June 1995.

The Canadian nomination will be up against Salt Lake City, Utah and other cities in Italy, Czechoslovakia and Sweden.

Montreal hosted Olympics in the summer of 1977.

At the time, former mayor Jean Drapeau said the Olympics could no more have a deficit than a man could have a baby. Montreal and Quebec tax-

payers are still paying the bills.

But the Quebec City team said it foresees a \$13 million surplus on a budget of \$739 million.

"The managing of all areas of the project would have to be sound, efficient and open," L'Allier said.

"To have successful Games you don't have to build a \$1-billion stadium," he added.

Runners battle each other and the cold in Vermont

More than 2000 competitors joined the throng in the fourth annual Vermont City Marathon, Sunday, May 24 — 675 people completed the entire 42.2k course with the remainder participating in the relay section of the event.

Robert Hodge, of Clinton, Mass., won the overall championship with a time of 2:22:11, narrowly missing the course record of 2:21:57 set last year.

The fastest woman was Carol Virga, formerly of Rutland, Vt., in a master's record time of 2:47:29. For the first time, the winning relay team from the University of Vermont finished ahead of the marathon victor, posting a record 2:16:42.

The lone wheelchair athlete, Jack Coakley of Mattapan, Mass., finished in 2:33:52.

Among local runners,

Heather McKeown of Enosburg Falls, placed 13th in the open women's category in 3:16:19, just ahead of Russ Pettelle who finished in 3:19:05. Gerard Tremblay, 65, of Farnham, again forced Father Time into hiding with a highly competitive 3:44:08.

Along the route, familiar faces included Gordon Johnson and Norm Cook, who popped out from under rain gear at appropriate points to offer encouragement to the shuffling masses. Special mention goes to Doug Currier, 47, of Toronto, who improved his personal record by 25 minutes in posting a 3:28:32, and, in dialogue along the way, came up with an answer to the Quebec dilemma.

Unfortunately as he sprinted over the wall at 21 miles and vanished toward the finish line,

Aerobic Sports

By Bill Williams

the brilliance of his athletic achievement erased all memory of his political solution.

In typically unpredictable fashion, the heat wave of Friday and Saturday gave way to unseasonable cold and wind as the race started at 8:05 a.m. on Sunday. Huddled groups of garbage-bag clad runners grudgingly gave up the shelter of the doorways along Battery Street to dodge the first few puddles on route to the starting line. The gun cracked and the splashing began.

Shoes became rapidly waterlogged and the soaking ele-

ments further contributed to a wind chill factor of about -5C. At first the exhilaration of being under way added a certain inner warmth. However the exposed stretches along the Beltway and the Bike Path led to cramping and hypothermia for many of the runners.

Warm surroundings, food and drink quickly resuscitated the finishers and any disappointments were soon sublimated with thoughts of improvements next year.

Despite natural obstacles, the race committee and volunteer staff again handled the situation with grace and superb competence. This event will continue to attract a wide variety of enthusiastic participants.

Organizers of the Highgate 10k Fun Run set for 10 a.m., Saturday, May 30, promise an

interesting course with plenty of incentive goodies to entice the more hesitant to participate. This race should offer a good distance test over hilly terrain in preparation for a more serious gradient assault in next week's Milk Run — 10k at Enosburg Falls. For those who are planning to complete phase 2 of the Brome Lake Triple Crown by running the 20k at Knowlton in June, these hill races in Vermont provide valuable pacing experience.

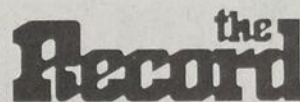
COMING EVENTS

- May 30 — **Memorial Day 10k Fun Run** — Highgate Sports Arena, Highgate, Vt., 10 a.m. (\$12US, Race Day)
- June 7 — **Ste-Adele Triathlon** — 75m-25k-6k.
- June 7 — **Milk Run, 10k** — Lincoln Park, Enosburg Falls, Vt. — 9 a.m. (\$7/50/

- \$15.50, Race Day)
- June 13 — **Standard Life "Marathon", 10k** — Fletcher's Field, Mount Royal Parke, Montreal — 9 a.m. tentative.
- June 14 — **Maski-Courons, 20k-10k-2k** — St. Gabriel de Brandon — 10 a.m. (\$29 Race Day) — (514) 581-0319.
- June 28 — **Le Tour du Lac Brome, 1.6k-10k-20k** — Lions Park, Knowlton — 9 a.m. (\$10, before June 27; \$15, Race Day)
- July 5 — **Pioneer 1k, 5k** — Phillipsburg — 1k, 10:15 a.m.; 5k, 11 a.m. (\$4, Race Day) — Gordon Renny, (514) 248-2937

Please sent notices of events, results and comments to:
Bill Williams
1574 Mystic Road
Bedford, Que.
J0J 1A0
Phone or Fax:
(514) 248-7273

Sports



Super Mario does it again in Penguins win

By Bill Beacon

PITTSBURGH (CP)—Mario Lemieux scored twice in the second period to lift the Pittsburgh Penguins to a 3-1 victory over Chicago on Thursday night and the second consecutive win over the Blackhawks in the Stanley Cup final.

The second straight two-goal game from the Penguins' star centre gave Pittsburgh a 2-0 lead in the best-of-seven series going into Game 3 Saturday in Chicago.

It was the Penguins' ninth

playoff victory in a row, but it was also the Blackhawks second loss since Pittsburgh ended their record 11-game playoff winning run with a 5-4 comeback win in the series opener.

Bob Errey had a shorthanded goal in the first period for Pittsburgh, which is seeking a second Stanley Cup in as many years.

Blackhawks defenceman Bryan Marchment tied the game at 1-1 midway through the second period but then was

the culprit on both Lemieux goals.

Marchment was sent off for elbowing Paul Stanton at 12:12 of the middle period and Lemieux scored 43 seconds later on the power play.

Kevin Stevens took a hit from Steve Smith to free the puck and Rick Tocchet found Lemieux uncovered in the slot for a one-timer just under the crossbar, putting the noisy crowd of 16,164 back into the game.

Tocchet hooked the puck away from Marchment and fed

the onrushing Lemieux for a low shot between goaltender Ed Belfour's pads at 15:23 to make it a two-goal lead. It was Lemieux's 15th goal in 13 playoff games this year, four short of the record for one playoff year shared by Reggie Leach and Jari Kurri.

The goals deflated the Blackhawks and moved coach Mike Keenan to bench his top scorers, including Jeremy Roenick, for the rest of the period.

For the second straight game, Belfour was cold.

The Penguins were killing a double minor on Stanton in the first period when Jim Paek chipped the puck out to centre.

Errey outraced the veteran Michel Goulet on the puck and slid a bad-angled shot that caught Belfour out of position and went in off the far post 9:52 into the game.

The Blackhawks kept up their high-pressure forechecking and hitting but were thwarted by goaltender Tom Barrasso on the few chances they generated.

A broken play saw Greg Gilbert hooked down by Gordie Roberts and Marchment rushed in to sweep the loose puck behind Barrasso to tie it 1-1 at 10:24 of the second period. The goal only served to wake up the Penguins and Lemieux then went to work.

Pittsburgh outshot the Blackhawks 25-19.

Notes — Gilbert returned after missing three games with an injury, but Chicago forward Rob Brown sat out with a pulled groin suffered in Game 1.

Chicago fans are too Bull-headed for the Hawks

CHICAGO (AP)—The Chicago Blackhawks are in their first Stanley Cup final in 19 years, and no one seems to care.

This town is Bulls-happy again this spring, hoping the team can repeat as NBA champions.

"It's really hard to comprehend," said Gladys Wheeler, president of the Blackhawks Standbys fan club. "The Hawks are such a hard-working team, and it seems like the Bulls kind of slid through last year and this year."

"Michael Jordan is a bigger name than anybody on the Blackhawks right now," Wheeler added.

"You ask somebody who Jeremy Roenick is, and they're blank. Now they're even moving a Hawks game to make room for the Bulls."

Game 6 of the Stanley Cup final was moved from June 5 to June 6 to avoid a conflict with Game 2 of the NBA final, which would be in Chicago if the Bulls get past the Cleveland Cavaliers.

Sure, the Blackhawks have sold out all their playoff games. But so have the Bulls. And it's the Bulls' games that draw hundreds of thousands of fans to televisions. The Blackhawks' road games are avail-



able only on cable and home games only on pay-per-view.

"If the Hawks were on TV as much as the Bulls, I think they'd get a lot bigger follow-

ing," said Scott Ewing, manager of MC Sporting Goods in the southwestern suburb of Oak Lawn, where Bulls merchandise was outselling Blackhawks souvenirs 2-to-1.

"That's where you have such a big draw to the Bulls, the Bears, the Cubs and the (White) Sox."

SURGING SALES

The margin at MC's downtown store was even larger, despite a surge in Blackhawks sales when they began winning in the playoffs, assistant manager Norman Bennett said.

"It really has picked up, but

we still sell at least three times as much Bulls merchandise," Bennett said. "I'm sure we will sell quite a bit more after (the Blackhawks) win a championship. Right now, people are skeptical. But it was like that with the Bulls last year, too."

"Right after they won their championship, sales really went through the roof."

It's the same story at local sports bars.

"We have a very consistently busy crowd for Bulls games. The Hawks crowds can be a little less predictable," said Trip Whiting, floor manager at Johnny (Red) Kerr's down-

town. Whiting said the bar was busy, but not full, for the Stanley Cup opener, but had been full for every Bulls game.

"We were expecting to be busier than we were" for the opening game of the final series, agreed Michel Drape, manager of Justin's on the North Side. "Basketball's a lot more accessible sport. It's on network television, people are more familiar with it."

"There's a definite hockey following here, but I think a few of those fans are a little upset with the way the season went, with the strike and with no TV."

Collectors hunt for rookie needles in haystacks

The best part of collecting cards is opening packs and seeing which players you get. In the old days, collectors were happy finding their favorite player or a member of their hometown team. I can remember the joy of obtaining a Ken Dryden or Gary Carter card in a pack.

Nowadays, most pack-pursuers derive pleasure from the appearance of an expensive card in their little bundle of players. While most new packs cost a couple of dollars or less, many collectors like to gamble on older but never-opened packs that could possibly yield cards worth \$100 or more.

In 1989, a pack of 1988-89 O-Pee-Chee hockey cards cost 35¢. The presence of the Brett Hull rookie card (valued at \$100) in the set along with the limited remaining supply of unopened boxes has resulted in packs selling for \$20 each. Nevertheless, the possibility of

paying only \$20 for a Brett Hull rookie card entices many collectors to take the plunge.

Despite the potential of reaping great rewards, the odds of getting a card worth more than what you paid for an old pack are quite slim. For example, the 1988-89 O-Pee-Chee hockey set is comprised of 264 cards; each pack contains seven cards. Therefore, the possibility of obtaining any one card from the set is 7 out of 264, or a 2.65 per cent chance. If people stopped to think what the odds are of being successful, perhaps they would spend their money on something else or save enough cash to buy the card they want on its own.

BASEBALL WORSE

While the chance of getting a valuable hockey card is bleak, it is even harder to find that special baseball card in older packs. The simple reason for this is that most baseball sets

contain at least twice as many cards as hockey sets. Although there are more cards to a baseball pack (usually 15), this is not enough of a difference to increase the odds.

Sportscard Scoop

By Dan Heimlich

Suppose you wanted to get a 1982 Topps Cal Ripken, Jr., rookie card (\$80) in a pack. The Topps set contains 792 cards. With 15 cards in a pack, there is a miniscule 1.89 per cent chance of finding that Ripken card. After opening seven packs without getting anything worthwhile, you could have bought the card and not had to deal with a pile of cards you

didn't want in the first place.

On a more optimistic note, I have seen numerous satisfied customers pull their dream cards out of packs. Just last week, a collector bought a pack of 1986 Donruss baseball cards for \$12.50 and found not only a Jose Canseco rookie card (\$75) but one of Fred McGriff (\$25) as well. This \$100 value is certainly a good return on what he spent.

The same collector has also found rookie cards of Wayne Gretzky, Mario Lemieux, Brett Hull, Steve Yzerman, Cal Ripken, Jr., Tony Gwynn, Dan Marino and other stars in older packs. Of course, there were many more packs in which no good cards were obtained than successful ones. As well, this person was able to afford spending a large amount of money without worrying about the consequences of not finding any expensive cards.

As you can see, shelling out

big money for older packs is a hit and miss situation, and most packs result in misses. Despite these odds, many collectors continue to try their luck, much like buying a lottery ticket. The thrill of winning will always be enough of an enticement for card buyers to spend their hard earned money

on unopened packs even though they will most likely come away disappointed.

Dan Heimlich is a card connoisseur who lives in Montreal.

If you have any questions about cards, please send them to Dan Heimlich, c/o the Record.

UNOPENED PACKS OF 1980s O-PEE-CHEE HOCKEY CARDS				
Year	Original Price	Current Price	Key Cards	
1979-80	\$0.20	\$100.00	Gretzky, \$575; Howe, \$35; Hull, \$28	
1980-81	\$0.20	\$ 50.00	Messier, \$165; Gretzky, \$150; Bourque, \$125	
1981-82	\$0.25	\$ 25.00	Coffey, \$80; Gretzky, \$45; Kurri, \$40	
1982-83	\$0.25	\$ 9.50	Gretzky, \$33; Coffey, \$17; Hawerchuk, \$15	
1983-84	\$0.25	\$ 9.50	Gretzky, \$25; Larmer, \$17; Lindberg, \$15	
1984-85	\$0.35	\$ 18.00	Yzerman, \$47; Neely, \$42; Lafontaine, \$28	
1985-86	\$0.35	\$ 25.00	Lemieux, \$155; MacInnis, \$58; Yzerman, \$18	
1986-87	\$0.35	\$ 20.00	Roy, \$110; Lemieux, \$45; MacInnis, \$17	
1987-88	\$0.35	\$ 15.00	Robitaille, \$45; Oates, \$37; Lemieux, \$21	
1988-89	\$0.35	\$ 20.00	Hull, \$100; Gretzky, \$15; Shanahan, \$13	

Age catches up with stars at French Open

PARIS (AP)—The new generation won easily at the French Open tennis tournament Thursday.

While Jim Courier, Andre Agassi and Pete Sampras swept to straight-set victories, Ivan Lendl risked joining fellow oldtimers Jimmy Connors and John McEnroe on the sidelines.

Lendl, a three-time French Open champion, was deadlocked with Brazil's Jaime Oncins 6-3, 6-3, 3-6, 2-6, 5-5, when rain interrupted play in the early evening. The contest is to resume this morning.

Patricia Hy of Richmond Hill, Ont., had Sara Gomer on the run, sending her British opponent all over the court en route to a 7-6 (7-5), 6-0 victory in second-round women's play.

Hy, the world No.48, had to improvise against Gomer because she knew very little about her No.91-ranked opponent.

"I tried to get some hints from players, but no one knew who she was," said the Cambodian-born Hy, who faces another unknown — Elena Brioukhovets of the CIS — in the third round. "I went out and used my imagination."

Lendl, who won here in 1984, 1986 and 1987, looked more and more vulnerable as his match with Oncins wore on. At 32, he came into the tournament with a lack of confidence and his lowest world ranking — No. 11 — since 1980.

Lendl broke for a 4-3 lead in the fifth set and served for the

match at 5-4 but couldn't put it away. It was Oncins, ranked No. 72 in the world, who took the offensive and broke Lendl.

SENDS THEM OFF

With a steady drizzle coming down and darkness approaching, the chair umpire sent the players off. After a wait of about 30 minutes, the match was officially called off for the night.

Stefan Edberg, the No.2 seed, also struggled in a late match but was leading Argentina's Gabriel Markus 4-6, 7-6 (7-1), 7-5, 3-1, when it was halted.

Fifth-seeded Michael Chang won the first set 6-3 against Spain's Marco Aurelio Gorri, but was down 1-3 in the second when play stopped.

Other big names had it much easier — none more so than Agassi, who routed Italy's Gianluca Pozzi 6-0, 6-2, 6-1 in 84 minutes.

Courier, the defending champion and top seed, cruised to a 6-1, 6-4, 6-4 victory over Austria's Thomas Muster. Sampras, seeded No. 3, also got through in straight sets. But he had a tighter match, winning 7-6, (8-6), 6-4, 7-6 (7-3) over Laurent Prades of France.

No. 4 seed Michael Stich, who ousted Connors in five sets Wednesday, won his second-round match briskly, 6-1, 6-4, 6-4, over France's Lionel Roux. The youngest player in the men's field, 17-year-old Andrei Medvedev of Ukraine, won 6-4, 4-6, 6-1, 6-3 over the second-oldest, South African-born American Kevin Curren, 34.

615 Craig, Richmond

MERCURY LINCOLN

Tel.: 826-3717
Ext.: 1-800-567-3443

THE TRIPLE CHOICE

\$1000 cash back

or

MANUFACTURER'S FINANCING

or

Extended protection over 48 months or 100,000 km

REAL SAVINGS ON

92 ESCORT

\$8,995⁰⁰*

or **\$159⁰⁰**** per month

Jean-Marc Bruneau
826-6327

Paul Desrochers
826-2101

A PROFITABLE OUTING

Claude Viger
826-3950

Fernand Leclerc
845-7349

Open weekdays from 9 A.M. to 9 P.M. / Saturdays 9 A.M. to noon

* TTP extra. Ford rebate included. ** The Fouquet lease plan of 48 months with exchange or \$1000 cash. TTP extra. Ford rebate included.

Woolco



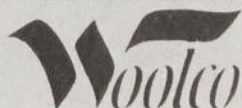
LADIES' & CHILDREN'S	BEDDING & SEWING	Best Buys	HOUSEHOLD ARTICLES	GARDENING
LADIES' SLIP 100% nylon. S.M.L. Reg. .99 2/1⁴⁴	POLYESTER THREAD Choice of colors. 6/1⁴⁴	"VIVA" PAPER TOWELS 64¢ 2-roll package.	"DULAC" SNACKS 400 grams. 1⁷⁴	ASSORTMENT OF GARDEN TOOLS 1⁴⁴
MEN'S SOCKS Assorted. Sizes 10-12. Reg. .99 2/1⁴⁴	SCISSORS Stainless steel blade. 8½ inches. 1⁴⁴	"FIRESIDE" MARSHMALLOWS 2/1⁴⁴ 300 gram bag.	"SUPREME" COOKED HAM 454 gram can. 2⁹⁴	"KEBEKO" GRA- MINACEOUS LAWN MIX 500 gram bag. 2/3⁴⁴
BABY'S ABSORBANT PANTS 100% cotton. 1⁴⁴	SELECTION OF FABRICS Plain or print. 90 to 150 cm. wide. 1⁴⁴	"WOOLCREST" CAT LITTER 1⁴⁴ 4.54 kg. bag.	"PIZZ" ALL- DRESSED PIZZA 600 grams. 3⁴⁴	"FLORAL" HEART 30 litres. 1⁴⁴
CHILDREN'S "SESAME STREET" SOCKS Size 4-5½. 1⁴⁴	CHAIR CUSHIONS Choice of colors. 2⁴⁴	ASSORTMENT OF FISHING LURES AND ACCESSORIES 1⁴⁴	HOUSEHOLD ARTICLES	FLOWERING HANGING BASKETS 10" pot. Begonia, impatiens. 8⁴⁴
BABY'S SLEEPERS 100% cotton. S.M.L. 2⁴⁴	BATHTOWELS 100% cotton. 2/5²⁴	"SUPREME" BEVERAGE CRYSTALS 1⁴⁴ 600 grams.	"OLD DUTCH" SCOURING POWDER 500 grams + 25% bonus. 2/1⁴⁴	CAMERA & TOYS
BOY'S BRIEFS Polyester/cot- ton. 4-6X. Reg. 1.87 2/2⁴⁴	SHOWER CURTAIN WITH HOOKS Choice of colors. 5⁴⁴	"PIZ" SUBMARINE 1⁴⁴ 205 grams.	"WOOLCREST" KITCHEN GAR- BAGE BAGS Package of 15. 2/1⁴⁴	"SILVER SHADOW" AUDIO TAPES Package of 3. 1⁴⁴
NATURAL STRAW HAT Black or navy. Reg. 3.99 2⁴⁴	HEALTH & BEAUTY	SUN SCREEN LOTION 1⁴⁴ 110 ml.	"JET" SCOURING PADS Package of 12. 94¢	9" PLASTIC PAIL FOR CHILDREN With shovel. 1⁴⁴
"DAMES PLUS" PANTYHOSE Beige, spice or ivory. 160 to 200 lbs. Reg. 1.49 3/2⁴⁴	"JERGENS" SOAP BARS Package of 4. 360 grams. 2/1⁴⁴	"SUPREME" CRAB MEAT SALAD 1⁸⁴ 120 grams.	"LA PARI- SIENNE" LI- QUID BLEACH 3.6 litres. 94¢	CHILDREN'S PLASTIC WATE- RING CAN 1⁴⁴
CANVAS PURSE Assorted styles. Reg. 9.99 7⁴⁴	TOOTHBRUSH Package of 3. 2/1⁴⁴	GIRLS' SHORTS 2⁴⁴ 100% cotton. 7-14 and 4-6X.	"JAVEX PLUS" ALL-PURPOSE CLEANER 1 litre. 1⁴⁴	PLASTIC GAR- DENING TOYS Includes: rake, digger, shovel. 1⁴⁴
"PAMPERS" DISPOSABLE DIAPERS Assorted sizes. 8⁴⁴	"CREST" OR "COLGATE" TOOTHPASTE 100 ml. 94¢	"COTONELLE" BATHROOM TISSUE 2⁴⁴ 8-roll package.	"SWEETHEART" LIQUID FABRIC SOFTENER 3.6 litres. 1⁴⁴	CHILDREN'S PUZZLE 100 pieces. 1⁴⁴
MEN'S & BOYS'	"ALWAYS" SA- NITARY NAPKINS Package of 22. 2⁹⁴	PACK OF 12 FACECLOTHS 3⁴⁴ 100% cotton.	WOODEN CLOTHES PINS Package of 50. 1⁴⁴	"SANYO" VIDEO TAPE T-120. 2⁴⁴
MEN'S BOXED BRIEFS Polyester/cot- ton. S.M.L. Reg. 2.29 1⁴⁴	"DYNATRIM" SLIMMING SUBSTITUTE 444 grams. 5⁴⁴	ROLLED SHADE FOR CARS 3⁴⁴	"CUT RITE" WAXED PAPER 100 feet. 1⁴⁴	PHOTO ALBUM 40 pages. 3⁴⁴
MEN'S BRIEFS Polyester/cot- ton. S.M.L.XL. Reg. 2.29 1⁴⁴	FOOD	"DOUCELLE" BATHROOM TISSUE 5⁴⁴ 24-roll package.	"PALMOLIVE" LIQUID DISH- WASHING DE- TERGENT 650 ml. 2⁴⁴	PLASTIC GOLF SET 7 pieces. 7⁴⁴
MEN'S BRIEFS OR UNDER- SHIRTS Twin pack. Po- lyester/cotton. S.M.L.XL. Reg. 5.99 4⁴⁴	"SUPREME" MANDARINES 284 ml. 3/1⁴⁴	LAWN CHAIR 6⁴⁴ Resin.	"WOOLCREST" SANDWICH BAGS Box of 100. 3/2⁴⁴	CHILDREN'S PUZZLE 100 pieces. 1⁴⁴
MEN'S FASHION BRIEFS Polyester/cot- ton. S.M.L. Reg. 3.99 2/5⁴⁴	"PURITAN" FLAKES 113 grams. 1⁴⁴	BREAKFAST 1⁹⁴ 1 egg, bagon, hash brown potatoes, small coffee.	KITCHEN OR BATHROOM CLEANER 400 or 425 grams. Reg. 2⁴⁴	"SANYO" VIDEO TAPE T-120. 2⁴⁴
MEN'S T-SHIRTS Twin pack. Po- lyester/cotton. S.M.L.XL. Reg. 8.99 5⁴⁴	"SUPREME" OLIVES 375 ml. 1⁴⁴	DINNER MONDAY & TUESDAY 2⁹⁴ Chicken croquettes served with salad, tomato, sauce and French fried potatoes (beverage not included).	"EASY OFF" OVEN CLEANER 400 grams. 2⁴⁴	PHOTO ALBUM 40 pages. 3⁴⁴
MEN'S BOXER SHORTS Polyester/cot- ton. M.L.XL. Reg. 3.99 2/6⁴⁴	"SUPREME" JAM Strawberry, ras- pberry, etc. 1⁴⁴		"CARPET FRESH" CAR- PET DEODO- RIZER 500 grams. 2⁴⁴	PLASTIC GOLF SET 7 pieces. 7⁴⁴
BOYS' T-SHIRTS S.M.L. Reg. 3.99 2/6⁴⁴	"HYGRADE" COOKED HAM 280 gram bag. 1⁴⁴		"MR. CLEAN" ALL-PURPOSE CLEANER 800 ml. 2⁴⁴	CHILDREN'S PUZZLE 100 pieces. 1⁴⁴
MEN'S WORK SOCKS Twin pack. Reg. 5.69 2/7⁴⁴	"SUPREME" SAL- LAD DRESSING 455 ml. 1⁴⁴		"CASCADE" GEL DISHWAS- HING DETER- GENT 1.3 litres. 3⁴⁴	"SANYO" VIDEO TAPE T-120. 2⁴⁴
FOOTWEAR	GOURMET DELITE MEATLOAF 340 grams. 1⁵⁴		"WOOLCREST" SANDWICH BAGS Box of 100. 3/2⁴⁴	PHOTO ALBUM 40 pages. 3⁴⁴
ASSORTMENT OF LADIES' BEACH SAN- DALS Choice of colors and sizes. 7⁴⁴	"CHEF-MAX" PEPPER 340 grams. 1⁹⁴		KITCHEN OR BATHROOM CLEANER 400 or 425 grams. Reg. 2⁴⁴	PLASTIC GOLF SET 7 pieces. 7⁴⁴
MEN'S BEACH SANDALS Assorted sizes and colors. 9⁴⁴	"RED ROSE" TEA Package of 72 bags. 1⁷⁴		"EASY OFF" OVEN CLEANER 400 grams. 2⁴⁴	CHILDREN'S PUZZLE 100 pieces. 1⁴⁴

Monday & Tuesday



More specials in store!

Sale prices effective for 2 days only or while quantities last. We reserve the right to limit quantities. No rainchecks.



LES TERRASSES
Rock Forest
4857, Boul. Bourque, Rock Forest

HOURS: MON., TUES.: 9:30 a.m. - 5:30 p.m.
WEDNESDAY, THURSDAY, FRIDAY: 9:30 a.m. to 9:00 p.m. SATURDAY: 9:00 a.m. to 5:00 p.m.
GARAGE: MON., TUES. & WED.: 8:00 a.m. to 5:30 p.m.
THURSDAY & FRIDAY: 8:00 a.m. to 9:00 p.m. SATURDAY: 8:00 a.m. to 5:00 p.m.
GARAGE: For appointment - 564-7443

the Record

Second section

Arthur Motyer to address Bishop's Class of '92

Father of Centennial Theatre gave culture a home on campus

By Alan Echenberg

LENOXVILLE — When Arthur Motyer comes to Bishop's convocation this weekend, he will be standing in the footprints of legendary Canadian author Robertson Davies.

Motyer, who taught English and Drama at Bishop's from 1950 to 1970, will be returning to campus to receive an honorary degree and to deliver the convocation address to this year's graduating class on Saturday.

Thanks to Motyer, Davies received a similar degree and gave a similar address on campus more than 25 years ago.

Davies' convocation address on Jan. 14, 1967 was not given in honor of a graduating class, but rather to inaugurate a building — the newly-opened Centennial Theatre.

And it was Arthur Motyer, then Bishop's drama director, who planned and helped establish the theatre.

Before Centennial was built, Bishop's actors performed plays in the school's gymnasium, Motyer said in a telephone interview from his New Brunswick home this week.

"In the '50s and '60s, when I taught at Bishop's, everyone realized the sort of work being done in theatre warranted a better place," he said. "I wanted to have a performing arts centre, a focus for cultural life on campus."

CULTURAL HOME

Motyer conceived the theatre as a home not only for plays, but also for concerts, films, lectures and art exhibitions.

The building managed to serve all those functions the first week it was opened and continues to serve them to this day.

To inaugurate the building, Motyer invited some of the most distinguished Canadian cultural figures of the day to come and receive honorary degrees from the university.

The honorees included Davies, ballerina Celia Franca, Stratford theatre director Jean Gascon, and opera tenor Jon Vickers.

"It was a wonderful affair," recalled Motyer. "These were people who were at the peak of their professions and the peak of Canadian cultural life."

From the very beginning, Motyer had big plans for Centennial Theatre. In a *Record* article on the day the theatre opened, he was quoted saying it would be "one of the best

theatres of any kind in the country for drama."

"Now the greatest artists and companies can be brought here," he said in the same article.

Motyer left Bishop's in 1970 for Mount Allison University in New Brunswick. He later became that school's first director of drama, a position he holds to this day.

FOND MEMORIES

His fondest memories of Bishop's are, naturally, of the theatre, and also of residence life. He served as the dean of a residence his first four years on campus.

He remembers both a high quality of students at Bishop's

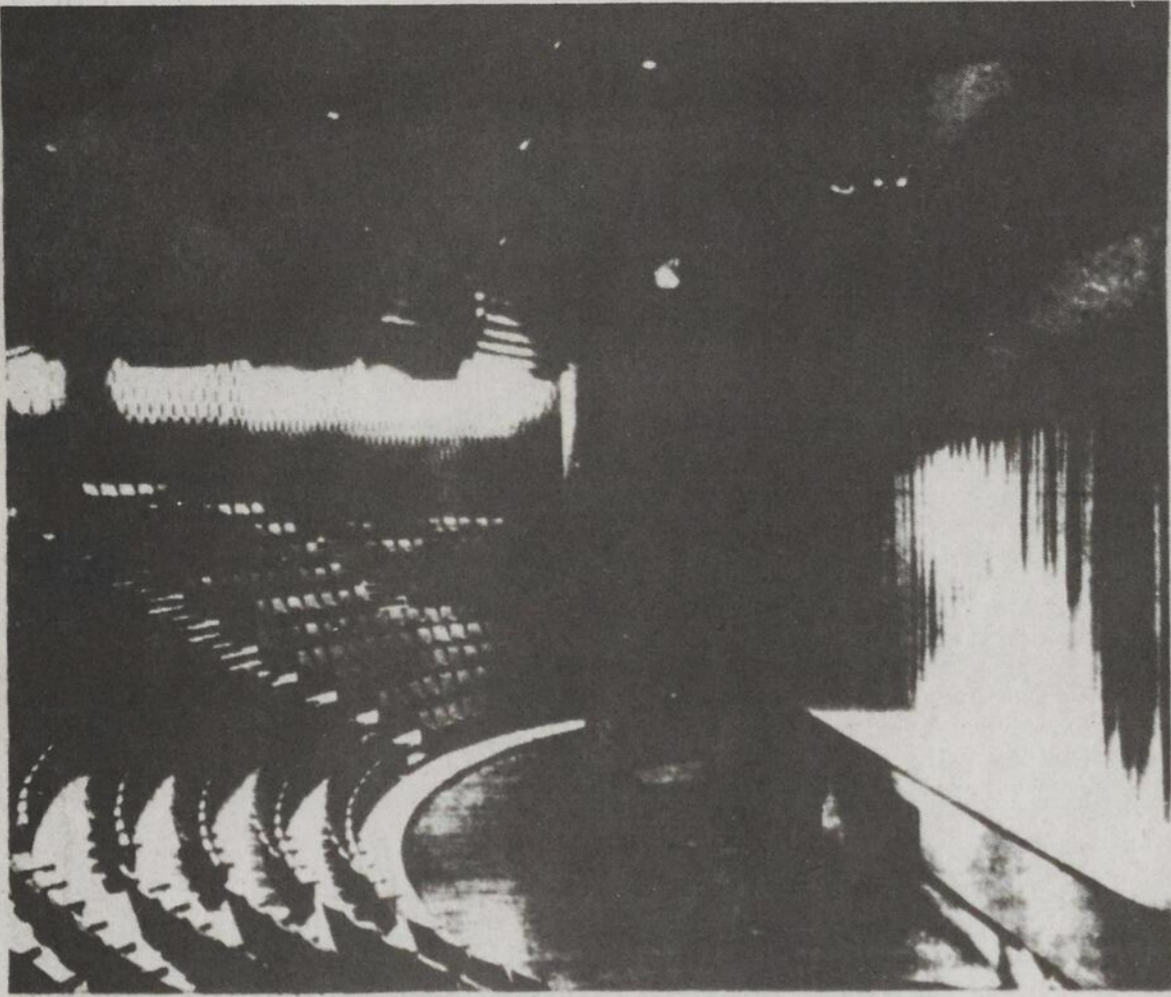
and a "smallness" to the place. "People thought the university was rather big when our enrolment began to exceed 300 students," he said.

Bishop's now has about 1600 full-time students alone. When Motyer delivers his convocation address Saturday, it will be to a graduating class of 478 students.

Motyer refused to divulge what he intends to say to that class, but perhaps he will take some inspiration from the words Robertson Davies used at Bishop's a quarter of a century ago.

They are words appropriate for Motyer, a man who has dedicated his life to education and to theatre.

"Where better than in a university should those whose task and delight it is to spread reason in the world encounter those whose task it is to explore the remote and often dark places of the spirit," Davies said in 1967.



An interior view of Bishop's University's new theatre

New Centennial Theatre at Bishop's opens today

The new Centennial Theatre at Bishop's University is being officially opened today.

Lieutenant Governor Hugh Lapointe is to open the million-dollar theatre, the first in the history of Bishop's.

The occasion will be marked by a convocation this afternoon, and a concert this evening.

This will be followed by a symposium on the arts in Canada Sunday, then a week of special events.

The new theatre, which can seat up to 700 people, is not among the largest. But it may be among the best.

"I think it will be one of the best university theatres in Canada," the director of drama at Bishop's, Prof. Arthur Motyer, has said, "and perhaps one of the best theatres of any kind in the country for drama."

The building can be made to serve other purposes: concert hall, cinema, lecture hall, and auditorium.

But it is first and foremost a theatre, and its chief virtues are its numerous facilities for the production of stageplays.

"We needed it," said Prof. Motyer. "The university needed a place to give a focus to its cultural life."

"It will do a great deal for the university," he added. "It will let the outside world know that this university is concerned with culture. It

begin at 11:00 a.m. will be called "The Emperor's Clothes."

The opening concert tonight, which begins at 8:30, will feature the McGill Chamber Orchestra, conducted by Alexander Broit.

The program will feature works by Bach, Mozart, Mendelssohn, and the conductor Tuesday evening, the American pianist Ralph Volpke will inaugurate the Bishop's

University Concert Series for this season.

Wednesday evening, a festival of short films by Norman McLaren will be presented.

They have been selected especially for this occasion by the Canadian film maker himself.

The next two evenings will be devoted to performance musical and dramatic members of the university.

Thursday is to be an and instrumental concert featuring the Deep Purple

the Elizabethan Sing

used later this winter and in the spring for the remainder of the concert series, for concerts by university choirs, and for the annual major play.

The concert series will include pianist John Hawthorne-Couch on Sunday, January 29, the Renaissance Singers of Montreal, tentatively on Wednesday, February 3, and harpist Gerard Souza on Wednesday, February 8.

The major play, scheduled for the first weekend in March, will be an early seventeenth-century satirical tragedy, *The Knight of the Burning Pestle*, by Francis Beaumont and John Fletcher. It will be directed by Arthur Motyer.

"There are two reasons making this particular the first major one he's sent in the theatre."

"The is the p of the play, a main impact that it all for employment goes on."

As wood

Prof. Motyer has to have in the play.

Prof. Motyer

Prof. Motyer

Prof. Motyer

marvellously healthy play. It speaks about the sheer vitality of living. A good mood to start with in the theatre."

As for the second, the drama enables the director to make use of almost all the resources of the theatre, including the side balconies, ramps, aisles, and even trap doors. "And I mean can use these features naturally."

Prof. Motyer

Prof. Motyer

Prof. Motyer

Prof. Motyer

Prof. Motyer

Prof. Motyer

Prof. Motyer

Prof. Motyer

On campus at BISHOP'S By DOUG WHATLEY



A clipping from

The Sherbrooke Daily Record Jan. 14, 1964, the day Centennial Theatre was inaugurated.

Class of '92 is Bishop's largest ever Five to receive honorary degrees at convocation

LENOXVILLE (AE) — Bishop's largest graduating class ever will be given a traditional send-off this Saturday at the campus sports centre.

The university is handing out degrees to 478 students at this year's Spring Convocation.

There will also be four honorary degrees and two titles of Professor Emeritus awarded at the ceremony.

Arthur Motyer, an English professor at Bishop's from 1950 to 1970, will give the convocation address.

Motyer, who helped establish the university's Centennial Theatre, is also one of the honorary degree recipients. He is currently the director of drama at Mount Allison University in New Brunswick.

Sherbrooke-native Andrée Désilets will also receive an honorary degree. Désilets, the president of the Sherbrooke historical society, has had a distinguished career as a historian and an educator.

LEADING ROLE

She is noted for her leading

role in conserving archival material pertaining to Sherbrooke and Eastern Townships history.

The *Université de Sherbrooke* emeritus professor received her Master's degree from Bishop's.

Two other honorary degrees will be awarded to Bertin Nadeau and Eugenio Garza Laguera.

Nadeau, the chairman of the board of Canadian companies, Unigesco and Provigo, will be receiving his fourth honorary

university degree.

Laguera, a Mexican businessman, has contributed to higher education in his home country.

Long-time Bishop's professors Phyllis Home and Claude

Treil will each be awarded the title of Professor Emeritus at Saturday's ceremony.

Home taught history at the university from 1962 to 1976. She has two degrees from Bishop's — BA Honours '28 and MA '29.

Treil was a professor of French and Quebec Studies at Bishop's for 20 years. He retired in 1989.

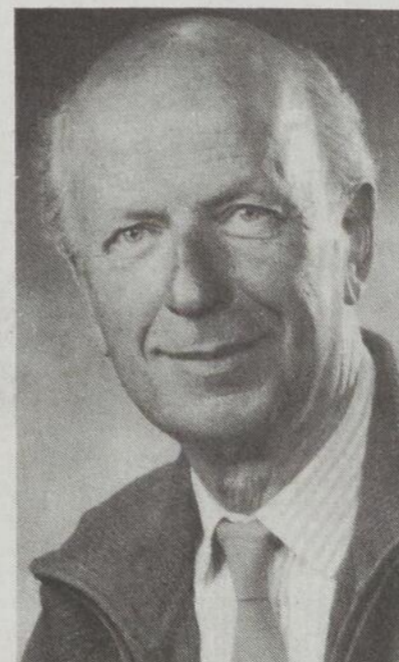
The convocation ceremony begins Saturday afternoon at 2 in the John H. Price Sports and Recreation Centre.



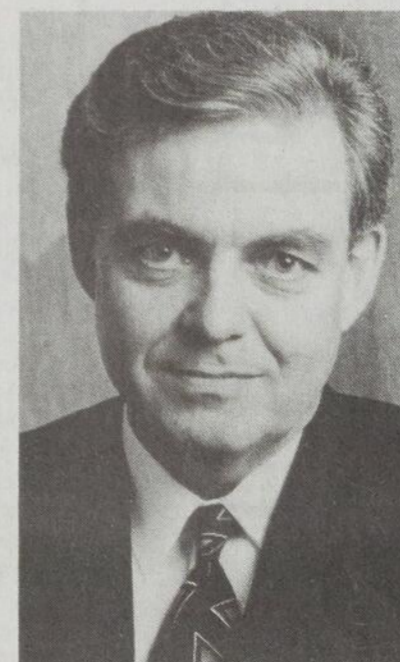
Andrée Désilets



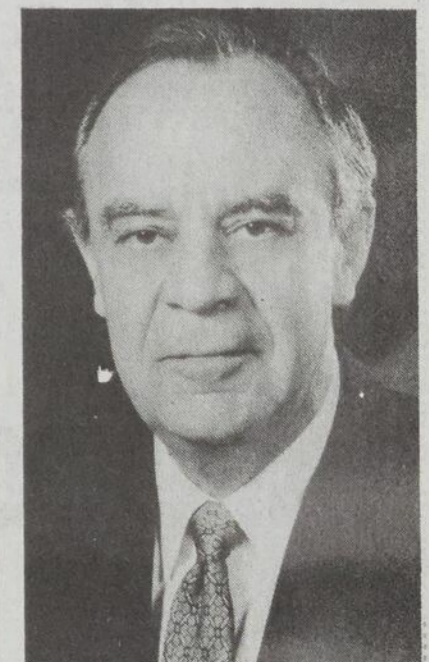
Phyllis Home



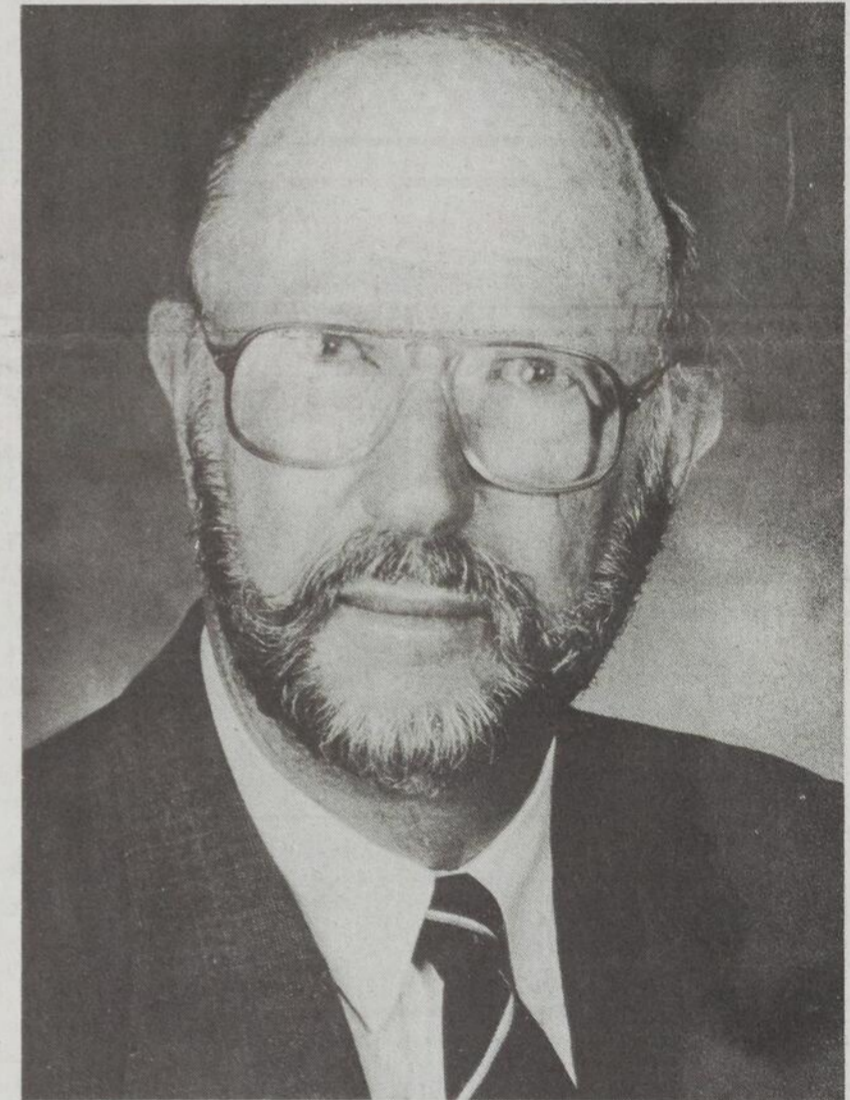
Dr. Claude Treil



Bertin F. Nadeau



Eugenio Garza Laguera



Arthur Motyer... 'I wanted to have a performing arts centre, a focus for cultural life on campus.'

Bishop's University Class of 1992



BISHOP'S
UNIVERSITY

Bishop's honors its best and brightest

Proficiency Prizes

The Governor General's Silver Medal Krista L. Pershall
The Chancellor's Prize Kim Denver
Randi E. Heatherington
The Vice-Chancellor's Prize Vivian E. Hill
The President's Prize
Stephanie Jean Goddard
Cindy A. Finn

The Vice-President's Prize . Derek R. Cox
The Hon. G. Howard Ferguson Cup and the Chief Justice Green Shields Prize Jocelynn L. Cook
The Webster Prize Paul J. Ciuffo
The Sherbrooke and District University Women's Club Eileen Healy Prize
Katherine S. Warlund
The Lord Strathcona Medal
Thomas R. Vanlalstine

The Antonia Johnson Award Kristen Underwood

Department and University Prizes

The Bardati Prize for Continuing Education Jacinthe Dion
The University Prize in Biochemistry Vivian E. Hill
The Arthur N. Langford Prize in Biology Jocelynn L. Cook
The J.K. Lowther Prize in Biology François Blouin
P.H. Scowen Memorial Prize in Entrepreneurship Paul D. Huestis
The Charles Kingsmill Memorial Prize in Business Administration Marc Berendes
The University Prize in Business Administration (Accounting)
Alexandre P. Baril

Eastern Townships Chartered Accountants Association Prize Pauline Farrugia
The University Prize in Business Administration (Finance) Marc Berendes
The University Prize in Business Administration (General)
Mark E. McElheran

The University Prize in Business Administration (Human Resources)
Stephanie Jean Goddard

The University Prize in Business Administration (Marketing)
Stéphane Martin Bolduc

The University Prize in Business Administration (B.A. Major)
Alain Vermette

The Albert Kuehner Memorial Prize in Chemistry John E. Coleman
The Society of Chemical Industry Award Vivian E. Hill

The University Prize in Computer Science Krista L. Pershall
The Euphemia Ross Prize in Drama Jonathan P. Da Silva
The University Prize in Social Sciences - Divisional Major Catherine I. Scott

The John W.Y. Smith Prize in Economics Derek R. Cox
The Mackie Prize in English
Katherine S. Warlund

The F.E. Meredith Memorial Prize in English Paul J. Ciuffo
The Stanmil Prize for Excellence in Writing Lisa N. Guenther

The University Prize in Fine Arts Ian Hooper
The Alder Prize in Art History
Randi E. Heatherington

The Professor E.H. Yarrill Prize in Modern Languages
Katharine M. Damico

Bandrauk Prize for Certificate in Foreign Languages Queenie Monk
The Ambassador of Switzerland Prize in French Katharine M. Damico

The University Prize in Geography Thomas R. VanAlstine
Canadian Association of Geographers Prize Jennifer A. Burk

The Ambassador of Switzerland Prize in German Masja Becker
The Roderick Thaler Memorial Prize in History Raquel A. Chisholm

The University Prize in Humanities Maximillian Hardinge
The Ambassador of Switzerland Prize in Italian Elizabeth Naggiar

The General Nicolls Prize in Mathematics Hajar Sulaiman
The University Prize in Mathematics Kim Denver

The University Prize in Physics Azlan Abdul Aziz
The Professor T.W.L. MacDermot Memorial Prize in Political Studies Douglas Fyfe

The Prof. E.A. Prince Memorial Prize - Honours
Thesis in Political Studies .. Paul J. Ciuffo
The University Prize in Applied Psychology Cindy A. Finn

The University Prize in General Experimental Psychology David G. Smith
The University Prize in Sociology Tanya L. Gerber
The Ambassador of Spain Prize in Spanish Michèle Roy

The University Prize in Applied Psychology Cindy A. Finn
The University Prize in General Experimental Psychology David G. Smith
The University Prize in Sociology Tanya L. Gerber

The Ambassador of Spain Prize in Spanish Michèle Roy

The University Prize in Music
Pierre Desmarais
François Goudreau
Brenda M. King
Dominique Nicol
Brigitte Parent

The University Prize (U-2) in Music Susan Bellamy
The University Prize (U-2) in Philosophy Martin Sévigny
Lisa N. Guenther

The University Prize (U-2) in Physics James A. McCloskey
The Faculty Prize in Physics
Christopher Burns

The University Prize (U-2) in Political Studies Anjeanette M. Lemay
The University Prize (U-2) in Psychology Ellen Legault
The Harrison Prize in Religion Louise Martineau

The Long Prize in Religion Daniel R. Fredrick
The University Prize (U-2) in Sociology Christine E. Hochwald

Scholarship List
The George H. Tomlinson Memorial Scholarship in Science .. Darren MacLean
Prof. E.A. Prince Memorial Scholarship in Political Studies Chris S. Jakska

The Jane Quintin Mitchell Scholarship in Drama John Rolland
The Sir Herbert Marler Memorial Scholarship in Political Studies Jennifer A. Roy

The M. Georgina Mills Scholarship in Music Susan Bellamy
The Lank Scholarship .Tanya M. MacNeil
Golden Mitre Awards
Kelly Cosgrove
Patrick Hearn
Ian Matthee
Sean Rowed
Nicole Small

The University Prize (U-2) in Business Administration (B.B.A.)
Kimberly I. McKell

The University Prize (U-2) in Business Administration (B.A. Major)
Stephanie Lynn Smith

The John B. Fellowes Memorial Prize in Business Administration Duncan Morrison
The Canadian Society for Chemistry Silver Medal Wesley M. Sharman

The Chemical Rubber Company Achievement Award Andrew W. Dickieson
The Chemistry Faculty Prize Andrew W. Dickieson

The University Prize (U-2) in Business Administration (B.A. Major)
Stephanie Lynn Smith

The John B. Fellowes Memorial Prize in Business Administration Duncan Morrison
The Canadian Society for Chemistry Silver Medal Wesley M. Sharman

The Chemical Rubber Company Achievement Award Andrew W. Dickieson
The Chemistry Faculty Prize Andrew W. Dickieson

The University Prize (U-2) in Business Administration (B.A. Major)
Stephanie Lynn Smith

The John B. Fellowes Memorial Prize in Business Administration Duncan Morrison
The Canadian Society for Chemistry Silver Medal Wesley M. Sharman

The Chemical Rubber Company Achievement Award Andrew W. Dickieson
The Chemistry Faculty Prize Andrew W. Dickieson

The University Prize (U-2) in Business Administration (B.A. Major)
Stephanie Lynn Smith

The John B. Fellowes Memorial Prize in Business Administration Duncan Morrison
The Canadian Society for Chemistry Silver Medal Wesley M. Sharman

The Chemical Rubber Company Achievement Award Andrew W. Dickieson
The Chemistry Faculty Prize Andrew W. Dickieson

The University Prize (U-2) in Business Administration (B.A. Major)
Stephanie Lynn Smith

The John B. Fellowes Memorial Prize in Business Administration Duncan Morrison
The Canadian Society for Chemistry Silver Medal Wesley M. Sharman

The Chemical Rubber Company Achievement Award Andrew W. Dickieson
The Chemistry Faculty Prize Andrew W. Dickieson

The University Prize (U-2) in Business Administration (B.A. Major)
Stephanie Lynn Smith

The John B. Fellowes Memorial Prize in Business Administration Duncan Morrison
The Canadian Society for Chemistry Silver Medal Wesley M. Sharman

The Chemical Rubber Company Achievement Award Andrew W. Dickieson
The Chemistry Faculty Prize Andrew W. Dickieson

The University Prize (U-2) in Business Administration (B.A. Major)
Stephanie Lynn Smith

The John B. Fellowes Memorial Prize in Business Administration Duncan Morrison
The Canadian Society for Chemistry Silver Medal Wesley M. Sharman

The Chemical Rubber Company Achievement Award Andrew W. Dickieson
The Chemistry Faculty Prize Andrew W. Dickieson

The Prince of Wales Prize in Classical Studies Colin Feasby
Michael R. Royea

The Albert Kwong Memorial Prize in Computer Science Allan T. Ross
The University Prize (U-2) in Drama Gretel G. Meyer

The University Prize (U-2) in Economics Timothy Goddard
The Archdeacon F.G. Scott Prize in English Allison M. Wood

The Honorary President's Prize in English (U-1) Kandy MacKey
The Honorary President's Prize in English (U-2) Lisa M. Guenther

The Stanmil Prize for Excellent in Writing Lisa M. Guenther
The University Prize (U-2) in Fine Arts Jana Valkova

The University Prize (U-2) in French Manon Caron
The University Prize (U-2) in Geography David G. Ritchie

The Federal Republic of Germany Prize Ryan D. King
The Republic of Austria Prize in German Vicky Coupal

The Mr. & Mrs. Doak Prize in History Gordon G. Graham
The University Prize (U-2) in Humanities Kristin R. Hood

The Irving Prize in Mathematics Kandy MacKey
The Howard Brown Prize in Music
Pierre Desmarais
François Goudreau
Brenda M. King
Dominique Nicol
Brigitte Parent

The University Prize (U-2) in Music Susan Bellamy
The University Prize (U-2) in Philosophy Martin Sévigny
Lisa N. Guenther

The University Prize (U-2) in Physics James A. McCloskey
The Faculty Prize in Physics
Christopher Burns

The University Prize (U-2) in Political Studies Anjeanette M. Lemay
The University Prize (U-2) in Psychology Ellen Legault

The Harrison Prize in Religion Louise Martineau
The Long Prize in Religion Daniel R. Fredrick

The University Prize (U-2) in Sociology Christine E. Hochwald

Scholarship List
The George H. Tomlinson Memorial Scholarship in Science .. Darren MacLean
Prof. E.A. Prince Memorial Scholarship in Political Studies Chris S. Jakska

The Jane Quintin Mitchell Scholarship in Drama John Rolland
The Sir Herbert Marler Memorial Scholarship in Political Studies Jennifer A. Roy

The M. Georgina Mills Scholarship in Music Susan Bellamy
The Lank Scholarship .Tanya M. MacNeil
Golden Mitre Awards
Kelly Cosgrove
Patrick Hearn
Ian Matthee
Sean Rowed
Nicole Small

The University Prize (U-2) in Business Administration (B.B.A.)
Kimberly I. McKell

The University Prize (U-2) in Business Administration (B.A. Major)
Stephanie Lynn Smith

The John B. Fellowes Memorial Prize in Business Administration Duncan Morrison
The Canadian Society for Chemistry Silver Medal Wesley M. Sharman

The Chemical Rubber Company Achievement Award Andrew W. Dickieson
The Chemistry Faculty Prize Andrew W. Dickieson

The University Prize (U-2) in Business Administration (B.A. Major)
Stephanie Lynn Smith

The John B. Fellowes Memorial Prize in Business Administration Duncan Morrison
The Canadian Society for Chemistry Silver Medal Wesley M. Sharman

The Chemical Rubber Company Achievement Award Andrew W. Dickieson
The Chemistry Faculty Prize Andrew W. Dickieson

The University Prize (U-2) in Business Administration (B.A. Major)
Stephanie Lynn Smith

The John B. Fellowes Memorial Prize in Business Administration Duncan Morrison
The Canadian Society for Chemistry Silver Medal Wesley M. Sharman

The Chemical Rubber Company Achievement Award Andrew W. Dickieson
The Chemistry Faculty Prize Andrew W. Dickieson

The University Prize (U-2) in Business Administration (B.A. Major)
Stephanie Lynn Smith

The John B. Fellowes Memorial Prize in Business Administration Duncan Morrison
The Canadian Society for Chemistry Silver Medal Wesley M. Sharman

The Chemical Rubber Company Achievement Award Andrew W. Dickieson
The Chemistry Faculty Prize Andrew W. Dickieson

The University Prize (U-2) in Business Administration (B.A. Major)
Stephanie Lynn Smith

The John B. Fellowes Memorial Prize in Business Administration Duncan Morrison
The Canadian Society for Chemistry Silver Medal Wesley M. Sharman

The Chemical Rubber Company Achievement Award Andrew W. Dickieson
The Chemistry Faculty Prize Andrew W. Dickieson

The University Prize (U-2) in Business Administration (B.A. Major)
Stephanie Lynn Smith

The John B. Fellowes Memorial Prize in Business Administration Duncan Morrison
The Canadian Society for Chemistry Silver Medal Wesley M. Sharman

The Chemical Rubber Company Achievement Award Andrew W. Dickieson
The Chemistry Faculty Prize Andrew W. Dickieson

The University Prize (U-2) in Business Administration (B.A. Major)
Stephanie Lynn Smith

The John B. Fellowes Memorial Prize in Business Administration Duncan Morrison
The Canadian Society for Chemistry Silver Medal Wesley M. Sharman

The Chemical Rubber Company Achievement Award Andrew W. Dickieson
The Chemistry Faculty Prize Andrew W. Dickieson

The University Prize (U-2) in Business Administration (B.A. Major)
Stephanie Lynn Smith

Compliments of:



Service 24 heures
Ascot
Lennoxville
24 Hour Service

Prop.: Pierre & Jean

173, rue Queen
Lennoxville (Québec)
J1M 1K1

Si occupé / If busy: 564-2245
Bur.: 569-1489

Congratulations to the 1992 Grads!

LES INDUSTRIES
Bown INC.

28 Conley Street
Lennoxville
Tel: 569-9978

Congratulations to the 1992 Graduates!

dennis glezos

comptable agréé
chartered accountant

251 Queen, Suite D
Lennoxville, Que. J1M 1K5

(819) 823-0800

Congratulations!

Ginette Martin
Manager



Canadian Imperial
Bank of Commerce
Box 178, 93 Queen Street
Lennoxville, Qué. J1M 1Z4
(819) 566-7833

'92
HERE'S TO YOU, CLASS OF

the
Record

MASTER OF EDUCATION

Adams, Michèle Christine, B.A., Dip. Ed.; Burke, Kelly Andrew, B.A., Dip. Ed.; Healy, Esther Jean Husk, B.A., DAS, with Distinction; MacGare, Petrus Mankgege, B.A., B.Ed., S.T.D., D.A.S.; Mooney, Carol, B.Sc., with Distinction; Schamer, Linda A., B.A., Dip. Ed., D.A.S., with Distinction.

BACHELOR OF ARTS

Division of Business Administration

Brownell, Jacqueline L., Business Major, Economics Minor; Burk, Jennifer Anne, Business Major, Geography Major, Economics Minor, with Distinction; Coinner, Kathleen Ellen, Business Major; Davey, Lisa Mary, Business Major, Psychology Minor; Donohue, Catherine W., Business Major, Italian Minor; Donvito, Gillian E., Business Major, Economics Minor; Elnazer, Hussam, Business Major, Mathematics Minor; Faulkner, Lori Louise, Business Major, Economics Minor; Fequet, Randy S., Business Major, Economics Minor; Gagel, Martin Wulf, Business Major, Social Sciences Divisional Major; Guindon, Eliane B., Business Major, Music Major; Hall, Jennifer Joanne, Business Major; Huestis, Paul David, Business Major, Economics Minor; Jarvis, Alison R., Business Major; Lepage, Jocelyne L., Business Major; Perkov, M. Frank, Business Major, Economics Minor; Robertson, Fiona, Business Major, Fine Arts Major; Smerdon, Susan, Business Major, Psychology Minor; Twyman, Michael, Business Major, Economics Minor, with Distinction; Vermette,

Alain, Business Major, Computer Science Minor, with Distinction; Xipolitakis, Costa, Business Major.

BACHELOR OF ARTS

Division of Humanities

Auchinleck, Scott A., Music Honours; Baillargeon, Brigitte, Fine Arts Studio Honours, with Distinction; Bellehumeur, Tanya Marie, English Honours, with Distinction; Bombier, Benjamin, Humanities Divisional Honours; Booth, Carey Sean, History Honours; Campbell, Catherine M., English Honours, French Minor, Political Studies Minor, with Distinction; Chisholm, Raquel Ann, History Honours, English Minor, with Distinction; Cochrane, Meghan English, Music Honours, Drama Minor; Comtois, Michelle P.D., Fine Arts Studio Honours, Italian Minor, with Distinction; Cooper, J. Jody, Drama Honours, Religion Minor, with Distinction; Cope, Tara Karina, History Honours, French Minor; Da Silva, Jonathan P., Drama Honours, English Honours, with Distinction; Farnham, Derrick Karl, Philosophy Honours; Feddersen, Nancy Margaret, Fine Arts History Honours, Psychology Minor, with Distinction; Fessenden, Sheryl Kim, English Honours; Fortin, Stéphane, Fine Arts Studio Honours, with Distinction; Gagnier, Laurie J., History Honours, Religion Minor; Gosselin, Lyna, Fine Arts Studio Honours, with Distinction; Graham, Gordon Garth, History Honours, Geography Minor, with Distinction; Harlin-Naggiar, Elizabeth, History Honours, Italian Minor; Servant, Colleen Claudia, Fine Arts Studio Ho-

nours, Psychology Minor, with Distinction; Simon, Scott James, History Honours, English Minor; Spaulding, Randy C., Religion Honours, History Minor; von Eicken, Vanessa, Fine Arts Studio Honours, with Distinction; Warlund, Katherine Sofia, English Honours, Fine Arts Major, with Distinction; Anto, Judy, Business Minor, French Minor; Arminen, Andrew Michael, History Major; Atherton, Thomas E., English Major; Auger, Chantal, Music Major; Austin, Helen M. Drama Major; Barclay, Chad William, Drama Major; Barone, Mauro, Classical Studies Major; Beaudoin, Brenda Sharlika-Ann, Fine Arts Major; Becker, Masja, German Major, with Distinction; Bedford-Jones, Wendy Louis, Classical Studies Major, Fine Arts Minor; Benson, Donna Ann, History Major, Music Minor; Biggs, Stephen Douglas, English Major, with Distinction; Brown, Andrew Rea, Classical Studies Major, Drama Minor, History Minor; Bunes, Lesley Ann, Humanities Divisional Major; Campbell, Caroline E.A., English Major, Fine Arts Major; Campbell, Sheryl Ann, History Major, Fine Arts Minor; Chrobok, Alexandra Nadejda Maria, English Major, History Minor, Political Studies Minor; Comeau, Laura, Drama Major; Curtin, Catharine M., B.A., Drama Major, with Distinction; D'Amico, Katharine Mary, French Major, Italian Minor, with Distinction; Daigle, Danielle M., English Major, French Minor; Davidson, Philip James, Drama Major; DeBlois, Joseph, History Major; Dodd, Melissa H., Humanities Divisional Major; Duplessia, Nadia-Sophie,

BACC, Fine Arts Major, with Distinction; Forman, Heather Jill, Humanities Divisional Major; Frappier, Philippe Andre, Drama Major; Froggatt, Lisa S., Drama Major; Gallery, Ann MacNaughton, Humanities Divisional Major; Grenke, Charmaine D., Humanities Divisional Major, Business Minor; Grimm, Kathleen M., History Major, German Minor; Hall, Jerrold Douglas Peter, English Major; Ham, Martha Rosemary, English Major, Drama Minor; Hand, Robert Earl, Classical Studies Major, Philosophy Minor; Harding, Maximilian Evelyn, Humanities Divisional Major, with Distinction; Harrison, J. Lisa, English Major, Fine Arts Major, with Distinction; Harvey, Erin Kathleen, History Major, Political Studies Minor, Philosophy Minor; Hodgson, Mary Shelagh, Humanities Divisional Major, English Minor, Fine Arts Minor; Hooper, Ian Charles, Fine Arts Major, with Distinction; Kalau, Brian William, English Major, Fine Arts Minor; Lewis, Jennifer M., Humanities Divisional Major; Lewis, Stephanie Jane, Humanities Divisional Major; Li, Lily, English Major, History Minor; MacArthur, Jennifer Ann, English Major, History Minor, Religion Minor; McGowan, Kenneth William, English Major, Business Minor; McKinnon, Marius Allen, History Major, Classical Studies Minor; McNaughton, Douglas Trevor, Drama Major; Melançon, Danielle, Foreign Languages Major; Menard, David, Drama Major; Murray, Sarah A., English Major; Noel, Gillian Patricia, French Major; Patter-

Bishop's University Class of 1992

son, Elizabeth H., English Major; Perkins, Cheryl Rita May, English Major; Perkins, Susan Rebecca, Fine Arts Major; Power, Steven Michael, B.A., English Major; Reichheld, Jeffrey Charles, English Major, Music Major; Richards Kelso, Gail, English Major, Psychology Minor, with Distinction; Riley, Thomas Sean, History Major, Business Minor, Economics Minor; Rodrigue, Luc, French Major; Ross, Nathalie, English Major, French Major; Salvatore, Marina, Business Minor, Italian Minor; Smart, Alexander John, History Major; Statton, Lisa, Humanities Divisional Major, Geography Minor; Stevenson, Mitchell George, History Major; Thibault, France, Music Major, Psychology Minor; Thompson, Paul Douglas, History Major; Usatis, Jennifer Nancy, Humanities Divisional Major; Van Putten, Freda, Drama Minor, Geography Minor; Vopni, Alana, English Major; Williams, Katherine, Business Minor, French Minor, Psychology Minor; Wilson, Lorna, History Major; Wingfelder, Laura L., English Major, Political Studies Minor.

BACHELOR OF ARTS

Division of Natural Sciences

Davis, Paula J., Computer Science Minor, French Minor; Dib, Hassan Hussein, Biology Major; Humphrey, Norma Eileen, Biology Major, English Minor, French Minor; Ritchie, Trevor Edward John, Mathematics Major.

BACHELOR OF ARTS

Division of Social Sciences

Abas, Seri Rohaya, Economics Honours, Political Studies Minor; Abdul Ghani, Ahmad Ikhwani, Economics Honours; Asmat, Dzulrizza, Economics Honours, Business Minor; Awaludin, Mahawa, Economics Honours, Business Minor; Badger, Derek M., Political Studies Honours; Béasse, Vincent R., Political Studies Honours; Biggs, Stephen Douglas, Honours in Applied Psychology, with Distinction; Bozak, Kimberly M., Political Studies Honours; Chaperon, André, Honours in Applied Psychology, with Distinction; Ciuffo, Paul J., Political Studies Honours, English Major, with Distinction; Copestick, Holly Jean, Geography Honours, English Minor; Correia, Sergio R., Honours in Applied Psychology; Cox, Derek Richard, Economics Honours, with Distinction; Curtis, Melanie Beth, Honours in Applied Psychology, with Distinction; Darwin, David Jaris Naz, Honours in Applied Psychology; Edwards, Eric, Political Studies Honours, French Minor; Faisol, Soraiya, Economics Honours, Political Studies Minor; Finn, Cindy Ann, Honours in Applied Psychology, with Distinction; Fyfe, Douglas G.H., Political Studies Honours, Geography Minor; Gerber, Tanya L., Sociology Honours, with Distinction; Gibbs, Brock Henry, Political Studies Honours; Giroux, André, Political Studies Honours; Harrington, Laura Ellen, Sociology Honours; Hazim, Zalina, Economics Honours, Business Minor; Irving, Mary-Lou, B.A., Sociology Honours; Johnson, Bradley L., Political Studies Honours; Kahkonen, Paul Pekka, Economics Honours, Business Minor; Larose, Hélène Danielle, Honours in Applied Psychology, Political Studies Minor; LeGault, Claudette, Sociology Honours, English Minor, with Distinction; Lutz, A. Carson, Honours in General Psychology, Music Minor; MacPherson, Kimberly Ann, Sociology Honours; Marler, Stephanie Anne, Political Economy Honours; McGrath, Dean, Honours in General Psychology; McKinley, Jennifer M., Sociology Honours, French Minor; Menzies, Meredith J., Sociology Honours; Méthot, Daniel, Sociology Honours, Business Minor; Mohd, Isa, Badrul Hisham, Economics Honours, Business Minor; Nohl, Willa Ann, Honours in Applied Psychology, with Distinction; Novak, Dean Christopher, Political Economy Honours, with Distinction; Paganelli, Linda Theresa, Honours in Applied Psychology; Ryan, Stacey, Political Studies Honours; Sapra, Nadine A., Sociology Honours; Shuma, Patford Musa, Political Studies Honours; Skala, Colette Suzanne, Political Studies Honours, Economics Minor; Smith, David Gregory, Honours in Ge-

neral Psychology, Philosophy Minor, with Distinction; Tortosa, Ricardo A., Political Studies Honours, History Minor; Tracy, Joanne, Honours in General Psychology, Business Minor; Underwood, Kristen, Political Economy Honours; Whitla, Elizabeth Anne, Political Studies Honours, French Minor, with Distinction; Acland, Stephen Derek, Geography Minor, History Minor; Allan, Kimberley Dawn, Psychology Major; Ambler, Elisabeth Dixon, Geography Major, Economics Minor; Aquilanti, Jayson Stuart, Political Studies Major, Italian Minor; Baillie, Peter W., Economics Major; Baniuk, Margo L., Geography Major; Bard, Anders Nachman Birger, Social Sciences Divisional Major; Barlow, Ray, Economics Major; Barone, Mauro, Political Studies Major; Beauchesne, Kathleen, Business Minor, Economics Minor; Bellas, Gregory Andrew, Political Studies Major, History Minor; Benner, Blaine Charles, Economics Major, Business Minor; Bernard, Raymond Michel, Geography Major, Psychology Minor; Bethell, Steven Gerald, Political Studies Major; Boulbee, David Alexander Ellis, Major in Economics and Business; Boyd, Dennis William, Economics Major; Brittain, Marc James, Economics Major, Business Minor; Brooks, David Justin, Social Sciences Divisional Major; Brouillard, Michael J., Sociology Major, Psychology Minor; Cathcart, Lyne Ann, Economics Major, Business Minor; Cericola, Amedeo, Major in Economics and Business; Chappelaine, Donald, Major in Economics and Business; Chapman, Grant Ian Smith, Geography Major; Chifin, Robert, Social Sciences Divisional Major; Cliche, Lyne, Geography Major, with Distinction; Cosgrove, Kelly L., Psychology Major, Business Minor; Cudney, Meredith Ann, Political Studies Major; Cutler, Andrew James, Political Studies Major; Deegan, Guy Andre Thomas, Economics Major, Business Minor; de Grandpré, Vincent Michel, Economics Major, with Distinction; Dupuis, Lyne, Social Sciences Divisional Major, Business Minor; Dykeman, Rob, Major in Economics and Business; Dymond, Robert Andrew, Social Sciences Divisional Major; Egger, Patrick William Christopher, Political Studies Major, Economics Minor; Finnegan, Joanna, Sociology Major; Flaherty, Noreen E., Political Studies Major; Franco, Michel, Political Economy Major; Frith, Lora-Anne, Geography Major, Political Studies Major; Gaboury, Janice, Major in Economics and Business; Gauvin, Pamela M., Geography Major; Gilliat, Shayne Lee, Geography Minor, Sociology Minor; Gravel, Marie-France Lise, Psychology Major, Sociology Minor; Groves, Michael William, Social Sciences Divisional Major; Hardy, Christopher H., Sociology Major; Harris, Simon Owen, Social Sciences Divisional Major, Business Minor; Hartt, Kerrie Lynn, Social Sciences Divisional Major, Business Minor; Healy, Yvonne Kelley Margaret, Political Studies Major, Economics Minor; Hinojosa, Victor H., Major in Economics and Business; Holmes, Thane B., Geography Major; Horne, Lesley Jarvis, Social Sciences Divisional Major; Hulton, Marcus Edward, Business Minor, Economics Minor; Jaynes, Catherine Elizabeth, Psychology Major, History Minor, Sociology Minor; Jones, Gordon Rhys, Geography Major; Jones, Sarah Elizabeth, Economics Major, Business Minor; Joseph, Derrick M., Business Minor, Economics Minor; Kelly, Edward Allan, Geography Major, Religion Minor; Khabazha, Hamid, Major in Economics and Business; Kilburn, David Dutrisac, Political Studies Major, Philosophy Minor; Kojok, Mohamed Ali, Major in Economics and Business; Kousiniotis, Panagiota F., B.A., Psychology Major; L'Ecuyer, Hélène, Psychology Major; Lambert, William G., Social Sciences Divisional Major; Larsen, David Alvin, Social Sciences Divisional Major; Lawrie, Mary Elizabeth, Political Studies Major, Business Minor; Lednow, Tatiana, Psychology Major, Mathematics Minor; Lefebvre, Benoit, Social Sciences Divisional Major;

Leslie, Louise, Social Sciences Divisional Major, Business Minor; Lloyd, Jennifer Anne, Psychology Major, with Distinction; Lloyd, Ronnie, Economics Major, Business Minor; Lynn, H. Trevor, Economics Major, Business Minor; MacInnis, Janet Heather, Psychology Major; Mansworth, John Daragh, Social Sciences Divisional Major; Matovich, Raquel Lea, Major in Economics and Business; Matthe, Ian Cameron, Economics Major, Business Minor; McBride, Michael Wm., Major in Economics and Business; McHenry, Paul, Social Sciences Divisional Major; McIntyre, Sean R., Political Studies Major, Economics Minor; McLean, Jason Andrew, Social Sciences Divisional Major; Miller, Ian Eric, Political Studies Major, Geography Minor; Miller, Todd, Geography Major; Moffatt, Laura Ann, Sociology Major; Morad, David George, B.A., Geography Major; Michol, Deborah Ann, Psychology Major; Niemy, David, Social Sciences Divisional Major, Business Minor; O'Beirne, Michael Eric Joseph, Biology Major, French Minor; Parish, Michael John, Political Studies Major; Percival, William J., Political Studies Major; Plaxton, Joy-anne, Social Sciences Divisional Major; Ponton, Aimee, Geography Major; Ponth, Alexander, Economics Major; Potvin, Karen Anne, Sociology Major; Quirk, Pamela Lynn, Social Sciences Divisional Major; Reid, Peter James, Political Studies Major; Rowed, Sean W., Business Minor, Economics Minor; Russell, Jeffrey Andrew, Major in Economics and Business; Scalabrini, Frédéric Guévin Martin, Political Economy Major; Scott, Catherine Irene Ouimet, Social Sciences Divisional Major; Setchell, Rebecca Dawn, Economics Major, Business Minor, Drama Minor; Seymour, Andrew M., Social Sciences Divisional Major; Sharp, Andrew William, Political Studies Major; Small, Nicole, Social Sciences Divisional Major, Business Minor; Smith, James Arthur, Political Studies Major; Smith, Nadine Marie, Political Studies Major; Strezoski, Ilija, Business Minor, Economics Minor; Tassis, Bill, Economics Major, Geography Minor; Thomson, Ian, Geography Major; Turcot, Marc, Economics Major, Business Minor; VanAlstine, Thomas Randall, Geography Major, English Minor, with Distinction; Vise, Samuel Arthur, Geography Major; Wade, Richard Ross, Economics Minor, History Minor; Warburton, Angela, Social Sciences Divisional Major; Waterhouse, Susan E., Psychology Major, French Minor, with Distinction; White, Tova, Economics Major; Wong, Gilbert Gin Poi, Social Sciences Divisional Major, Business Minor; Zamborsky, Dianne Catherine, Economics Major.

THOMAS MORE INSTITUTE

Bachelor of Arts

De Benedetti, Luisa

Bachelor of Business Administration

Conibeat, Mary, Honours, Concentration Accounting, Economics Minor, with Distinction; Asada, Yukinobu, Concentration Management Science and Information Systems; Barbeau, Francois G., Concentration Human Resources; Baril, Alexandre Philippe, Concentration Accounting, Economics Minor, with Distinction; Bean, Sandra Ann, Concentration Finance, with Distinction; Bélair, Sylvain, Concentration Accounting, with Distinction; Berendes, Marc, Concentration Finance, with Distinction; Biron, Louise, Concentration Human Resources; Bisson, Nadia Caroline, Concentration Marketing, Economics Minor, with Distinction; Bolduc, Stéphane Martin, Concentration Marketing, with Distinction; Bourdages, Lucie, Concentration Marketing; Bryanton, Betty Ann, Concentration Human Resources, Economics Minor, French Minor, Music Minor; Carmichael, Ian F., Concentration Finance; Carpentier, Louis, Concentration Marketing, Economics Minor; Case, David George Peter, Concentration Accounting, Economics Minor; Chisholm, Shane Larry Christopher, Concentration Marketing; Couture, Sylvie, Concentration Accounting; Cox,

Nancy Annette, Concentration Human Resources, Economics Minor; Craig, Brian E., Concentration Accounting; Crake, Paul D., Concentration Human Resources, Concentration Marketing; Daly, Derek James, Concentration Finance; Dixon, Kenneth Gordon, Concentration Finance, Concentration Marketing, Economics Minor; Donachie, Sean K., Concentration Accounting; Draper, Peter James, Concentration Finance, Economics Minor, with Distinction; Farrugia, Pauline Licinia, B.M.P., Concentration Accounting, with Distinction; Felesky, Wade Robert Arthur, Concentration Marketing, Economics Minor; Fitzsimmons, Nicholas, Concentration Finance; Flaherty, Michelle, Concentration General Business Management; Francoeur, Michel, Concentration Marketing; Friedberg, Barry, Concentration Marketing, Economics Minor; Garforth, Paul J., Concentration Marketing, Economics Minor; Gavrinther, Katherine MacKenzie, Concentration Finance, Economics Minor; Goddard, Stephanie Jean, Concentration Human Resources, French Minor, with Distinction; Hewitt, Pamela Sue, Concentration Human Resources, Economics Minor; Humphrey, Nancy E., Concentration Human Resources, Concentration Marketing; Jasper, George A., Concentration General Business Management; Jones, Andrea Kirsten, Concentration Accounting, Economics Minor; Khalili, San Hassan, Concentration General Business Management; Kisby, F. Tait, Concentration Marketing, Economics Minor; Laberge, Stéphane, Concentration Accounting; Landuydt, Cédric Ludovic, Concentration Marketing, Economics Minor; Langlois, Sonia-Elise, Concentration Accounting; Lanouette, Marc M., Concentration Marketing; Laperriere, Benoit M., Concentration Finance, Economics Minor; Lapointe, Jeff, Concentration Finance, Economics Minor; Lemire, Maryse, Concentration Accounting; Létourneau, Pierre, Concentration Accounting; Lewis, Shaun Colin, Concentration Human Resources, Concentration Marketing, Economics Minor; Logan, Robert F., Concentration General Business Management, Economics Minor; Lord, April, Concentration General Business Management, Economics Minor; MacDonald, George Geoffrey, Concentration Finance, Economics Minor; MacLenna, David K., Concentration Finance, Economics Minor; Marchessault, Philippe, Concentration Finance, with Distinction; McCready, Remmick, Concentration Marketing; McElheran, Mark Edward, Concentration General Business Management, Economics Minor, with Distinction; McKinley, Andrew Mark, Concentration Accounting, Economics Minor; McLellan, David M., Concentration Marketing, Economics Minor; Moore, Lesley Ellen, Concentration Accounting; Moors, Mireille A., Concentration General Business Management; Morris, Gerald C., Concentration Finance, Economics Minor; Morrison, George, B.A., Dip. Ed., D.A.S., M.Ed., Concentration General Business Management; Paquin, Elaine, Concentration Marketing; Pariseau, Darlene, Concentration Human Resources; Perron, Claude, Concentration Marketing; Postma, Elizabeth Janny, Concentration Human Resources, Concentration Marketing, English Minor; Roth, Brian Anthony, Concentration Management Science and Information Systems; Roy, Michèle, Concentration Marketing, Spanish Minor; Ryan, Rosemary Deanne, Concentration Human Resources, French Minor; Senthivel, Mathavan, Concentration General Business Management; Siddiqui, Shahauna B., Concentration Human Resources, Economics Minor; Smith, Brian L., Concentration Human Resources; Snider, Susan Denise, Concentration Human Resources, Concentration Management Science and Information Systems; Sossouy, Raffi, Concentration Accounting; Tadros, Sherif M. Z., Concentration Marketing, Economics Minor; Thomson, Mitchell J., Concentration Marketing, Psychology Minor; Tremblay, Mi-

chel Sylvain, Concentration Marketing; Valteau, Elizabeth J., Concentration Finance, Economics Minor, Fine Arts Minor; Whelan, Daniel, Concentration Marketing; Williamson, Michael Ray, Concentration Marketing. **Bachelor of Science**
Abdul Karim, Amalina, Mathematics Honours; Arnot, Catherine Helen, Biology Honours, with Distinction; Blouin, François, Biology Honours, with Distinction; Chisholm, Jeffrey Wayne, Biochemistry Honours; Coleman, John E., Chemistry Honours, with Distinction; Cook, Jocelynn Laurel, Biology Honours, with Distinction; Dancy, Paul Travis, Biochemistry Honours, with Distinction; de la Roche, Marc Andrew, Chemistry Honours; D'Onofrio, Frank; Biology Honours, with Distinction; Haji Sulaiman, Hajar, Mathematics Honours, with Distinction; Hill, Vivian Elaine, Biochemistry Honours, with Distinction; McKenna, Margaret Frances, Biology Honours; Nickerson, James G., Biology Honours with Distinction; St-Laurent, Maude Annie, Biochemistry Honours; Van Delden, André, Chemistry Honours; Wilson, Gregory Alan, Biology Honours, Business Minor; Abdul Aziz, Azlan, Mathematics Major, Physics Major; Abdul Aziz, Khairul Anuar, Chemistry Major; Abu Baker, Nor Azma, Biology Major; Ahmad, Norhayati, Biology Major; Arsenaull, Isabelle, Computer Science Major; Auchinleck, Scott A., Computer Science Major; Baxter, Derek John, Biology Major; Charlton, Catherine Mardi, Biology Major, with Distinction; Chisholm, Tara Aileen, Natural Sciences Divisional Major, Business Minor; Denver, Kim, Mathematics Major, Computer Science Minor, with Distinction; Driver, Jennifer L., Biology Major, Music Minor; Garland, Jocelyn Suzanne, Biology Major, with Distinction; Gourlay, Lynn, Chemistry Major; Hickey, Kristin Margaret, Biology Major, with Distinction; Hsu Tuan, Do, Computer Science Major; Jarand, Todd Edward, Chemistry Major; McLaughlin, Peter J., Natural Sciences Divisional Major, Drama Minor; Nan Rahimi, Nur Yasmin, Chemistry Major; Normandin, Joseph Bertrand Jocelyn, Mathematics Major; Paradis, Daniel J., Mathematics Major; Pershall, Krista Lynn,

Computer Science Major, Mathematics Major, with Distinction; Plenkiewicz, Piotr A., Computer Science Major, with Distinction; Rich, Kevin J., Biology Major; Ruel, Guy, Computer Science Major, Mathematics Major, with Distinction; Sadeh, Edwin, Physics Major, Mathematics Minor; Sutan Taharudin, Khairudin, Mathematics Major, Physics Major; Treacy, Brian Kevin, Biology Major; Watts, Sean D., Biology Major.

DIPLOMA IN ADVANCED STUDIES IN EDUCATION

Burke-Losier, Paulette, B.A.; Cowan, Keith Lawrence, B.A.; Drew, Michael Dana, B.A., Dip. Ed., Dip. Spec. Ed.; Hallam Loach, Maureen, B.A., Dip. Ed.; Kohner, Stephen John Martin, B.A., Dip. Ed.; Labbett, Michelle Catherine, B.P.H.E., Dip. Ed.; Lacourse, Marie France, B.A.; Mooney, Douglas Clinton, B.A., Dip. Ed.; Morgan, James Webster, B.A., Dip. Ed.; Perkins, Lloyd, B.Sc., Dip. Ed.; Sage, Wayne Albert, B.Th.; Salenave, Maryvonne, B.Sc., B.Sc., Dip. Ed.; VanLooyen, Anthony P., B.A., Dip. Ed.

DIPLOMA IN EDUCATION

Bobbitt, Douglas Martin, B.P.E.; Campbell, Duncan Richard Morgan, B.P.H.E.; Casey, Peter F., B.P.H.E.; Coo, Linda Mary, B.A.; Cotter-Chartrand, Barbara, B.A.; Garneau, Suzanne Lois, B.A., Dip. Ed.; Myrtle, B.A.; O'Sullivan, Aida Josephine, B.A.; Powell, Cheryl Ann, B.A.; Powell, Tammy Lee, B.A.; Press, Marie B., B.A.; Redlich, Julie Ann, B.A.; Reed Jillian Margaret, B.A.; Rowell, Alec C., B.A.; Rzyzora, Elizabeth Anne, B.A.; Stewart, Kathryn Jean, B.A.; Symington, Ian R., B.P.H.E.; Taylor, John Brady, B.Sc.; Vaudry, Janice Catherine, B.A., M.A., P.G.C.E.; Weidner, Laura B.A.; Zorzi, Nancy G., B.A.

CERTIFICATE

Benoit, Madeleine, English Second Language; Croteau, Bertrand J. E., English Second Language; Gaucher, Robert E., B.Sc., M.Sc., Computer Science; MacKinnon, Norma, L.T.C.L., Foreign Languages; Monk Queenie Rolland, B.A., Foreign Languages; Packwood Pelletier, Evelyn, Foreign Languages; Rousseau, Jean-Noel, English Second Language; Thibaudeau, José, English Second Language; Vallières, Danielle N., Human Psychology.

Congratulations to the Grads!

Compliments of:

The Golden Lion Pub & Brewery

Lennoxville, Quebec

CONGRATULATIONS TO THE GRADUATES!

perrette

Raymond Beaudoin, manager
ACCOMMODATION

Ice Cream • Newsstand • 6/49 Iolo • Beer & Wine

96 Queen St., Lennoxville

346-4333

Congratulations to the Graduates!



SCOTT'S

Bishop's University
Lennoxville

DEWHURST DINING HALL

Managed by
SCOTT'S MANAGEMENT
SERVICES INC.

Robert A. St-Onge
Director of Food Service

569-4448

CONGRATULATIONS TO THE GRADUATES!



La caisse populaire
de Lennoxville

Daniel Nadeau
General Manager

164 Queen St.
Lennoxville, Que.
J1M 1J9

(819) 564-5128



Salute to the Volunteer Firefighters Garage Sale

**Saturday & Sunday
May 30 & 31, 1992**
**Location:
Fire Station
Depot St., Lennoxville**
**SATURDAY 8 A.M. TO 4 P.M.
SUNDAY 10 A.M. TO 3 P.M.**

RESTAURANT
JERRY PIZZERIA
COME IN & PAY US A VISIT
PIZZA — SANDWICHES — CHICKEN — SUBMARINES
106 QUEEN ST. LENNOXVILLE
WE DELIVER 569-9381-2

Good Luck to the Firemen!
Compliments of:
Valerie Courchesne
Where we care about you!
ESSAIM 147 Queen Street
Lennoxville
569-3601

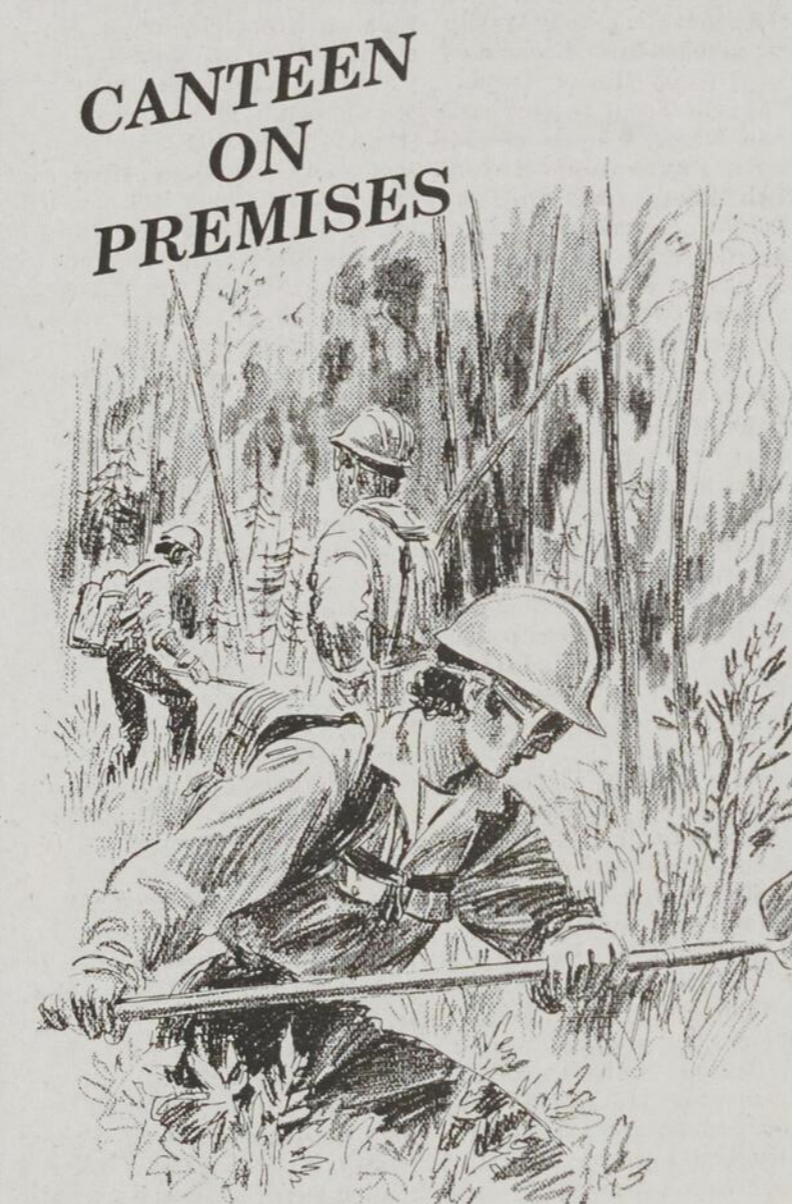
Béton Aimé Côté Ltée
334 Queen St.
Lennoxville Tel: 569-9916

BEST WISHES TO THE ORGANIZERS!
CLARKE ET FILS LTÉE
110 C.N.R. TERRACE
☎ 562-9444

ANTIQUES
POST CARDS
CHESTERFIELD CHAIRS
RECLINING ROCKERS
50 CAPTAIN BEDS
TABLES & CHAIRS
BICYCLES
ALL KINDS OF GAMES
BOOKS TVs — STEREOs
TOOLS
STEEL LOCKERS
BAKE TABLE
HOMEMADE FOOD
BITS & PIECES

CONGRATULATIONS!
HONDA HARLEY-DAVIDSON
Les Entreprises Denis Boisvert Inc.
SALES & SERVICE
(819) 565-1376
2, Rue Queen, Lennoxville, Qué. J1M 1H9

Compliments of:
Industries U S P Inc.
72 Queen St.
Lennoxville • 562-4754



Compliments of:
G.L. Beaulieu Inc.
Independent Licensed Grocer
97 Queen Street
Lennoxville
☎ 563-0140

COMPLIMENTS OF:
LENNOXVILLE FURNITURE
153 Queen St.
☎ 566-5844

COMPLIMENTS OF
BEATTIE BARBER SHOP

IRVING
Mechanic Centre
With or Without Appointment
Gisèle Lessard
Owner 92 Queen St.
Lennoxville
Tel: (819) 820-1159

Compliments of:
Georgian Hotel
156 Queen St.
Lennoxville

SCOTT
BEST WISHES!
HAVE A GOOD TIME!
Papiers Scott Limitée
8, rue du Collège (C.P. 240) Lennoxville, Qué. J1M 1Z4 (819) 565-8220

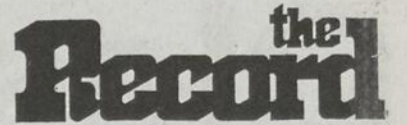
Compliments of:
FLEURISTE LENNOXVILLE
Thank you for your service & dedication
163 Queen St., Lennoxville
Tel: 564-1441

Compliments of:
Les Services Financiers de l'Estrie
ETFS
Les Services Financiers de l'Estrie • Courtiers d'assurances Eastern Townships Financial Services
Courtiers d'assurance
EASTERN TOWNSHIPS FINANCIAL SERVICES

Classified

CALL (819) 569-9525 between 8:30 a.m. and 4:30 p.m.,
or (514) 243-0088 between 8:30 a.m. and 1:30 p.m., Monday-Friday

Or mail your prepaid classified ads to:



P.O. Box 1200
Sherbrooke, Que.
J1H 5L6

1 Property for sale

1 Property for sale

1 Property for sale

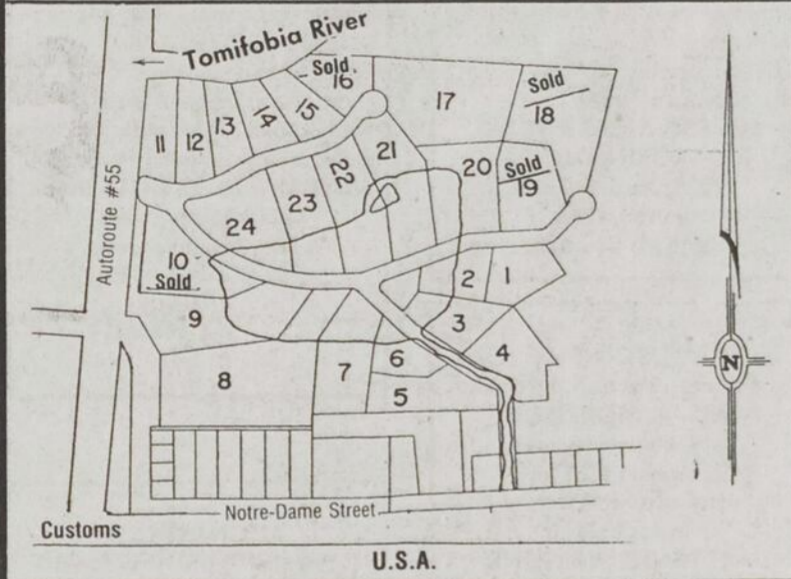
1 Property for sale

7 For Rent

9 Room and board

La Source

Offers 24 large lots and small farms FROM 1 TO 15 ACRES In the new White Zone of Rock Island



- At the Customs exit of the Autoroute, behind Notre-Dame Street, this new Estate is located in a splendid area: it follows the Tomifobia River, is crossed by many ski and walking trails, with brooks running through.
- Half in the pasture and half in the forest, these lots are the most beautiful and largest in the area.

In promotion for the beginning of the season, we offer you something very special:

1. We are responsible for all sales taxes;
2. We finance 75% of the purchase price;
3. NO INTEREST for the first 6 months.

YOU CAN BUY YOUR LOT WITH A MINIMUM CASH OF \$1500.00

Our prices commence at \$5000, averaging at approximately 10¢ per sq.ft.

FOR A GOOD CHOICE OF LOTS, CALL NOW! 868-6666

ESTRIE-MAX
Courtier
22, rue LAURIER, MAGOG (QUÉBEC) J1X 2K3
Jacques Longpré

5050 Rte 143 Lennoxville
4 bedroom bungalow, 3 front rooms, 2 fireplaces, garage, large lot. 1 1/2 miles from Lennoxville. New Price.

1050 Bel Horizon Lennoxville
3 bedrooms, cathedral ceilings in front room & kitchen, fireplace, 1/2 mile from Lennoxville. Unique landscaping. A must see!



11 Spring Garden Road Lennoxville
3 bedrooms, hardwood floors, 2 fireplaces, 2 front rooms, in-ground pool, double lot.

1785 Capelton Road Capelton
2 bedroom bungalow, large lot. Priced in the 60's.



New Development Willowdale St., Lennoxville: 3 bedrooms, hardwood floors, permanent works paid.
Rodney Lloyd Global 820-1149

1 Property for sale

COOKSHIRE: Estate settlement. 11 room century home on 4.13 acres in town, fireplace, in-ground pool, mature trees, building lots. Must sell!
BURY: 3 1/2 acre hobby farm, old 3 bedroom house, trees, brook. Asking \$35,000.

SAWYERVILLE: Estate settlement. 2 bedroom house on large landscaped lot. \$45,000 or best.
BURY: Partly renovated house on 1/4 acre, brook. Asking mid 20's.
ISLAND BROOK: 21 acres, 2 bedroom residence, shop, cottage, woods, trout brook, privacy. \$52,000 or best.

LA PATRIE: 58 acre white zone property, 2 large ponds, 2 brooks, new bungalow, stone fireplace, wood. Ideal for group vacation home.
NEAR BISHOPTON: 4 1/2 acres, 3 bedroom bungalow, 24 x 40. Asking mid 40's.
SCOTSTOWN: Depanneur with new bungalow. Good opportunity for family business.

To sell or buy, contact:
ROBERT BURNS
Broker
875-3203
No Sundays

IMAGINE A new spirit of giving

INTERESTED IN \$30 000 IN INTEREST?



OUR INTERESTS CAN BE YOURS!

YOU HAVE EVERY INTEREST IN WINNING!

Simply take out or renew a mortgage or a guaranteed investment certificate at any of our branches.

UNTIL OCTOBER 30, 1992 YOU CAN WIN UP TO 1 YEAR WITHOUT MORTGAGE PAYMENTS OR WIN DOUBLE THE INTEREST IN YOUR GUARANTEED INVESTMENT CERTIFICATE. UP TO \$10,000 PER PRIZE.

3 GRAND DRAWS
JULY 3, SEPTEMBER 4 AND NOVEMBER 6, 1992.

WE TAKE YOUR INTEREST TO HEART.
INTERESTING ADVICE... AND IN YOUR INTEREST!

FOR FURTHER INFORMATION, CONTACT ONE OF OUR ADVISORS.
CONTEST RULES AVAILABLE AT ALL OUR BRANCHES.

Sherbrooke
75 Wellington North 563-4011
Place Belvédère 563-3447
455 King West 822-9555
2727 King West 566-6212
Carrefour de l'Estrie 563-3331

Magog
289 Sherbrooke 843-4040

SHERBROOKE TRUST
A Member Company of GENERAL TRUSTED

1 Property for sale

ROYAL LePAGE

Open House
Sunday May 31st, 1992
2-4 p.m.



2565, Gamma.
Take Route 108E from Lennoxville and follow signs.

Welcome!
Helen Labrecque
562-8024 - 563-9834

1 Property for sale

ASCOT CORNER — Lot 200 x 200', zoned green. Close to town. Quiet road. Make an offer! Helen Labrecque 562-8024. Royal LePage, Broker, 563-9834. 06444

BIRCHTON — 1 acre, garage, barn, 2-3 bedroom home, hardwood and softwood floors. Very quiet, peaceful setting. Close to town. Priced in 50's. Helen Labrecque 562-8024. Royal LePage, Broker, 563-9834. 06444

BUILDING LOT on Moe's River, Ives Hill. Dead-end road. Very quiet, private. Priced to sell! Helen Labrecque 562-8024. Royal LePage, Broker, 563-9834. 06444

BURY — Country property, 8 acres, barn, double garage. Suitable for horses. Close to golf club and village. Priced in 50's! Helen Labrecque 562-8024. Royal LePage, Broker, 563-9834. 06444

BURY — 3 bedrooms, double garage, horseshoe drive, more than 1 acre of land, other extras! With 5% cash and 8 1/2% mortgage, you'll pay only \$117.50 per week. Call me to see this property soon. Valerie Signe 566-2223. Century 21 Direct Courtier Inc. 06509

FOR INVESTORS! Commercial property, good location on King St. West. Details of this and other revenue property available at the office. Valerie Signe 566-2223. Century 21 Direct Courtier Inc. 06509

HUGH S. ROSE, Broker, (819) 346-4251. Milan — Former McLeod store. Excellent building. Large lot. Large attractive 8 room apartment available immediately. Asking price: \$29,995. Terms available. Trade-in considered. For information and a personal visit, call Galen Morrison (819) 872-3234. 06406

HUGH S. ROSE, Broker, (819) 346-4251. 26 Bassin Road, East Angus. 25 minutes from Sherbrooke. Unspoiled rural location. 1 acre lot. Farm house completely renovated recently. 4 bedrooms, heating, electric and wood. Asking price: \$69,995. Trade-in considered. Possession July 1. For further details and/or visit, call Hugh S. Rose (819) 346-4251. 06407

HUGH S. ROSE, Broker, (819) 346-4251. Sawyerville — Attractive bungalow, actually a duplex, 3 bedrooms. Double lot. Asking price: \$2,995. Easily financed. For a personal visit, call Hugh S. Rose (819) 346-4251. 06404

HUGH S. ROSE, Broker, (819) 346-4251. Milan — Former McLeod store. Excellent building. Large lot. Large attractive 8 room apartment available immediately. Asking price: \$29,995. Terms available. Trade-in considered. For information and a personal visit, call Galen Morrison (819) 872-3234. 06405

HUNTINGVILLE — 2 bedroom home, modern kitchen. Very clean, bright home. Large private lot - 5 acres. Minutes from Lennoxville and Sherbrooke. Helen Labrecque 562-8024. Royal LePage, Broker, 563-9834. 06444

LENNOXVILLE — 37 Speid. 3 bedroom bungalow, 1 1/2 baths, garage, fireplace, dual energy, open layout. Private sale. House presently rented. (819) 846-3824. 06509

LENNOXVILLE — 5 bedroom home plus 3 1/2 room apartment, hardwood floors. Presently rented - excellent revenue. Clean, good condition. Well located. Call for details. Helen Labrecque 562-8024. Royal LePage, Broker, 563-9834. 06444

LENNOXVILLE — "Viewpoint". Large home, fantastic view, pool, deck, 3 bedrooms up. Finished basement: 1 bedroom, bathroom, family room. Could be rented separately. Must see! Helen Labrecque 562-8024. Royal LePage, Broker, 563-9834. 06444

SUTTON — 14 room house, R2000, 3 years old, with adjacent building. Located on 10 acres. Ideal for professional or recreational purposes. Call (514) 538-3407. 06371

7 BEDROOMS, that's right - seven! Oak cupboards and breakfast counter in kitchen. Pool and deck, large wooded lot. Built in 1988. Don't let this one get away! Valerie Signe 566-2223. Century 21 Direct Courtier Inc. 06509

2 Farms and Acreage

FARM — 50 acres with bungalow, horse stables and a racing track. 1936 chemin Hamel North, St. Elie d'Orford. Call (819) 562-1071. 06460

150 ACRES hay-pasture farm. 50 acres woods. Sawyerville area. Range 10. Lot 15A and 16A. Brook. Large barn, electric fence. Prospects for cattle or hay farm or camping site, etc. Offers till August 1 from \$36,000. Call (819) 889-2755. 06505

4 Lots for sale

CLOUGH ST., LENNOXVILLE — 70x100, all services. Municipal evaluation: \$9,200. Asking price: \$10,500. Must sell. Call (819) 566-0738 after 6 p.m. 06403

7 For Rent

AVAILABLE — 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Les Residence Oxford. Quiet area. Park. Very competitive prices. Furnished if desired. Apply at 94 Oxford (819) 563-4880 or 92 Oxford (819) 821-9149, 564-1006 or 822-0763. 06295

AYER'S CLIFF — 2 bedroom apartment, ground floor, quiet, beautiful lawns, vegetable garden. Close to store and laundromat. Available July 1. Call (819) 876-5495. 06382

HUNTINGVILLE — 3 bedroom century old house, lovely treed lot, by river. 5 minutes from Bishop's University. Available July 1. \$750/month. Call (819) 829-7138 or 821-2068. 06435

JOHNVILLE — 4 1/2, with cathedral ceilings, new building. Available July 1. Call (819) 837-2666. 06422

KNOWLTON — Big 2 1/2, private entrance and porch, ground level. 5 minutes from all services (store, bank, liquor commission). Available June. Please call (514) 242-1493. 06381

LENNOXVILLE — 7 1/2 with garage and whirlpool, 5 1/2, 4 1/2 on Belvidere, Queen and Cote Streets. (819) 823-2573, 564-8922, 346-4177. 06158

LENNOXVILLE — 70 Belvidere: 3 1/2, 4 1/2, fridge and stove, balcony, parking. (819) 565-1035, 563-3253, 843-0317. Sherbrooke — 1125 des Seigneurs: 4 1/2, (819) 346-3022. 540 Malouin: 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, (819) 822-3966. 06420

LENNOXVILLE — 3 1/2. Quiet surroundings. Near bus stop. Available July 1. For more information call (819) 563-7449. 06433

LENNOXVILLE — House for rent, 4 miles from town. Call (819) 822-4571. 06445

LENNOXVILLE — 5 1/2, \$498/month. 3 1/2, \$395/month. Fridge, stove, heating and hot water included. Call (819) 569-4698 or 563-9205. 06453

LENNOXVILLE — 64 Belvidere. 2 1/2 rooms, heated, hot water, electricity supplied, furnished. \$300/month. Call (819) 564-3299. 06498

LES TERRASSE LENNOXVILLE — 4 1/2 and 5 1/2 new apartments. Very modern. As comfortable as a condo. Large open space. 105 Oxford. Call (819) 569-4977. 06145

LES TERRASSE LENNOXVILLE — 4 1/2 and 5 1/2 new apartments. Very modern. As comfortable as a condo. Large open space. 105 Oxford. Call (819) 569-4977. 06512

NEW HAMPSHIRE — White Mountains or Hampton Beach. Ocean front kitchenette apartments, hotel, condos. Indoor pool, jacuzzi and more. 10% off with this ad. Visa or Mastercard. Call (603) 926-7702. 06484

NORTH HATLEY — Large prestigious home, 3/4 bedrooms. Exceptional view. Call Barbara Allatt at (819) 842-2170. 06390

NORTH WARD, SHERBROOKE — Luxurious 6 1/2 room 1st floor apartment (800 sq.ft.), heating, hot water, electricity included. 3 bedrooms (2 with wash basins), 1 dining room, living room with fireplace, modern kitchen, central vacuum, patio, garden. Pet considered. Available June 1. (819) 563-4121. 06504

PLACE OXFORD — 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 room apartments, furnished if desired. Quiet and well-maintained building, storage, balcony, central vacuum, laundry room, parking, bus, accommodation, park. (819) 823-2008, 564-8094. 06136

SHERBROOKE — Bright 3 room, first floor apartment, Argyle Street. Quiet location. Excellent for an elderly person. \$320/month, not heated. Call (819) 569-5827 evenings. 06449

SHERBROOKE — West Ward. 4 1/2 room apartment. Ideal for senior citizens. Housekeeping, grocery services, etc. offered. Available July 1. Call (819) 569-1834. 06471

STUDENTS OR QUIET PEOPLE — 3 1/2, 4 1/2, heated, furnished or not. Near Belvedere, not far from Lennoxville. Close to park, grocery and bus. Call (819) 829-1016 or 822-3402. 06431

4 JAMES, LENNOXVILLE — 3 1/2, semi-furnished, \$345. 2 1/2, furnished, \$285. Both hot water and heated. Washer and dryer in building. Marc (819) 563-2553 or 564-0424. 06309

7 For Rent

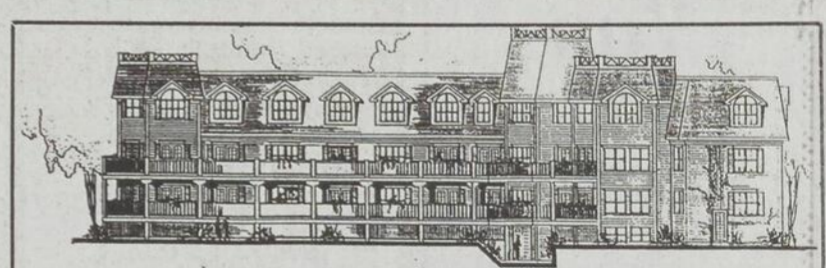
Les APPARTEMENTS Desjardins Belvidere

Lennoxville

Promotional offers available 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, with pool, sauna, furnished or non-furnished. Beautiful landscaping. 823-5336 or (819) 564-4080

NEW!!
Community Center for Seniors

10 Rest homes



ST-FRANCIS MANOR
RETIREMENT COMMUNITY IN THE CENTER OF LENNOXVILLE
NOW RENTING
OCCUPANCY JULY 1st, 1992
563-2424

Type of housing:
— 3 1/2, 4 1/2 apartments and rooms
— Unfurnished, semi-furnished, furnished
— 36 apartments, 27 rooms

Location:
125 Queen Street in Lennoxville
Center of town, walk to grocery, stores, churches, pharmacy, banks, bus stop at the entrance.

A restful and secure environment:
— Intercom in all rooms and apartments
— Call bells — to your bed and in bathrooms
— Medical and nursing staff
— 24 hour surveillance

Services offered:
— Dining room
— Community hall
— Cleaning staff
— Elevator
— Laundry room
— Banking services
— Parking
— Hairdressing salon
— Boardwalk
— Social and recreational activities
— Activity animator

ROOM & BOARD, with care, now available on a farm 10 minutes from Stanstead, for a gentleman or lady. For information, call (819) 876-2873. 06363

10 Rest homes

LONDON RESIDENCE — Private room with private bathroom, call bells. Medical and nursing staff. Full services. Family atmosphere. Call (819) 564-8415. 06443

PRIVATE ROOM with private bathroom and semi-private room now available at the Carragher Home. Doctor on call, 24 hour care. Family atmosphere. We accept Alzheimer patients. (819) 564-3029. 06084

SEMI-PRIVATE ROOMS available. Comfortable, attractive home, good food, family atmosphere. Dale and Valerie MacLeod, Bury, (819) 872-3642. 06242

20 Job Opportunities

ENGLISH SPEAKING WOMEN'S volunteer group requires full-time Office Manager starting July 1. Strong organizational and communication skills, word processing experience, knowledge of community and women's issues, French knowledge an asset. Salary commensurate with experience. Forward resumes to Lennoxville & District Women's Centre, 151-A Queen Street, P.O. Box 102, Lennoxville, J1M 1Z3. Attention: Hiring Committee, by June 10, 1992.

25 Work Wanted

LOOKING TO DO odd jobs, small carpenter jobs, painting, mowing lawns, weekend chores for farmers and have truck and small trailer. Ask for Bruce, call (819) 842-2025. 06559

28 Professional Services

Jewellery Repair Service
Free Estimate
Quick Service
May Special

Free cleaning and inspection of your rings.
Since 26 years at the same location.
W. Enslin Jewellers
54 King East Sherbrooke 346-2215

28 Professional Services

FOOT CARE
Foot Care Services — Corns, nails, callouses. Home services available on request. Also rest homes. Louise St-Cyr, R.N. (819) 826-5635. 06407

FIRST AID/CPR
Would you know what to do in an emergency? Certified St. John Ambulance instructor will be offering a variety of First Aid and CPR courses to suit your needs. All ages welcome. Call (819) 566-8879 for more information. 06496

REGISTERED NURSE
Registered nurse, more than 25 years experience, available days, evenings, split-hours, for home care or sitting. Reasonable fee. Call Doris at (819) 569-5403. 06497

Classified

28 Professional Services

ATTORNEY
Don't wait until you're in trouble, consult: Robert L. O'Donnell, Attorney, serving the Eastern Townships since 1981, (819) 826-5929, (819) 823-2831. 24 hour service. 06087

29 Miscellaneous Services

BRICK WORKS, chimneys and repairs. Still the McCowans! Call (819) 563-4549. 06089

DAN'S SERVICE — Service on household appliances: washers, dryers, stoves, refrigerators, etc. Tel. (819) 822-0800. 06076

DOUGHERTY EQUIPMENT ENR. — Have your lawn tractor, tiller, mower, etc., ready for Spring. We repair all makes. Pickup and delivery. Lennoxville (819) 821-2590. 06085

LENNOXVILLE PLUMBING. Domestic repairs and water refiners. Call Norman Walker at 563-1491. 06085

PATRIOTIC FLAGPOLE, 20'-0", painted steel, with flag (your choice), pulley, cleat, cord, all installed for \$82. Call (514) 539-2571. 06457

RECESSION PAINTERS — Professional quality painting at Disco ERA rates. Satisfaction assured. Call (819) 563-2097 (leave message). 06350

31 Travel

JOIN US for a beautiful Springtime tour of Ontario: Niagara Falls, Kitchener, Thousand Islands and more. June 7-12! Call Randmar Adventures for information: (819) 845-7739 or Escapade Travel (819) 563-5344, Quebec permit holder. 06212

32 Music

HONOLULU CONSERVATORY OF MUSIC, 201 King St. East, Sherbrooke, 562-7840. Sales, trade-in, rental, repairs, teaching of all musical instruments. Full warranty since 1937. Visa, Mastercard and lay-away plan accepted. Honolulu Orchestra for all kinds of entertainment. 06086

PIANO TUNING & REPAIR. John Foster, Box 9, Waterville, Que., JOB 3HO. Tel. (819) 837-2121. 06094

40 Cars for sale

1977 DODGE MONACCO, White, 2 door, 35,000 km., 318 motor. Never winter driven. Call (819) 821-4475. 06419

40 Cars for sale

1986 CHEVROLET CAVALIER, 4 door, automatic, power steering, power brakes, AM/FM radio, 84,000 km. Call (819) 346-6377. 06511

43 Campers — Trailers

MOTOR HOME — 1980 Dodge, 25 feet long, very good condition, \$15,000. Call (514) 539-0544. 06493

1982 SUNLINE SLIDE-IN truck camper. Fits small short-bed pick-up. Sleeps 4, stove, fridge, bathroom, heater. Asking \$3,100 or best offer. Call (514) 538-8173. 06417

53 Cameras

CAMERA REPAIR Baldini Cam-Teck, 3 factory trained technicians. Minolta, Canon, Pentax, Nikon, Yashica, Hasselblad, Bronica, Kodak, binoculars, microscopes, projectors. 109 Frontenac Street, Sherbrooke. Tel: (819) 562-0900. 06088

HORSE AUCTION
SATURDAY, MAY 30, 1992 at 10:00 a.m.
on Brome Fairgrounds
TO BE SOLD:
• Morgans, Arabs, QH, Appaloosas, Belgians, Percherons, Standard breeds, ponies and many others
• New and used tack
• Carts and buggies
• Trailers
and many other articles.
Consignments welcome.
Canteen on site.
LES SERVICES
D'ENCAN ROBINSON
1038 Jordan Rd.
Sutton, Quebec
☎ (514) 538-5293

AUCTION SALE
For the Estate of the late RUBY GRAHAM
6 Cookshire St.
in the village of Sawyerville, Que.
SATURDAY, JUNE 13th and SUNDAY, JUNE 14th, 1992 at 10:00 A.M.
WILL BE SOLD: Kelvinator fridge, electric stove, wringer washer, Inglis wood stove, mini-washer, propane stove, box stove.
ANTIQUES: Dining-room table and 8 chairs, beautiful side by side china cabinet, very nice Wilson piano and stool, mohair chesterfield and chair, Oak roll top desk, drop leaf table and 4 chairs, cabinet made by Bill McCallum, Sette and 4 chairs, excellent wooden ice-box, wrought iron bed with brass knobs, old ledger from "Graham's Butcher shop", very nice hall tree with mirror, Spartan cabinet radio, gingerbread clock, basket woven child's rocker, commodes and bureaus to match, 2 Boston rockers, many other very nice bureaus, some with mirrors, press back chairs, antique floor lamps, wicker chair, hall table, numerous rocking chairs, antique night table, sewing machine, pine chest, cane bottom chairs, numerous tables, some with beaded edges, many beautiful picture frames, old cash boxes, miniature doll carriage, old quilts, trunks, butter stamp, wicker baskets, iron kettles, books, rugs, butter boxes and cheese boxes, selection of dishes, dinner set for 12, (Staffordshire england "Marlow" Pattern, cups and saucers, glass, depression, carnival, dinner bell, quantity of silverware, brass, tobacco tins, crutches.
SHED STOCK: Cream Separator, wooden barrels, snow shoes, stilliards, copper boiler, step ladder, buck saws, ice tongs, garden tools, and other things too numerous to mention.
AUCTIONEER'S NOTE: his is an excellent antique auction that has been in the Graham name, since before the turn of the century. The property, with a beautiful 3 storey building, will be offered for sale at 3 p.m. Starting price: 62 000 \$, 10% down, day of sale, remainder in 30 days with notary of buyer's choice.
Canteen on grounds.
Terms: Cash or cheques from known buyers.
HARRY GRAHAM JR.
Bilingual Auctioneer
Sawyerville, Que.
☎ (819) 889-2726

AUCTION SALE
For GILLES BEAUREGARD
2 miles from Ayer's Cliff on Ayer's Cliff Road
House # 1855
SUNDAY, MAY 31, 1992 at 11:00 a.m.
WILL BE SOLD: 2 complete antique dining room sets, chairs, table & china cabinets, 1 in oak & 1 in mahogany. Antique living room set, old wicker living room set, settee, chair & rocking chair, 5 piece sectional living room set, 2 drop leaf tables, Duncan Phyfe table, 2 color TVs, antique commode, tables, etc. 2 wicker screens, 2 press back rockers, 2 Roxton rockers, other press backs, ginger bread clock, 1 captain chair, sewing machine, antique wall telephone, bar fridge, 2 bar chairs, old butter churn, very nice dining room & living room rugs, handcraft carpet & cushions, blankets & throws hand made, antique mirrors & frames, large & small folding doors, boat kerosene lamp, antique fixtures, matching lamp & ashtrays, Electrolux vacuum cleaner, propane hot plate, small desk, bicycle, leather water bed, drapes & poles, linens, set of dishes 24K, Royal fine china made in Germany, gold plated cutlery 18K, colored dishes 1930, carnival, depression hand painted dishes, pots, pans & miser, 2 travel dog cages & many things too numerous to mention.
Canteen on grounds.
Terms: Cash.
Cheque from people with I.D.
THIS IS AN EXCELLENT AUCTION.
HARRY GRAHAM JR.
Bilingual Auctioneer
Sawyerville, Que.
☎ 889-2726
1 hour preview before auction

GIANT TWO DAYS ANTIQUE & FURNITURE AUCTION SALE
For the Estate of the late GORDON MACRAE
621, McIver St., Bury, Que. Compton Co.
SATURDAY, JUNE 20, 1992 at 10 A.M. and SUNDAY, JUNE 21, 1992 at 11 A.M. 1992
TO BE SOLD: 1 Heinzman & Co. medium size piano & stool, 1 Oak roll-top desk size 39 inches wide x 44 inches high in excellent condition, six piece antique victorian settee set horsehair covered, Antique oak table with 4 chairs, 1 beautiful oak buffet with claw feet, 1 oak round corner glass small size china cabinet, 1 oak couch, 1 large oak wardrobe, Many antique chest of drawers, Four piece antique victorian bedroom set with stencil, 1 square type china cabinet, Antique press-back rockers and many odd antique chairs, 2 antique washers, 1 pine antique buffet, 1 antique pine armoire, 1 oak library table with chair, Many oak and pine antique tables, Many pine and oak antique bureaus and commodes, Dove-tail lamps and clocks, Many antique rugs and other rugs, Antique crocks, Many antique trunks. Old fashioned sewing machine, Antique radios, Many homemade quilts and large quantity of linen, Antique foot stools and child's high chair, 1 three section oak book case, Antique corner what-not, Very very large quantity of books some very old, Many antique picture frames, Many odd beds complete, Wicker baskets, 1, Sylvia TV set with remote control like new, Stereo system, Two piece modern chesterfield set, 1 G.E. refrigerator color gold excellent condition, 1 G.E. electric stove like new, 1 Kenmore electric stove, Portable automatic washer-dryer, 1 G.E. compact dryer, Kenmore 12 cubic foot chest type deepfreeze color gold like new, 1 Toro 4 HP roto-tiller, Johnson 2 1/2 HP self propelled lawn mower, Garden wheel barrow, Large quantity of preserving jars, 2 air conditioners, 1 new stove hood fan, 8 new electric 1500 watt heaters with thermostats, 1 electrolux vacuum cleaner, Complete Spaulding golf set left hand, Silver tea service set and many other silver pieces, Large quantity of glassware, china, and many odd dishes, etc., Many electrical appliances and cooking utensils, Many other articles too numerous to mention.
PLEASE NOTE THIS A VERY LARGE INTERESTING AUCTION.
PROPERTY: The complete property, with eight room house thereon beautiful lot 160 feet frontage x 174 feet in depth, 27 840 square feet, recently surveyed. To be sold at 2:00 p.m., Saturday JUNE 20th, 25% down day of sale, balance payable at notary of the buyer's choice, within 30 days of sale. Terms of auction: cash or cheques accepted from known buyers. Lunch canteen.
ART BENNETT & ROSS BENNETT
Bilingual Auctioneers
☎ 889-2272 or 889-2840
Sawyerville, Que.

AUCTION SALE
For the Estate of VIOLET NORTON
SATURDAY, JUNE 6, 1992 at 11:00 A.M.
Route 243 (Bolton Pass Rd) (between Knowlton & South Bolton)
Watch for sign
TO BE SOLD: Antiques, wooden wringer washer, ice saw, organ, crocks, Singer sewing machine, duck decays, lanterns, washtubs stand.
ALSO: Electric stove, refrigerator, china cabinet, armoire, beds, bureaus, electric wringer washer, woodstove, sofa & chair, wicker rocker, tables, chairs, dishes, many books, etc.
2 lawn mowers, gardening tools, grinder, electric grasswhip & many other articles too numerous to mention.
Canteen on site.
For all types of sales:
LES SERVICES D'ENCAN ROBINSON
1038, Jordon Road
Sutton, Que.
☎ (514) 538-5293

AUCTION SALE
For the Estate of the late MRS. A. MORRISON
of Lennoxville, and Consignment of large estate from Montreal
To be held at ART BENNETT & SONS AUCTION BARN
located on the Sawyerville-Cookshire Road,
Route 253 Sud.
WEDNESDAY, JUNE 3, 1992 at 6:00 p.m.
TO BE SOLD: 1 Hitachi table model TV color set with remote control like new, 1 Zenith table model TV color set like new, 1 two piece chesterfield set used one year only, 1 three piece chesterfield set hide-bed type, 1 new den type chesterfield, 2 beautiful antique chests of drawers, nine piece Gibbard style dining room set, 2 grandfathers clocks one with westminster chimes, 1 mahogany china cabinet, seven piece mahogany dining room set, many very nice living room chairs, many very nice odd tables and chairs some antique pieces, Frigidaire Custom Imperial automatic washer and dryer like new, Westinghouse refrigerator 15 cubic ft. excellent condition, Viking 24 inch electric stove 1991 model, Viking 15 cubic refrigerator 1991 model, new chrome kitchen set, three piece new chrome kitchenette set, 1 new utility kitchen cabinet, 1 maple dropleaf kitchen table, 1 Faucet cast iron heater, 2 maple single beds, 2 modern bedroom sets, many odd bureaus and chests of drawers, 2 cedar chests, many antique picture frames and mirrors, many floor lamps and table lamps, 1 new vacuum cleaner, three piece stereo set like new, many rugs of assorted sizes, Leclerc hooked rug assembly, lawn furniture, many garden tools and small tools, very very large quantity of glassware, china, silverware pieces, odd dishes, electrical appliances, and cooking utensils.
Please note this is a very large interesting auction.
Lunch canteen.
Terms: cash or cheques accepted from known buyers.
ART BENNETT & ROSS BENNETT
Bilingual auctioneers
☎ 889-2272 or 889-2840
Sawyerville, Que.

AUCTION SALE
For MUNDY FARM REG'D
(Urban and Denise Letendre, owners)
87, St-Georges Road, Rte 249
Asbestos, Richmond City
THURSDAY, JUNE 4, 1992 at 11:30 A.M. sharp
WILL BE SOLD: 72 Heads of Holstein cattles, including: 47 cows, many fresh and the others are due soon; 12 bred heifers; 8 open heifers ready to be bred and 5 heifer calves.
MACHINERY: #784 International diesel tractor, #2120 John-Deere diesel tractor, #724 International diesel tractor, #434 International diesel tractor, big farm equipment some just like new and milking equipment. For information: 819-828-2562
Cause of sale: Giving up.
Terms: Cash or bank loan
For information or credit arrangements, contact the auctioneer:
ENCANS JULES CÔTÉ INC.
1274 South Street
Cowansville, Que.
☎ 514-263-0670
263-4480
Cell.: 514-594-1019 or Fax 514-263-8448

AUCTION SALE
For the Estate of the late MR. HENRY E. LOCKWOOD
82 Crown Street, Danville, Quebec
SATURDAY, MAY 30, 1992 at 10:30 a.m.
TO BE SOLD: ANTIQUE AND MODERN FURNISHINGS TO INCLUDE: Duncan-Phyfe Dropleaf & 4 chairs; pressed back rocker with tooled leather seat; Sklar sofa & chair (as new); 2 swivel rockers; 26" Zenith color TV; Duncan Phyfe coffee table; bedroom suite, bed, ladies' and gents' dressers & night stand; flat top desk & chair; mirrored dressers and chests; dining room suite; table with 6 chairs and buffet; Victorian parlor set to include love seat & 4 chairs; trunks; antique brass light fixtures; Coldspot freezer; kitchen table; 6 colonial maple chairs; platform rocker; Gen. Elec. h.d. washer (as new); china cabinet with sliding glass doors; floor & table lamps; wicker bottomed chairs; twin beds; Westinghouse dehumidifier; card tables; cedar chest. Selection of linens, towels, etc.; kitchen appliances; dishes; crystal.
Large selection of tools; tool box; Beaver table saw and 4" jointer combined with motors; homemade lathe 1/4 hp motor; wheelbarrow; picnic table; Cadet 60 IH riding mower 6 hp; LawnBoy lawn mower; lawn chairs; milk cans; bench vise; work bench; Shop Vac; Work Mate; plus much more.
Plan to attend this interesting auction from an extremely well maintained household.
Terms: Cash or cheques from known buyers.
Canteen provided by Danville Boy Scout Troop.
For further information, please contact the auctioneer:
B S B
BRIAN S. BARRIE
Bilingual Auctioneer
P.O. Box 1195
Richmond, Quebec
☎ (819) 826-5373

RATES

13¢ per word
Minimum charge \$3.25 per day for 25 words or less.
Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change:
3 insertions - less 10%
6 insertions - less 15%
21 insertions - less 20%
#84 Found - 3 consecutive days - no charge
Use of "Record Box" for replies is \$3.00 per week.
We accept Visa & MasterCard
DEADLINE 10 a.m. working day previous to publication.
Classified ads must be prepaid.

Thank You For Checking

Please look over your ad the first day it appears making sure it reads as you requested, as The Record cannot be responsible for more than one insertion.

AUCTION SALE
For ILARIO GIUGOVAZ
678 Route 104
Mont St-Grégoire, Iberville City
SATURDAY, JUNE 6, 1992 at 12:30 p.m. sharp
WILL BE SOLD: 86 SIMMENTAL and HEREFORD cows, beef cattle, including: 7 Simmental Full-Blood or pure-bred, 10 Hereford pure-bred registered with paper, some with Limousin or Simmental calves and the others are due soon. 3 Simmental bulls, 2 Full-Blood and one pure-bred good producer. These cows bred by a very nice Limousin Full-Blood bull or a Simmental Full-Blood bull.
* All these animals are in EXCELLENT CONDITION.
For informations: (514) 347-9163 or (514) 875-5694
Terms: Cash or bank loan
ENCANS JULES CÔTÉ INC.
Bilingual Auctioneers
1274, rue Sud,
Cowansville, Quebec
514/263-0670
514/263-4480
Cell.: 1-594-1019
Fax: 514-263-8448
NOTE: Sales agent not responsible for personal accidents, theft or damage to property.

AUCTION SALE
For ILARIO GIUGOVAZ
678 Route 104
Mont St-Grégoire, Iberville City
SATURDAY, JUNE 6, 1992 at 12:30 p.m. sharp
WILL BE SOLD: 86 SIMMENTAL and HEREFORD cows, beef cattle, including: 7 Simmental Full-Blood or pure-bred, 10 Hereford pure-bred registered with paper, some with Limousin or Simmental calves and the others are due soon. 3 Simmental bulls, 2 Full-Blood and one pure-bred good producer. These cows bred by a very nice Limousin Full-Blood bull or a Simmental Full-Blood bull.
* All these animals are in EXCELLENT CONDITION.
For informations: (514) 347-9163 or (514) 875-5694
Terms: Cash or bank loan
ENCANS JULES CÔTÉ INC.
Bilingual Auctioneers
1274, rue Sud,
Cowansville, Quebec
514/263-0670
514/263-4480
Cell.: 1-594-1019
Fax: 514-263-8448
NOTE: Sales agent not responsible for personal accidents, theft or damage to property.

AUCTION SALE
For ILARIO GIUGOVAZ
678 Route 104
Mont St-Grégoire, Iberville City
SATURDAY, JUNE 6, 1992 at 12:30 p.m. sharp
WILL BE SOLD: 86 SIMMENTAL and HEREFORD cows, beef cattle, including: 7 Simmental Full-Blood or pure-bred, 10 Hereford pure-bred registered with paper, some with Limousin or Simmental calves and the others are due soon. 3 Simmental bulls, 2 Full-Blood and one pure-bred good producer. These cows bred by a very nice Limousin Full-Blood bull or a Simmental Full-Blood bull.
* All these animals are in EXCELLENT CONDITION.
For informations: (514) 347-9163 or (514) 875-5694
Terms: Cash or bank loan
ENCANS JULES CÔTÉ INC.
Bilingual Auctioneers
1274, rue Sud,
Cowansville, Quebec
514/263-0670
514/263-4480
Cell.: 1-594-1019
Fax: 514-263-8448
NOTE: Sales agent not responsible for personal accidents, theft or damage to property.

TO PLACE YOUR PREPAID CLASSIFIED AD:

TELEPHONE: (819) 569-9525 (514) 243-0088

BY MAIL: Use this coupon
IN PERSON: Come to our offices
2850 Delorme Street, Sherbrooke or 88 Lakeside Street, Knowlton
OFFICE HOURS:
Sherbrooke: Monday to Friday 8:30 a.m. to 4:30 p.m.
Knowlton: Monday to Friday 8:30 a.m. to 1:30 p.m.

DEADLINE: 10 a.m. working day previous to publication

ALL ORDERS MUST INCLUDE STREET ADDRESS AND TELEPHONE NUMBER

THE RECORD RESERVES THE RIGHT TO REJECT OR EDIT ANY ADVERTISEMENT.

PLEASE PRINT CLEARLY

13¢ per word. Minimum charge \$3.25 per day for 25 words or less. Discounts for prepaid consecutive insertions without copy change: 3 insertions - less 10%, 6 insertions - less 15%, 21 insertions - less 20%.

CATEGORY NAME _____ CATEGORY NUMBER _____

MAIL THIS COUPON TO: The Record
P.O. Box 1200, Sherbrooke, Quebec J1H 5L6

COST OF ADVERTISEMENT: (min. \$3.25) \$0.13 x _____ words x _____ days = \$ _____
(multiply) x .07 GST _____
TOTAL _____

ADVERTISER'S NAME _____
STREET ADDRESS _____
PROVINCE _____ POSTAL CODE _____
TELEPHONE () _____
PLEASE CHECK FORM OF PAYMENT:
CHEQUE MONEY ORDER CREDIT CARD
CREDIT CARD PAYMENT:
MASTERCARD VISA
CARD NO. _____
EXPIRATION DATE _____
SIGNATURE _____

Special

Take a classified ad for 6 consecutive days and we'll give you 3 consecutive days more FREE.
NO REFUNDS

Classified

60 Articles for sale

ASSORTED NEW LUMBER: Poplar, Hemlock, Cedar, Butternut, Black Cherry, White Ash and Silver Birch. Reasonable prices. (514) 263-3216. 06428

CARPET & VINYL FLOORING. Warehouse prices. Free estimate. Delivery and installation. Call (819) 875-3635 or 889-2519. 06425

CORSETIER—Under garments made to measure. Foundations, brassieres - medical and orthopedic supports. Mrs. Corinne Bedard, 57 Junction Street, Beebe. (819) 876-7665. 06503

"DAUPHIN" above-ground pool, 24' round, with deck and accessories. \$1,500. Call (819) 872-3204, Bury. 6162

ELECTRIC BROILER OVEN. Brass lamps and shades. Punch bowl set—six demi-tasse set. Fishing basket, pole, net. Call (819) 569-3498 after 6 p.m. 06491

FISHING—SPECKLED TROUT: Saturday and Sunday, 10 a.m. to 4 p.m. From \$1.00 to \$2.00 each. Bury Fish Hatchery, Bury, Quebec. 06506

FORD TRACTOR, trailer (tandem wheels), woodlay and chisels. Call (819) 843-2533. 103238

G.E. compact washer and dryer, white. Black and Decker 7 1/4" circular saw. Coldspot refrigerator, white. Exercise bike, Bodyshop 650. Call (819) 884-2179. 06434

HAY—600 square bales, mixed Timothy, clover and wild. \$1.00/bale. Call (819) 849-4612. 06439

NEW WEDDING DRESS, size 12. Dining room set, 5 pieces, hard wood, 2 winter tires, 13 inches. 3 piece living room set, brown plaid. Call (819) 847-0160, Georgeville. 06413

PANASONIC K90 FAX MACHINE (brand new) with built-in telephone answering machine, photocopier and 120 telephone number memory. Paid \$1,100. Asking \$850. Reason for sale: closing store. Call (819) 820-0520. 06438

PERSON WITH TRACTOR to draw out 4 ft. wood and 4 ft. wood for sale, soft and hard. Knowlton area. Call (514) 375-7602. 06482

PRECIOUS MOMENTS EVENT this Saturday 10 a.m. to 5 p.m. and Sunday 1 p.m. to 5 p.m. Videos, prizes and refreshments. These 2 days will be your only opportunity to buy the 1992 Limited Edition Special Event Figurine (\$37.95) as we are the only Precious Moments collectors center in Quebec. Homestead, 3905 Route 147, Lennoxville. Call (819) 569-2671. 06454

ROCKWELL 9" bench saw, 10 piece dining room set, gas water tank, gas stove, clocks, aluminum doors and other assorted items. Call (819) 845-4629. 103224

SIMMONS STUDIO COUCH, camp refrigerator, rockers, recliner with heat/vibrator, small chandelier, venetian candleabra, tables, chairs, stove, mirrored mahogany buffet, plants/stands, telephone table. (819) 346-4444. 06520

SPECKLED TROUT for sale. Eggs and fingerlings for sale at excellent prices. Apply: Bury Fish Hatchery (819) 872-3366. 06507

TRUCKLOAD OF WICKER. High quality sets and individual pieces—rockers, cabinets, desks, assorted tables and accent pieces. Natural and white. Lowest prices around. Homestead, open 7 days a week (Sundays 1-5). Call (819) 569-2671. 06492

UPRIGHT PIANO and young girl's single bed (metal frame, box spring, mattress and white with gold headboard and footboard). Call (819) 562-6084 after 5:15 p.m. 06469

60 Articles for sale

2 LARGE PICTURE WINDOWS, 6 ft. x 3"; inside and double windows. Good condition. Reasonable price. Call (819) 346-9746. 06181

2 WHITE "Flower Girl" dresses for sale, sizes 5 and 10. Call (819) 563-6557. 06447

3RD ANNUAL Compton County School Auction at the Cookshire Fair Grounds on Saturday, May 30 at 10 a.m. Many new, used and unusual items. Several business donations. Donations are being accepted until Friday, May 29. Pick up available. The auctioneer is Harry Graham Jr. Information, call Craig at (819) 889-3269 or Steve at (819) 875-3685. 06391


5 H.P. MTD shredder/chipper, \$500. 3 h.p. 2" water pump, \$200. Detroit Jewel woodstove, \$400. 20 windows for greenhouse, \$40. Stainless double sink, \$40. 2 new 215H15 winter tires, \$120. 1920 Vega mandolin with leather case, \$200. Call (819) 876-7470. 06441

61 Articles wanted

GOLF CLUBS, lady's right hand. Call (819) 838-5872. 06476

62 Machinery

AFFORDABLE AIR POWER



The largest choice of the Townships FOR SHOP-COMMERCIAL AND INDUSTRIAL USE Models from 1 to 25 H.P. For Sales & Service Contact: Compresseurs Robitaille 300 Queen, Lennoxville, Que. 819-346-7721

62 Machinery

NEW IDEA round baler, 4x4, like new, \$8,000. Will take farm tractor in trade. Call (819) 876-7326. 06415

WAGON 8t., 22' sturdy flat rack; GMC full-size pickup truck, H.D. McKee Harvester outfit; cream separators; cultivators; bale sled. 1371 Route 212W (Island Brook). 06436

65 Horses

FOR SALE: Lovely 7/8 Morgan mare. Gentle, trained, intelligent. Good family horse. Call (819) 876-7498. 06279

HORSEBACK RIDING LESSONS—Special: 4 lessons for \$75, horse included. Nicole Bonzel, instructor. Classic, level 2. Two arenas. Ecuries Royale, 10 minutes from downtown Sherbrooke. (819) 564-8466. 06348

66 Livestock

HEREFORDS—Purebred bulls, 16 months old. Call before June at (819) 846-2381. 06400

67 Poultry

TURKEYS—1 day old to 5 weeks old. Ducks, geese, ornamental pheasants, peacocks, pullets, quails, guinea fowls, Muscovy, etc. Mason's Feather Farm, Lennoxville, (819) 564-8838. 06375

68 Pets

FREE! 6 months old puppy, looking for a good home. Call (819) 875-5174. 06554

NEED A LITTLE more love in your life? Why not open your heart and home to a friendly and cuddly kitten. We have kittens to give away to good homes, all sizes, colors and sexes. Call (819) 835-5329. 06448

PUPPIES FOR SALE—Golden Retriever, purebred. Available mid-June. Call (514) 243-0821. 06356

PUPPIES—German Shepherd. Vaccinated, dewormed, registered, guaranteed. Call (819) 829-1638. 06408

FEMALE PUPPIES need a good home, \$10. Mixed German Shepherd, Collie and Husky. Call (819) 849-9214. 06496

SALON TOUTOU—Dog grooming and boarding. Your pet's home away from home. Reasonable rates. Call (819) 562-1856. 06592

UNREGISTERED GOLDEN RETRIEVER, 1 year old, very gentle. Call (819) 563-6557. 06447



If you have horses, livestock, poultry or pets for sale. Try selling them through the Record classified section! Call (819) 569-9525 or (514) 243-0088.

70 Garage Sales

ROUTE 112 (Waterloo/Frost Village)
2932 Route 112 between Waterloo and Frost Village. Saturday, May 30 from 9 a.m. to 5 p.m. Rain or shine. Tools, dishes, furniture, etc. 06473

AYER'S CLIFF
Garage sale on Saturday, May 30 from 8:30 a.m. to 3 p.m. at 944 Sanborn. Collectibles. 06465

AYER'S CLIFF
Yard Sale. Clothing, V.C.R., computer, some antiques and wide variety of other articles. 883 Main Street, Ayer's Cliff. Saturday and Sunday from 7 a.m. to 4 p.m. 06508

BONDVILLE
Saturday, May 30, rain or shine. Roll-top desk, bedroom furniture (some antique), riding lawn mower, windows, dishes and much more. 27-Price Road (corner Price and Frizzle), Bondville. 06474

BROMPTONVILLE
3 families. Something for everyone—tools, furniture, etc. May 30 and 31, 9 a.m. to 6 p.m., 521 Route 143, Bromptonville. 06472

BURY
Garage Sale, May 30 and 31, 9 a.m. to 5 p.m. Late Douglas Harrison Farm, 493 Hardwood Flat Road, Bury (Quebec). Selling: Furniture, dishes, old records, 3 snowmobiles, movie camera, bicycles, many more items not mentioned. 06278

BURY
Multi-family garage sale at 625 Brooks Street, Bury, May 30, 9 a.m. to 4 p.m. Crafts, lamps, many household items, etc. 06442

70 Garage Sales

CANTERBURY
Three separate house sales, May 30 and 31, 9 a.m. Rain or shine. Route 214 near Scotstown. (819) 657-4668. Wide range of household goods, kid's stuff, farm, interesting antiques, etc. 06412

COMPTON
21 Main Street North. Multi-family inside garage sale on Saturday and Sunday, May 30 and 31, from 8 a.m. to 6 p.m. Furniture, clothes, household items, books, many other items. 06256

HATLEY
Yard Sale—77 Barnston Rd., Hatley. Follow the signs. Saturday, May 30 at 9:00 a.m. to 3:00 p.m. 06283

KNOWLTON
Gigantic Lawn Sale. Saturday and Sunday, May 30 and 31, 9 a.m. to 4 p.m. Everything from outboard motors, snow blowers, lawn mowers, to a Franklin-type wood stove, dishes, tools, clothes, toys, etc. Come and see! 25 Highland, off Pine, in Knowlton. 06450

LENNOXVILLE
Ingham Road Garage Sale on Saturday and Sunday, May 30 and 31, (6 km. South from lights in Lennoxville, Route 143). Something for everyone. 06377

LENNOXVILLE
Multi-family garage sale on May 30, 8 a.m. to 2 p.m., at 22 Deacon St., Lennoxville. Awning, T.V. stand, humidifier, toys and more (including a kitchen sink). Cancelled if raining. 06424

LENNOXVILLE
Yard sale on Saturday, May 30 at 9 a.m. at 73 Belvidere (at back of building). Silver tea set, electric typewriter, plus much more. 06440

LENNOXVILLE
Moving sale, inside and out, May 30, 9 a.m., 125A Lorne Ave. Dining room set with china cabinet, radios, books (some Western), tools, driftwood, antiques, household items. Rain or shine. 06439

LENNOXVILLE
3030 Bartlett (take Glenday Road before Experimental Farm). Big choice including Windsurfer, carpets, dishes, bread and buns, clothes, etc. Saturday, May 30 and Sunday, May 31. Rain or shine. 3 families. 06485

LENNOXVILLE
Garage sale on Saturday, May 30 from 9 a.m. to 5 p.m. at 4595 Route 143, Lennoxville. 06483

LENNOXVILLE
37 Speid Street, Lennoxville. Many miscellaneous items, toys, children's books. Rain or shine. Saturday, May 30 from 8 a.m. to 2 p.m. 06478

LENNOXVILLE
Garage sale on Saturday, May 30 from 8 a.m. to noon at 9 Academy Street, Lennoxville. 06468

MAGOG
Multi-family garage sale, Sunday, May 31, at the Telford-Powers residence, 845 chemin Viens, R.R. 4, turn left at chemin Southiere, watch for signs. Starting at 8 a.m. 103701

MAGOG
Saturday, May 30, 8 a.m. to 3 p.m., and Sunday, May 31, 8 a.m. to 1 p.m. 170 Tarrant, take Hatley or Bellevue. Moving to Florida. Giant sale! Gas barbecue like new, patio set, T.V., dishes, Queen size waterbed sheets, blankets, L.P. collection, children's and adult books, many other articles too numerous to mention. Rain or shine. 06475

70 Garage Sales

MELBOURNE
8 Main Street North, Saturday, May 30 from 8 a.m. to 2 p.m. 3 charcoal barbecues, bird cage and accessories, G.E. baseboard heater, small record player, portable humidifier, electric weedwacker, 15 speed all-terrain, lady's bike (like new) \$90 cash, Mr. Coffee automatic drip coffee maker, Braun hand blender, toaster oven, handicrafts and many miscellaneous items. 06446

NORTH HATLEY
Saturday, May 30 from 9 a.m. to 1 p.m. at 1785 Capelton Road, North Hatley. Tools, 20 tool boxes, grinder, weed-eater, gas barbecue and lots of goodies. (819) 566-2159. 06467

NORTH HATLEY
All sorts of treasures for sale. Saturday, May 30 from 9 a.m. to 2 p.m. at 715 Sherbrooke Road, North Hatley. 06499

ROCK FOREST
3191 Jeanson. Saturday, May 30. Odd chairs, Colonial desk and chair, dishes, knick-knacks, wooden drapery pole, odd tables, books, charcoal barbecue, 39" foam mattress, and much more. Call (819) 569-1102. 06506

SHERBROOKE
Annual garage sale at 1630 Dunant St., Sherbrooke on Saturday and Sunday. New and used articles, tools, basinet, etc. 7 families. 06437

SHERBROOKE
Super Garage Sale, many families involved, rain or shine, Saturday and Sunday at 785 Argyle Street. 06459

WATERVILLE
4 family garage sale. Something for everyone, come and browse. Saturday, May 30 at 1255 Principale South, Waterville. 06452

71 Flea Market

BROME LAKE
Brome Lake Flea Market, Grand Opening May 23 at Depanneur Lakeside, 756 Lakeside, Foster-Lac Brome (Cantine, Depanneur, Gas Bar, Mini-Putt). Pony rides, jeans, antiques and many other articles (We are offering free space for your vehicle and merchandise for the first two weekends, we pay for all advertising). For more information (514) 243-6922. 06693

81 Garden Center

CEDARS FOR HEDGES. Dug to order. 2 to 8 feet. Large or small quantities. Also planting. Free delivery. Call (819) 838-5391. 06464

COME & PICK UP your tomato plants at Winget's Greenhouse, 58 Belvidere Street, Lennoxville. (819) 562-8708. 06414

GRAVEL, TOP SOIL, sand, crushed rock. Call Powell Transport Registered at (819) 562-0212. 06142

82 Home Improvement

MOULTON HILL PAINTERS—Registered, licensed, APCHQ member. 30 years experience. Also commercial, residential spraying, epoxy paint, spray gun. By hour or contract (in or out of town). Free estimates. Evenings (819) 563-8983. Tel./Fax: 346-6585. 06144

ROOFING PROBLEMS? No problem, call the roofing expert, Protek at (819) 846-3310. 06416

82 Home Improvement

STUDENT PAINTER available, by contract or by hourly rate. Call (819) 562-3367 (leave message). 06418

83 Lost

LOST—BLACK LABRADOR, 10 years old, no collar. Answers to "Jag". Reward. Please call (819) 843-7533. 06392

LOST—Perscription sunglasses, brownish rim with grey cord. Reward. Call (819) 843-6671. 103245

88 Business Opportunities

VENDING: Local route for sale. Turn key operation, hot new equipment, guaranteed locations. Strong, cash business. 1-800-284-VEND. 06389

VENDING ROUTE: Local. We have the newest machines, making a nice steady cash income. 1-800-653-8363. 06483

93 Prayers

SINCERE THANKS to Sacred Heart, St. Jude, St. Theresa and Holy Spirit for favor obtained with promise to publish M.G. 06490

94 Monuments


CEMETERY MEMORIALS—Service and sales. Cleaning and lettering. Harold Nutbrown, 105 Lorne, Lennoxville. (819) 346-3346. 05983

95 Companions

RETIRED WIDOWER seeks a lady traveling companion, 50 to 65, to visit Gaspé, Cape Britan and the Maritimes for the month of July. Reply to Box 175, c/o The Record, P.O. Box 1200, Sherbrooke, Que., J1H 5L6. 06500

Directory

Chartered Accountants



RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ
Chartered Accountants

455, rue King Ouest, bureau 500
Sherbrooke (Québec)
J1H 6G4
Tél.: (819) 822-4000
Fax: (819) 821-3640

Réjean Desrosiers, c.a.
Maurice Di Stéfano, c.a.
John Pankert, c.a.

68 Pets



ÉDUCATION CANINE
★ **CYNOVA** ★
For YOU and YOUR dog
★ Professional training by "maître-chien"
★ At home, in boarding or private lessons
★ Adapted to your needs and budget
★ **SPRING SPECIAL: 20% OFF**

"Z" de Cynova
André Côté
Maître-chien ★ 829-1638 ★

68 Pets

68 Pets

EASTERN TOWNSHIPS

On behalf of the Eastern Townships School Board, we would like to express our sincere thanks and appreciation to the following persons who have given and helped greatly, High School Students at both Richmond High and Alexander Galt High School, involved in the START (stay in school) Program.

- Gordie Baird
- Mylene Labonte
- Nancy Davidson
- Virginia Cartmell
- Anna Haller
- Randi Heatherington
- Kathy Morell
- Cathy Hortop
- Debbie Perkins-Baird
- Carol Haller
- Ann Auray
- START Coordinator
- Life Skills
- P.A.S.S. Coordinator (Richmond)
- Family Worker
- Tutor Coordinator
- Tutor Coordinator
- Tutor Coordinator
- Tutor Coordinator
- Secretary
- Secretary
- Secretary

As well, we would like to thank the following who have given their time and attention tutoring students in their home communities.

- Kathy Napier
- Elaine Salter
- Rene Bilodeau
- David Humphrey
- Fran Fisher
- Susan Fletcher
- Kelly Fletcher
- Carmen Campbell
- John Retchless
- Mylene Labonte
- Patrick Girard
- Carmen Kubenek
- Terry Shaw
- Victor Lapenna
- Sue Broden
- Lena Moman
- Eleanor Taylor
- Carol Porter
- Sharon Descoteau
- Vanessa Von Eiken
- Melanie Dupuis
- Joanna Boisvert
- Bonnie Boisvert
- Tineke Cutler
- Lynn Hortop
- Tammy Coates
- Esther MacDonald
- Jeff Pauw
- Sandy Ward
- Tanya Walker
- Layna Picard
- Peter Dennison
- Jodi Coleman
- Mrs. Sheryl Laplante

For Ad Results You Can See... Advertise With Us.

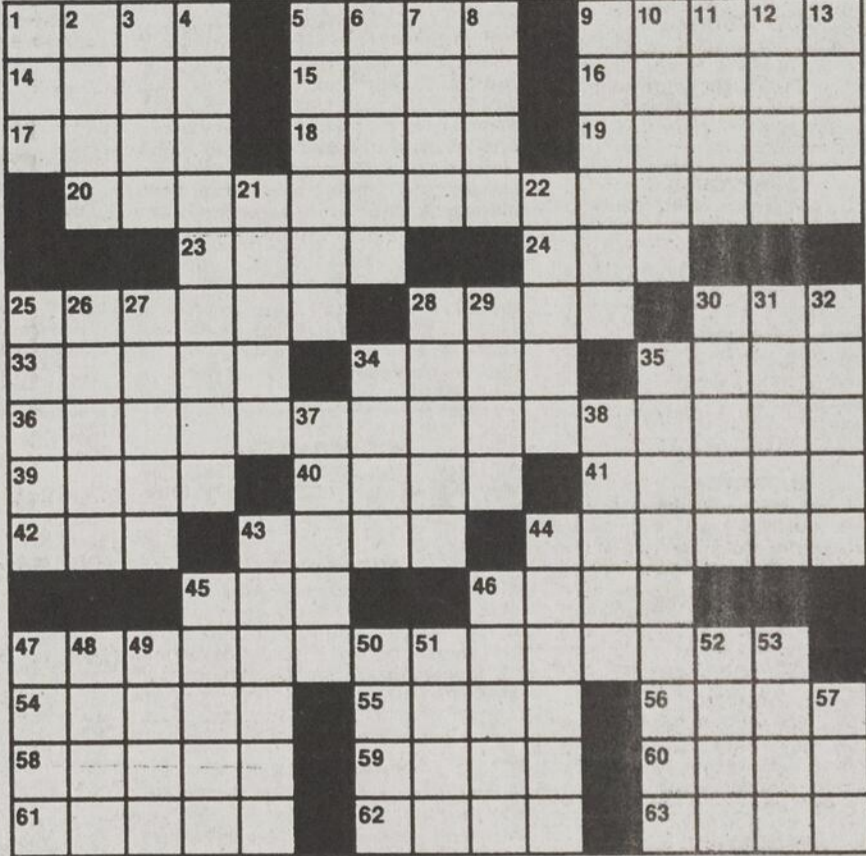
Put your ad where it will be seen and get a response. Newspaper advertising works. Call (819) 569-9525 for advertising information.



Business picks up when you pick up the newspaper.

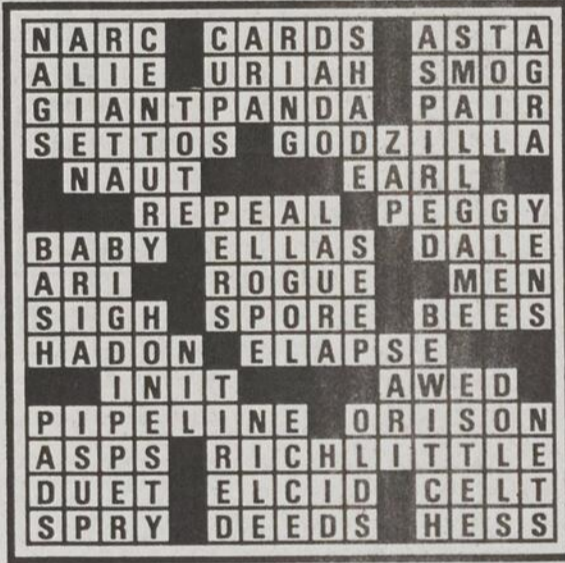
Crosswords

- ACROSS**
 1 Body powder
 5 Gam or Moreno
 9 Truman's birthplace
 14 Copycat
 15 Algerian seaport
 16 Anatomical sacs
 17 Singer Sonny
 18 Hit the — (go to bed)
 19 Emulate an ecadysiast
 20 Destitute
 23 Beget
 24 Pointed the way
 25 Fastidious
 28 Cargo
 30 Capt.'s superior
 33 Tube type
 34 Covenant
 35 Lugosi or Bartok
 36 Resists a request
 39 Narrow notch
 40 War deity
 41 Thrust
 42 Hanoi holiday
 43 State positively
 44 Concur
 45 Tavern brew
 46 Sad news report
 47 Tonto portrayer
 54 Past pleasantly plump
 55 Item unpopular in Wisconsin?
 56 Type of beer or cellar
 58 Green Mountain Boys leader
 59 "A — should have a good memory" (Quintilian)
 60 Great Lake
 61 Hits hard
 62 Noted bridge designer
 63 Printing term



©1992 Tribune Media Services, Inc. All Rights Reserved 05/29/92

Yesterday's Puzzle Solved:



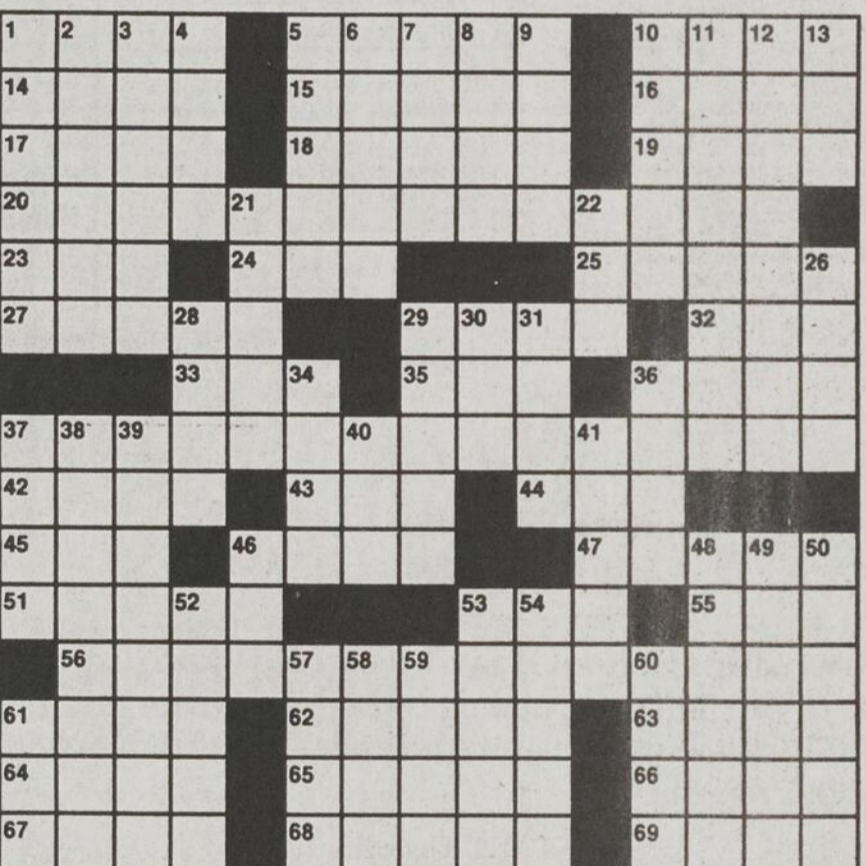
05/29/92

- DOWN**
 1 Hollywood's Hunter
 2 Snake, e.g.
 3 Comic Jay
 4 Lookout's locale

- 5 Prayer beads
 6 Fit to be tied
 7 Diplomatic need
 8 Egyptian cross
 9 Struck angrily
 10 Did stage work
 11 Bog
 12 Indigo source
 13 Tears
 21 TNT part
 22 Please greatly
 25 Archaic verb
 26 Infirm
 27 Metal bar
 28 — beam
 29 Name in publishing
 30 Intervening
 31 Straighten
 32 A Jackson
 34 "— Goriot"
 35 Gasconaded
 37 Kind of orange
 38 Bovine name
 43 E.T. and Alf
 44 Shrinks from
 45 Plus

- 46 Mountain nymph
 47 Commander of David's army
 48 Qualified
 49 Scream
 50 Lemmings' kin
 51 Charles Lamb
 52 Traditional knowledge
 53 Sully
 57 Kicker's aid

- ACROSS**
 1 602 to Cato
 5 Slightly under water
 10 One of a Latin trio
 14 Author Ayn
 15 Utter
 16 Carpet surface
 17 Comic Johnson
 18 Passion
 19 "It's — to tell a lie"
 20 Occasionally
 23 Weighty weight
 24 Capone and Capp
 25 Milne and Paton
 27 Filch
 29 Second fairy tale word
 32 Make lace
 33 Kind
 35 Pristine
 36 Entr'—
 37 Occasionally
 42 Meadowlands
 43 Prior to
 44 Presided
 45 Tax-collecting org.



©1992 Tribune Media Services, Inc. All Rights Reserved 05/30/92

Yesterday's Puzzle Solved:



05/30/92

- 8 Highlander
 9 Leander's love
 10 "To fetch — of water"
 11 Unsuitable marriage
 12 Estrange
 13 Decimal system basis
 21 Score
 22 Light brown
 26 Anna of "Nana"
 28 Haughty pose
 29 Single
 30 Green vegetable
 31 Acknowledges
 34 Was aware of
 36 Alaskan island
 37 Charles Lamb
 38 Translations
 39 Relaxed attitude
 40 Crude metal
 41 "Divine Comedy" author

- 46 United
 48 Woman with social position
 49 Song
 50 Mystery writer, Dorothy L. —
 52 "A poem lovely as —"
 53 Allen or Lawrence
 54 Others: Sp.
 57 Agts.
 58 Artist Joan
 59 Rocker Billy
 60 Asta's mistress
 61 Spelling contest



ALLEY OOP® by Dave Graue and Jack Bender



THE BORN LOSER® by Art and Chip Sansom



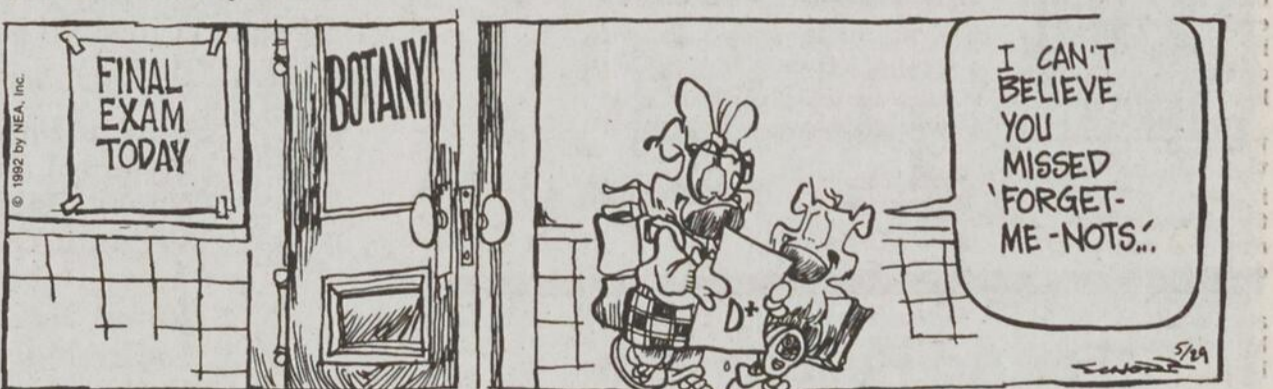
WINTHROP® by Dick Cavalli



ARLO & JANIS® by Jimmy Johnson



GRIZZWELLS® by Bill Schorr



KIT 'N' CARLYLE® by Larry Wright

SNAFU® by Bruce Beattie



"We're serious about being on your own after graduation. The locks will be changed during the ceremony."

Friday, May 29, 1992

NORTH 5-29-92
 ♦ A J 6 4
 ♥ 9 7
 ♦ 6 5 2
 ♣ K Q J 4

WEST
 ♥ 7 5
 ♦ 10 8 4 3 2
 ♣ A Q 10 8
 ♠ 9 8

EAST
 ♦ K 3
 ♥ K J 6 5
 ♦ J 9 3
 ♠ 10 7 5 2

SOUTH
 ♠ Q 10 9 8 2
 ♥ A Q
 ♦ K 7 4
 ♣ A 6 3

Vulnerable: Neither
 Dealer: South

South	West	North	East
1 ♠	Pass	3 ♠	Pass
4 ♣	Pass	Pass	Pass

Opening lead: ♥ 3

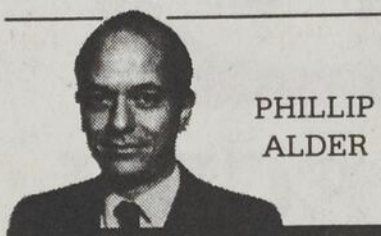
break 4-2, you will go one down. Against a diamond lead, though, you have greater flexibility. You should play to make the contract whether the clubs break 3-3 or 4-2. The right play is to cash one top heart and then to duck a club completely.

Win whatever comes back, play a club to the king, ruff a club high and draw two more rounds of trumps ending in the dummy. Finally, cash dummy's club ace and the last club, discarding your spade losers.

You trade a club trick for the increased likelihood of making your contract.

© 1992, NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

BRIDGE



PHILLIP ALDER

Friday, May 29, 1992



Your Birthday

May 29, 1992

Your material prospects look very encouraging for the year ahead, even though the times, in general, may continue to be trying. Luck could be your ally in the hole.

GEMINI (May 21-June 20) A situation you've been thinking about rather negatively could have a happy ending today. Don't view matters through a self-defeating lens. Get a jump on life by understanding the influences governing you in the year ahead. Send for Gemini's Astro-Graph predictions today by mailing \$1.25 plus a long, self-addressed, stamped envelope to Astro-Graph, c/o this newspaper, P.O. Box 91428, Cleveland, OH 44101-3428. Be sure to state your zodiac sign.

CANCER (June 21-July 22) The formula for success today requires equal parts of optimism and elbow grease. Once you determine the course of action, let your muscles take over.

LEO (July 23-Aug. 22) You might start out with rather modest objectives today, but something larger and more exciting may loom over the horizon, encouraging you to switch targets.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) Your greatest assets today are your optimism and your common sense, which you should be able to blend effectively to fulfill your ambitious aims.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) Lady Luck might step in today and engineer, to your satisfaction, a change you've been unable to orchestrate on your own. It could be worthwhile financially.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) Someone who has been studying you very carefully has decided to be your ally. This individual might end up being one of the most valuable contacts you've ever made.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) Demonstrating a willingness to share and cooperate will bring about a similar response from individuals you'll have dealings with today.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) Two people who have been lucky for you in the past could be fortunate for you again today. You've always operated on the same wavelengths with these individuals.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) Appearances could be deceiving today, especially in a situation where you might feel you're luckier for another than you are for yourself. Actually, the opposite may be true.

PISCES (Feb. 20-March 20) You won't do it unassisted, but today you might take a nominal opportunity and transform it into something quite impressive.

ARIES (March 21-April 19) There is a market for something you've been toying with as a sideline endeavor. Start to analyze this situation for its commercial probabilities.

TAURUS (April 20-May 20) You could be more fortunate than usual today in situations that have an element of chance, provided you have some influence over their outcome. A little degree of control is essential.

Saturday, May 30, 1992

Help yourself by discovery

By Phillip Alder

Yesterday we looked at a hand in which a defender had to make an unusual play to avoid sacrificing a trick in a suit. In today's deal, a defender has to break another of the canons of bridge: third hand high. This time, though, it isn't to avoid losing a trick in the suit. It is to determine the layout of the suit so that he knows how to defend.

North's three-spade response was a limit raise, showing about 11 points and at least four trumps.

West led the heart three: seven, king, ace. Declarer finessed the spade queen. After East had won with the king, the spotlight was on him. He thought along these lines: "We must win three more tricks. It looks as if we have a heart trick, so we will need either two diamonds or one trick in each minor. Let me just get our heart trick by cashing the jack. Then I can switch to a diamond."

However, as you can see, this plan didn't work out too well. Declarer won with the heart queen, drew trumps and cashed the clubs, discarding a diamond loser.

True, East was a little unlucky. But he had a chance to find out who held the heart queen. Since West would not have underled the heart ace, East should have made the discovery play of the heart jack at trick one.

When South wins with the queen, East knows that he must switch to diamonds at trick three. And he selects the jack (or nine) to stop declarer from ducking the first round to West. The defenders collect three diamond tricks to go with the spade king: one down instead of letting the game make.

NORTH 5-30-92
 ♦ J 7 6
 ♥ J 4 3
 ♦ 7 2
 ♣ A K 8 5 4

WEST
 ♣ K 8 5 2
 ♥ 9 8 2
 ♦ Q J 10 8
 ♠ J 3

EAST
 ♦ Q 10 9
 ♥ 5
 ♦ 9 6 5 4 3
 ♣ Q 10 9 6

SOUTH
 ♠ A 4 3
 ♥ A K Q 10 7 6
 ♦ A K
 ♣ 7 2

Vulnerable: North-South
 Dealer: South

South	West	North	East
2 ♠	Pass	3 ♠	Pass
3 ♥	Pass	4 ♥	Pass
6 ♥	Pass	Pass	Pass

Opening lead: ♦ Q

Don't cut the wires

By Phillip Alder

Declarers who are learning the game often have difficulty with communication. They are so busy keeping track of their tricks and working out their line of play that they take their eyes off their entries. It's no good having winners in one hand — usually the dummy — if you cannot get into that hand to cash them.

Take today's hand, for example. How would you play in six hearts? West leads the diamond queen. Would it make a difference if West had led the spade two, East playing either the nine on dummy's six or the queen on dummy's jack?

South had been having a losing day and saw a chance to break even, so he bid aggressively with his jump to six hearts.

Against a spade lead, you need to find the clubs breaking 3-3. The basic plan is to cash the heart ace and king, play off dummy's top clubs, ruff a club high, draw trumps ending in the dummy, and discard your spade losers on dummy's club winners. If the clubs break 3-3, you will make seven. If they



Your Birthday

May 30, 1992

Seek out clubs, groups or affiliations in the year ahead where you can make contacts that may benefit your career. These relationships could be very significant.

GEMINI (May 21-June 20) Things could be tough enough for you today without you making matters worse than they need be. Review your plans to ensure they're not detrimental to your interests. Know where to look for romance and you'll find it. The Astro-Graph Matchmaker instantly reveals which signs are romantically perfect for you. Mail \$2 plus a long, self-addressed, stamped envelope to Matchmaker, c/o this newspaper, P.O. Box 91428, Cleveland, OH 44101-3428.

CANCER (June 21-July 22) If individuals within your inner circle are collectively down on a particular friend today, don't be a participant. There's a chance you might be their next target.

LEO (July 23-Aug. 22) A healthy ego is an admirable asset. However, if you flit around today thinking you're better

than those you're involved with, you might get your wings clipped.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) The failure to respect the opinions of associates today will open your views to criticism. Nothing will be resolved, but it could end up with people being very angry at one another.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) There's a possibility you might catch it from all sides today, not necessarily from your own in-fractions, but from something an individual you're responsible for has done.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) Your decision-making skills might not be up to par today, owing to your inclination to overanalyze alternatives. The results could be confusion instead of clarity.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) Others might be as demanding of you today as you will be of yourself. Don't attempt assignments that are beyond your capabilities; you could fall short.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) Today could turn out to be a bummer where your social life is concerned — if you show up at functions you feel obligated to attend, instead of going to events just to have fun.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) A few caustic remarks could be all it takes today to put your household in turmoil. You're not the only one waiting for the chip to be knocked off a shoulder.

PISCES (Feb. 20-March 20) Try to avoid involvements today with a strong-willed individual who always tries to do your thinking for you. This person could be even more obnoxious than usual today.

ARIES (March 21-April 19) Instead of taking on new financial obligations today, try to figure out ways to reduce or eliminate your present ones. Improvement is possible.

TAURUS (April 20-May 20) Look out for your interests today, but be very careful you're not too self-serving. People whose support you presently need might feel threatened and back off.

Sunday, May 31, 1992



Your Birthday

May 31, 1992

A strengthening of your independent nature is likely in the year ahead. In situations where you were content to be a follower, you'll now be inclined to lead.

GEMINI (May 21-June 20) People you'll be involved with today may discover you're more assertive than usual in promoting your self-interests. But you will do so without offending others. Gemini, treat yourself to a birthday gift. Send for Gemini's Astro-Graph predictions for the year ahead by mailing \$1.25 plus a long, self-addressed, stamped envelope to Astro-Graph, c/o this newspaper, P.O. Box 91428, Cleveland, OH 44101-3428. Be sure to state your zodiac sign.

CANCER (June 21-July 22) If you take time to analyze your innermost feelings

today, you could find ways to resolve something that's been disturbing you. The answer has always been there.

LEO (July 23-Aug. 22) You're now in a very opportune cycle with promising possibilities. However, you may have so many good things going for you, they could be overwhelming.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) The odds tend to favor you today in situations that have competitive elements. Don't see yourself as the underdog but as the one who should be victorious.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) If you think you have something that could be of value to others, this is the day to discuss it with the pertinent people. They're likely to be receptive.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) Possibilities are very good in this time frame for you to add to your earnings from a source other than your usual one. Be alert for opportunities.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) Today is a propitious day to rectify situations that need unification. Make cooperation with others your prime objective. If you do, results should be

gratifying.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) Ambitious objectives you've been unable to achieve in the past month could be realized in this cycle. Don't give up on your aims; push a bit harder.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) Some interesting shifts might be in store for you where romance is concerned. If you haven't been too lucky lately, don't worry. This could now suddenly change.

PISCES (Feb. 20-March 20) Obstacles that have been impeding your progress, making it impossible for you to achieve the types of results you desire, are now being removed. There's light at the end of the tunnel.

ARIES (March 21-April 19) The more complex your involvements are today, the better you're apt to like it. Your mental processes will be alert and effective, and you should handle challenges quite well.

TAURUS (April 20-May 20) Because you're not likely to put limitations on your material expectations today, you might be able to spot new sources that could add to your financial position.

★ ASTRO-TONE ★
 Your expanded daily horoscope
 1-900-740-1010
 Access Code 100
 95 cents per minute.
 Touch-tone phones only.
 © 1992, NEWSPAPER ENTERPRISE ASSN.

ASTRO-GRAPH

BERNICE BEDE OSOL

You are cordially invited to attend a series of conferences on "Jesus".

The subjects will be:

- Monday, June 8th — **Jesus on Trial**
- Tuesday, June 9th — **Jesus' plan for man**
- Wednesday, June 10th — **Jesus and his Church**
- Thursday, June 11th — **Jesus and his Worship**
- Friday, June 12th — **Jesus and the end of things**

Campaign for Christ
 sponsored by
SHERBROOKE CHURCH OF CHRIST

7:00 p.m. - 8:00 p.m.
 at
Centre Communautaire des Loisirs
 1010 Fairmount, Sherbrooke

Free babysitting service available
 No admission charged
No collection
 For more information, please call
(819) 820-7249

With its cooperative education system, the Eastern Townships Technical Institute enables its students to acquire "in-the-field" training in areas which offer employment opportunities:

- Sales and marketing
- General welding
- Machining
- Secretarial studies
- Printing
- Home care studies

And there's more!

- No school fees
- Bilingual services
- Cooperative Education and employment assistance
- Individualized student services
- Apprenticeship programs

TECHNICAL INSTITUTE
EASTERN TOWNSHIPS
 P.O. Box 5002
 Lennoxville, Quebec
 J1M 1Z9

EDUCATION that works

Find out more!
563-JOBS
 (collect calls accepted)

TO ALL OUR VOLUNTEERS, MEDIA AND DONORS...

MANY THANKS FOR PUTTING

YOU'RE HELPING US IMPROVE YOUR ODDS AGAINST THE #1 KILLER

your into it!

and for your generosity

SUPER DEMONSTRATOR SALE

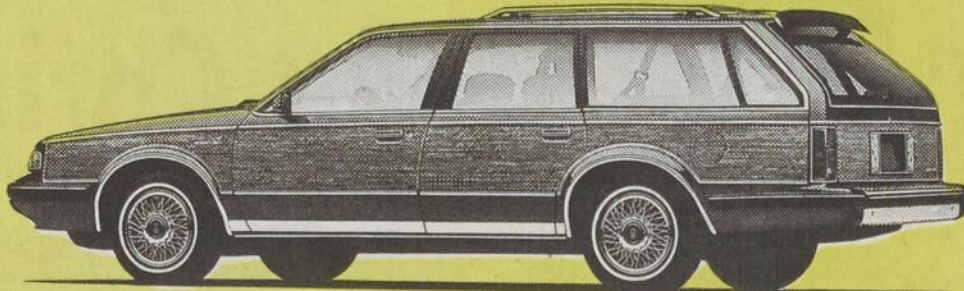
CUTLASS CRUISER SL 1992

SPECIAL:

- Station Wagon, Cutlass Cruise SL
- Wood Grain
- Only 11,900 km
- Wheel Cover
- Instrument Gages
- Heavy Duty Cooling
- Air Conditioned
- Electric Windows & Door Locks

Reg. \$22,716

\$20,600



Stock # 92031

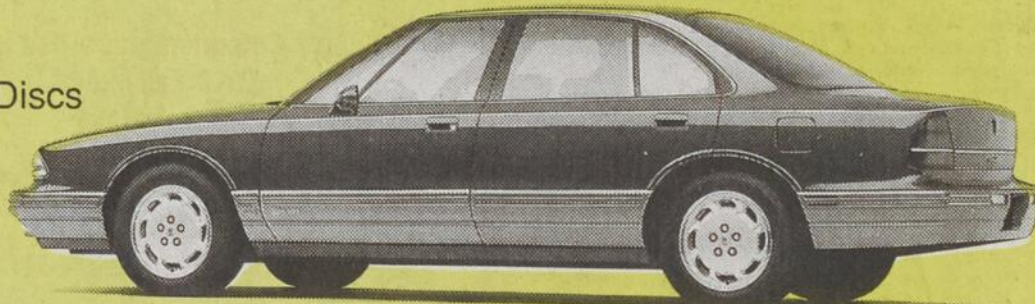
OLDSMOBILE DELTA ROYAL 1992

SPECIAL:

- Brougham
- Only 12,000 km
- Electric Windshield Defrost
- AMFM Stereo Cassette with Compact Discs
- Electric Door Lock & Windows
- Air Conditioned
- ALL EQUIPPED

Reg. \$30,262

\$26,600



Stock # 92012

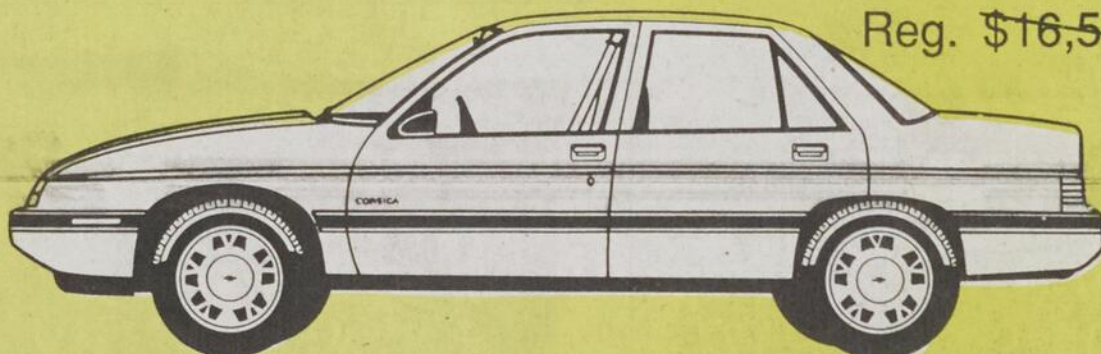
CORSICA LT 1991

SPECIAL:

- Only 12,000 km
- Air Conditioned
- 3.1 Motor V6
- Automatic Transmission
- AMFM Stereo Cassette
- Luggage Rack

Reg. \$16,500

\$14,600



CAVALIER 1991

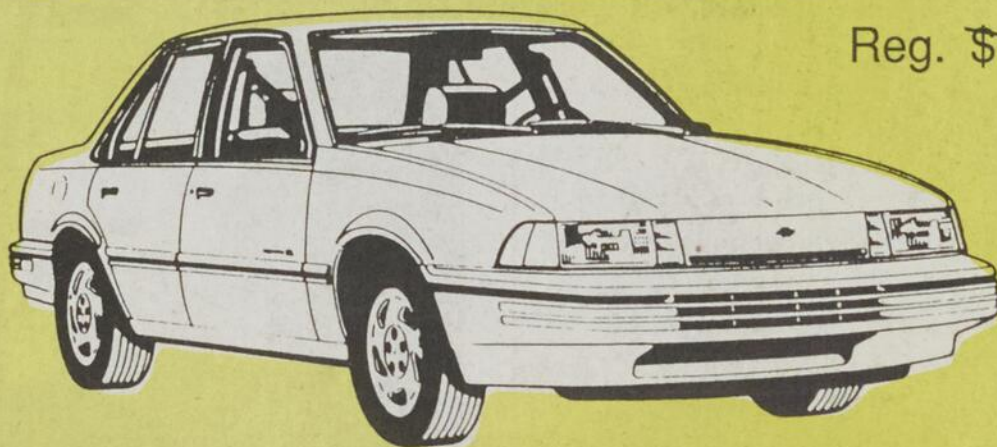
SPECIAL:

- Automatic
- Air Conditioned
- AMFM Stereo
- Power Steering
- Power Brakes

Reg. \$12,200

\$9,950

Stock # 91433



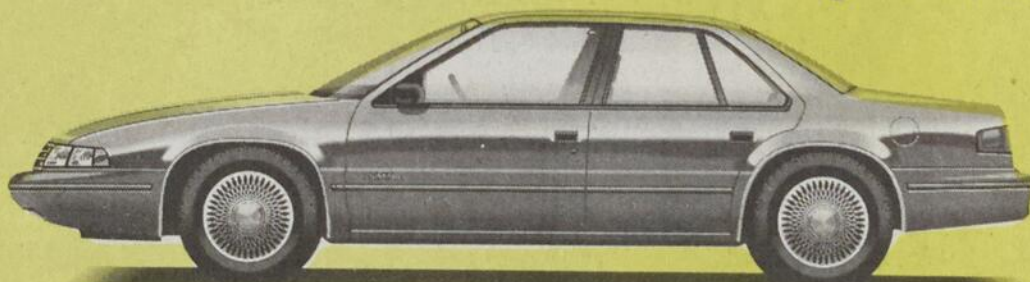
LUMINA 1992

SPECIAL:

- Only 13,200 km
- Motor, 3 L - V6
- Automatic Transmission
- AMFM Cassette Stereo
- Luggage Rack
- Mud Flaps
- Adjustable Steering
- Cruise Control

Reg. \$19,126

\$17,600



Stock # 92077

Lumina Sedan

DYSON & ARMSTRONG INC.



Used Cars
614 Craig St.
Richmond 826-3501

1-800-263-9766

New Cars
265 Principale St.
Richmond 826-3721